

Clavinova®

CLP-380

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

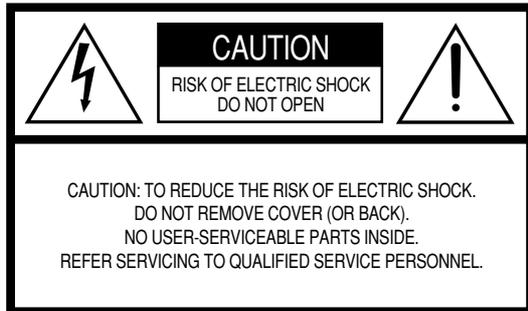
IMPORTANTE —Verifique sua fonte de alimentação—

Verifique se a tensão CA local corresponde à tensão especificada na placa de identificação no painel inferior. Em algumas áreas, poderá ser fornecido um seletor de voltagem no painel traseiro da unidade de teclado principal ao lado do cabo de força. Verifique se o seletor de voltagem está ajustado para a opção correta na sua área. O seletor de voltagem é ajustado em 240V quando a unidade é enviada de fábrica. Para alterar o ajuste, use uma chave de fenda para girar o dial do seletor até que a voltagem correta apareça ao lado do ponteiro no painel.

Para obter informações sobre como montar a mesa do teclado, consulte as instruções ao final deste manual.

SPECIAL MESSAGE SECTION

PRODUCT SAFETY MARKINGS: Yamaha electronic products may have either labels similar to the graphics shown below or molded/stamped facsimiles of these graphics on the enclosure. The explanation of these graphics appears on this page. Please observe all cautions indicated on this page and those indicated in the safety instruction section.



See bottom of Keyboard enclosure for graphic symbol markings.



The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



The lightning flash with arrowhead symbol, within the equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock.

IMPORTANT NOTICE: All Yamaha electronic products are tested and approved by an independent safety testing laboratory in order that you may be sure that when it is properly installed and used in its normal and customary manner, all foreseeable risks have been eliminated. DO NOT modify this unit or commission others to do so unless specifically authorized by Yamaha. Product performance and/or safety standards may be diminished. Claims filed under the expressed warranty may be denied if the unit is/has been modified. Implied warranties may also be affected.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE: The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

ENVIRONMENTAL ISSUES: Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

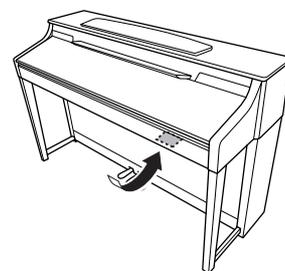
Battery Notice: This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

Warning: Do not attempt to recharge, disassemble, or incinerate this type of battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by applicable laws. Note: In some areas, the servicer is required by law to return the defective parts. However, you do have the option of having the servicer dispose of these parts for you.

Disposal Notice: Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc.

NOTICE: Service charges incurred due to lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer's warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

NAME PLATE LOCATION: The graphic below indicates the location of the name plate. The model number, serial number, power requirements, etc., are located on this plate. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.

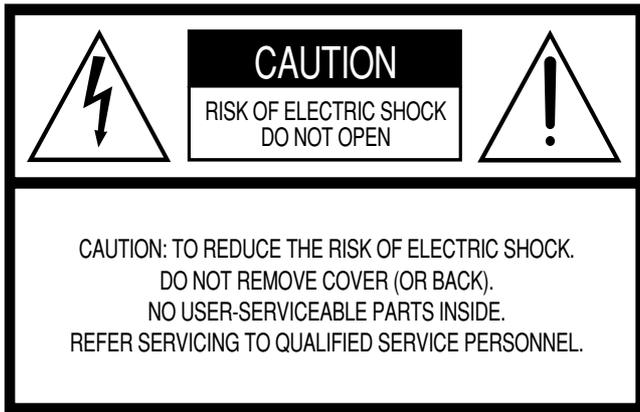


CLP-380

Model _____

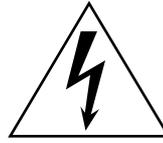
Serial No. _____

Purchase Date _____



The above warning is located on the bottom of the unit.

Explanation of Graphical Symbols



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

(UL60065_03)

PRECAUÇÕES

LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O INSTRUMENTO

* Mantenha este manual em lugar seguro para futuras referências.



ADVERTÊNCIAS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros acidentes. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/cabo de força

- Utilize apenas a tensão especificada como correta para o instrumento. A tensão correta está impressa na placa de identificação do instrumento.
- Verifique o plugue elétrico periodicamente e remova a sujeira e o pó acumulados.
- Utilize apenas o cabo de força/plugue fornecido.
- Não deixe o cabo de força perto de fontes de calor, como aquecedores ou radiadores, não dobre excessivamente nem danifique o cabo de outro modo, não coloque objetos pesados sobre ele nem posicione o cabo onde alguém possa pisar, tropeçar ou derrubar algo nele.

Não abra

- Não abra o instrumento nem tente desmontar ou modificar as peças internas. O instrumento não contém peças cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Caso o instrumento não esteja funcionando de forma correta, pare de utilizá-lo imediatamente e leve-o a uma assistência técnica autorizada Yamaha.

Advertência: água

- Não exponha o instrumento à chuva, não o utilize perto de água ou em locais úmidos e não coloque sobre o instrumento objetos contendo líquidos. Se algum líquido, como água, penetrar no instrumento, desligue imediatamente o aparelho e retire o cabo de força da tomada CA. Em seguida, leve o instrumento a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
- Nunca coloque ou retire um plugue elétrico com as mãos molhadas.

Advertência: incêndio

- Não coloque objetos incandescentes, como velas, sobre a unidade. Um objeto incandescente pode cair e causar incêndio.

Se você observar qualquer anormalidade

- Se o plugue ou o cabo de força estiver avariado ou desgastado, se ocorrer uma perda de som repentina enquanto o instrumento estiver em uso ou se você perceber algum odor diferente ou fumaça proveniente do aparelho, desligue-o imediatamente, tire o plugue elétrico da tomada e leve o instrumento a uma assistência técnica autorizada Yamaha.



AVISOS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas se machuquem, bem como para evitar que ocorram avarias no instrumento ou em outros objetos. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/cabo de força

- Para tirar o plugue elétrico do instrumento ou da tomada, segure sempre o próprio plugue, nunca o cabo. Ao puxar o plugue pelo cabo, você poderá danificá-lo.
- Tire o plugue da tomada quando não for usar o instrumento por um longo período ou durante tempestades elétricas.
- Não conecte o instrumento a uma tomada utilizando um benjamim. Essa ação poderá prejudicar a qualidade do som ou causar o superaquecimento da tomada.

Montagem

- Leia com cuidado a documentação em anexo com explicações sobre o processo de montagem. A montagem do instrumento na sequência incorreta poderá ocasionar danos ao instrumento ou até mesmo ferimentos.

Localização

- Não exponha o instrumento a excesso de poeira ou vibrações nem a condições extremas de calor ou frio (como na luz solar direta, perto de aquecedores, dentro do carro durante o dia), para evitar a desfiguração do painel ou avarias nos componentes internos.
- Não utilize o instrumento próximo a aparelhos elétricos, como televisores, rádios, equipamento estéreo, telefones celulares ou outros. Caso contrário, o instrumento, o televisor ou o rádio poderá gerar interferência.
- Não deixe o instrumento em local instável para evitar quedas.
- Antes de mudar o instrumento de local, remova todos os cabos conectados.
- Ao ajustar o produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e tire o plugue da tomada. Mesmo quando a chave estiver desligada, um nível mínimo de eletricidade continuará a fluir para o produto. Se não for utilizar o produto por um longo período, certifique-se de retirar o cabo de alimentação da tomada de CA na parede.
- Não encoste o instrumento na parede (mantenha-o a uma distância de, no mínimo, 3 cm da parede). Caso contrário, o ar poderá não circular adequadamente, causando o superaquecimento do instrumento.

Conexões

- Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Antes de ligar ou desligar os componentes, defina o volume no nível mínimo. Além disso, certifique-se de definir os volumes de todos os componentes no nível mínimo e aumentar gradualmente os controles de volume ao tocar o instrumento, a fim de especificar o nível de audição desejado.

Manutenção

- Remova com cuidado o pó e a sujeira com um pano macio. Não limpe com muita força, pois partículas de sujeira podem arranhar o acabamento do instrumento.
- Para limpar o instrumento, utilize um pano macio e seco/seco ou ligeiramente úmido. Não utilize tiner, solventes, soluções de limpeza ou panos de limpeza com produtos químicos.

Aviso: manuseio

- Cuidado para a tampa das teclas não prender seus dedos. Não insira o dedo ou a mão nas aberturas da tampa das teclas ou do instrumento.
- Nunca insira nem deixe cair papel, objetos metálicos ou outros objetos nas aberturas da tampa das teclas, do painel ou do teclado. Caso isso aconteça, desligue o instrumento imediatamente e tire o cabo de força da tomada de corrente alternada (CA). Em seguida, leve o instrumento a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
- Não coloque objetos de vinil, plástico ou borracha sobre o instrumento, pois isso poderá descolorir o painel ou o teclado.
- Se objetos rígidos, como os de metal, porcelana e outros, baterem na superfície do instrumento, o acabamento poderá rachar ou descascar. Tenha cuidado.
- Não apóie o corpo nem coloque objetos pesados sobre o instrumento. Além disso, não utilize botões, chaves e conectores com muita força.
- Não utilize o instrumento/dispositivo ou os fones de ouvido por um longo período em volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda da audição. Se tiver algum problema de áudio ou apresentar zumbido no ouvido, procure um médico.

Usando o banco (caso esteja incluído)

- Não deixe o banco em local instável para evitar quedas.
- Não utilize o banco displicentemente nem suba nele. A sua utilização como ferramenta ou escada de mão, ou para qualquer outra finalidade, pode resultar em acidentes ou ferimentos.
- Apenas uma pessoa deve se sentar no banco de cada vez para evitar acidentes ou ferimentos.
- Não tente regular a altura do banco enquanto estiver sentado nele. Essa ação poderá sobrecarregar o mecanismo de ajuste, causando danos ao mecanismo ou até mesmo ferimentos.
- Se os parafusos do banco ficarem frouxos devido ao uso prolongado, aperte-os periodicamente usando a ferramenta incluída.

Salvando dados

Salvando dados e fazendo backup de dados

- Os dados atuais (página 39) são perdidos quando você desliga a alimentação do instrumento antes de salvar. Salve os dados em um dispositivo de armazenamento USB ou em um dispositivo externo, como um computador.

Os dados salvos podem ser perdidos em decorrência de defeitos ou de operação incorreta. Salve os dados importantes em um dispositivo de armazenamento USB ou em um dispositivo externo, como um computador.

A Yamaha não pode ser responsabilizada por danos causados pelo uso indevido do instrumento ou por modificações nele efetuadas, bem como pela perda ou destruição de dados.

Desligue sempre o instrumento quando ele não estiver sendo utilizado.

Agradecemos a escolha do Yamaha Clavinova CLP-380.

Para tirar o máximo proveito do potencial de desempenho e dos recursos do Clavinova, leia este Manual do Proprietário completamente e mantenha-o em um local seguro para referência futura.

Sobre este Manual do Proprietário e a Lista de dados

Este manual consiste em quatro seções principais: "Introdução", "Operação básica", "Configurações detalhadas" e "Apêndice". Além disso, também é fornecida uma "Lista de dados" separada.

Introdução:	Leia esta seção primeiro.
Operação básica:	Esta seção principal explica como usar as funções básicas. Consulte esta seção quando utilizar o Clavinova.
Configurações detalhadas:	Esta seção explica como criar configurações detalhadas para as várias funções do Clavinova. Consulte-a conforme necessário.
Apêndice:	Esta seção introduz a resolução de problemas, uma descrição das vozes predefinidas e outros materiais de referência.
Lista de dados:	Lista de configurações normais (padrão), Lista de vozes XG, etc. A Lista de parâmetros de efeito, a Tabela de atribuição dos dados de efeitos, o Formato de dados MIDI e a Tabela de comandos MIDI estão disponíveis para download da Biblioteca de Manuais da Yamaha. http://www.yamaha.co.jp/manual/

- O modelo CLP-380 será chamado de CLP/Clavinova neste Manual do Proprietário.
- As ilustrações e os visores LCD mostrados neste Manual do Proprietário foram criados apenas para fins de instrução e podem apresentar diferenças em relação aos exibidos no instrumento.
- A cópia de software ou de dados musicais disponíveis para comercialização para outros fins que não o seu uso pessoal é estritamente proibida.

AVISO DE DIREITOS AUTORAIS

Este produto reúne e inclui programas de computador e conteúdos cujos direitos autorais são de propriedade da Yamaha ou cuja licença para uso de direitos autorais de terceiros foi concedida à Yamaha. Esses materiais protegidos por direitos autorais incluem, sem limitação, todos os softwares de computador e arquivos MIDI, etc. O uso não autorizado desses programas e conteúdos além do âmbito pessoal não é permitido de acordo com a legislação aplicável. Qualquer violação aos direitos autorais apresenta consequências legais. NÃO CRIE, DISTRIBUA OU USE CÓPIAS ILEGAIS. Este dispositivo é capaz de usar vários tipos/formatos de dados musicais através da sua otimização para o formato adequado que será usado no dispositivo posteriormente. Como resultado, esse dispositivo poderá não reproduzir os dados com a precisão que os produtores ou compositores esperavam.

AVE-TCP™ AVE-TCP™, uma pilha do protocolo TCP/IP da ACCESS Co., Ltd., encontra-se instalada neste produto.

Copyright © 1986-2008 ACCESS CO., LTD.

AVE™-SSL AVE™-SSL, uma tecnologia de módulo de criptografia da ACCESS Co., Ltd., encontra-se instalada neste produto.

Copyright © 1997-2008 ACCESS CO., LTD.

ACCESS™

Marcas comerciais

- Windows é marca registrada da Microsoft® Corporation.
- Todas as outras marcas comerciais pertencem a seus respectivos proprietários.

Afinação

Diferentemente de um piano acústico, não é necessário afinar o Clavinova. Ele sempre apresenta a afinação perfeita.

Transporte

Em caso de mudanças, você poderá transportar o Clavinova junto com seus outros pertences. É possível transportar a unidade como ela está (montada), ou você poderá desmontá-la.

Transporte o teclado horizontalmente. Não o coloque inclinado em uma parede nem apoiado na parte lateral.

Não submeta o instrumento a vibrações excessivas ou a choques.

Após o transporte do instrumento, siga este procedimento para assegurar o desempenho ideal da função iAFC (página 92):

- Posicione o Clavinova de modo que o painel traseiro fique a pelo menos 10 cm de distância da parede.
- Execute o ajuste automático da função iAFC (página 93).

Características principais

NW (madeira natural) com teclas de marfim sintético

Este tipo de teclado apresenta a impressão do marfim real. O teclado em madeira natural especial também possui teclas brancas em madeira verdadeira. A superfície da tecla é macia e ligeiramente porosa, proporcionando às teclas um suporte adicional e uma fricção natural que permitem tocar facilmente. O toque e a sensação autêntica proporcionados pelas teclas vão além dos teclados eletrônicos existentes, fazendo você se sentir como se estivesse tocando em um piano de cauda verdadeiro. O teclado especialmente esculpido deste modelo também permite que você empregue técnicas que anteriormente só eram possíveis em pianos de cauda, como reproduzir a mesma nota sucessivamente e combinar os sons com suavidade até mesmo sem usar o pedal de sustentação, ou então reproduzir a mesma tecla rapidamente e ter uma articulação perfeita sem o corte não-natural do som.

Amostra estéreo dinâmica AWM

O CLP-380 apresenta a tecnologia original de geração de tons Amostra Estéreo Dinâmica AWM da Yamaha, que garante ao instrumento vozes autênticas e melodiosas e um realismo sonoro inigualável. A AWM (Advanced Wave Memory) é um sistema de amostragem que cria um som parecido com o de um instrumento acústico autêntico, usando a tecnologia digital para gravar o som do instrumento real e aplicando a tecnologia de filtro digital de alta qualidade às amostras de áudio gravadas. A voz GRANDE PIANO 1 apresenta, em particular, amostras completamente novas, gravadas com o esmero de um piano de cauda para concerto. Cada nota da amostra foi meticulosamente ajustada e processada para garantir o melhor som possível – com ataque instantâneo e resposta expressiva. Esta voz especial apresenta três amostras de velocidade alternada (Dynamic Sampling, ou "Amostragem Dinâmica"), Sustain Sampling (Amostragem Sustentada), para recriar a ressonância singular da caixa de ressonância e das cordas de um piano de cauda acústico no momento em que o pedal de sustentação é pressionado, e as amostras Keyoff Samples (Amostras de Tecla Desativada), que acrescentam o som sutil produzido quando as teclas são liberadas. Esses recursos sofisticados e essas tecnologias avançadas asseguram que o instrumento soe e toque de maneira virtualmente idêntica a um piano acústico real.

Sistema Tri-Amp

O instrumento conta com um Sistema Tri-Amp incorporado que apresenta uma amplificação separada para a faixa de cada alto-falante – alta, média e baixa –, fornecendo maior clareza e precisão em cada alto-falante, garantindo um equilíbrio perfeito de volume para cada extensão de oitavas e permitindo que você aproveite um som mais rico, mais natural e de maior expansão.

O ambiente acústico de um piano de cauda – com o recurso iAFC

Ative o efeito iAFC (Instrumental Active Field Control – Controle de campo ativo instrumental) e perceba o som se expandir ao seu redor – como se estivesse tocando em um palco para concertos. Utilize o Efeito Spatial (Espacial) para recriar e acentuar os sons de instrumentos acústicos verdadeiros. O som geral fica mais profundo e ressonante, especialmente ao usar o pedal de sustentação (Efeito Dynamic Damper – Sustentação dinâmica).

Conexão Direta com a Internet (IDC, Internet Direct Connection)

Conectando o CLP-380 diretamente à Internet, você pode usar o serviço especial do site da Yamaha, que lhe permite reproduzir automaticamente uma ampla variedade de músicas (dados de música), de diversos gêneros musicais, diretamente em seu instrumento.

Acessórios incluídos

- Conjunto de partituras com "50 grandes sucessos para piano"
- Manual do Proprietário
- Lista de dados
- Banco (incluso ou opcional, dependendo do local)
- CD-ROM auxiliar para Windows
- CD-ROM auxiliar para o Guia de Instalação do Windows
- Cabo de alimentação de CA

Conteúdo

Introdução

6

Sobre este Manual do Proprietário e a Lista de dados.....	6
Características principais.....	7
Acessórios incluídos	7
Controles e terminais do painel	10
Introdução aos controles	12
Antes de usar o Clavinova	14
Sobre a cobertura das teclas	14
Sobre a estante para partitura	14
Sobre os grampos de música.....	14
Ligando o instrumento.....	15
Ajustando o contraste do visor	15
Ajustando o volume	16
Usando fones de ouvido.....	16
Executando o ajuste automático de iAFC	16

Operação básica

17

Ouvindo as melodias de demonstração	17
Ouvindo 50 músicas de piano predefinidas	19
Reproduzindo as 50 músicas de piano predefinidas.....	19
Exercitando a parte de uma das mãos usando as 50 músicas predefinidas.....	21
Exercitando com a função Repeat Playback e as músicas predefinidas.....	22
Selecionando e reproduzindo vozes.....	23
Selecionando vozes	23
Usando os pedais	24
Adicionando variação ao som [BRILLIANCE]/[REVERB]/[CHORUS]	25
Combinando duas vozes (modo Dual)	27
Dividindo o teclado e reproduzindo duas vozes diferentes (modo Split).....	28
Usando o metrônomo	30
Gravando sua apresentação.....	31
Gravando uma nova música	31
Gravando uma apresentação sem especificar a parte da gravação.....	32
Gravando uma apresentação de várias partes distintas	35
Outras técnicas de gravação	36
Operações com arquivos, como excluir arquivos de músicas... [FILE/SONG SETTING]	39
Operação de arquivo básica	41
Salvando músicas gravadas em um dispositivo de armazenamento USB... [Save].....	42
Excluindo uma música da memória de armazenamento do Clavinova ou de um dispositivo de armazenamento USB... [Delete]	43
Renomeando arquivos... [Rename]	43
Copiando arquivos... [Copy]	44
Movendo arquivos... [Move]	45
Criando pastas no dispositivo de armazenamento USB... [MakeDir].....	45
Formatando um dispositivo de armazenamento USB... [Format]	46
Selecionando uma música automaticamente na mídia de armazenamento... [SongAutoOpen]	46
Alterando o tipo de caracteres na tela... [CharCode]	47
Reproduzindo músicas gravadas e dados musicais disponíveis comercialmente	48
Reproduzindo uma música.....	48
Ativando e desativando a reprodução da parte.....	50
Tipo de dados de música compatível	50

Conexão Direta com a Internet (IDC)	51
Conectando o instrumento à Internet.....	51
Sobre as configurações da Internet (referentes ao ponto de acesso)	54
Sobre as configurações de Internet.....	58
Chamando as informações de conexão	61
Exportando as informações de conexão.....	62
Restaurando as configurações da Internet às configurações normais (padrão)	63
Lista de mensagens (IDC)	64
Lista de código de erros (IDC).....	66
Glossário de termos (IDC).....	67
Solução de problemas (IDC)	69
Ouvindo músicas na Internet	70
Conexões	72
Conectores	72
Conectando a um dispositivo de armazenamento USB.....	74
Conectando um computador pessoal.....	75

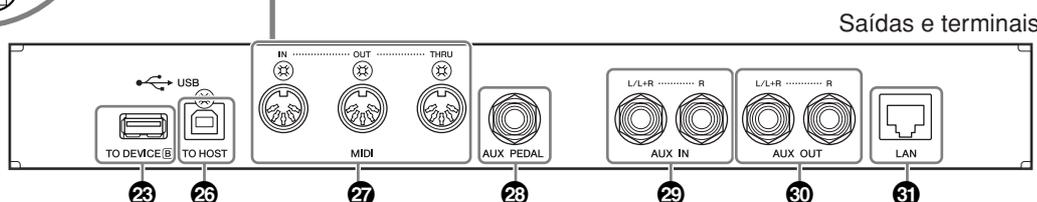
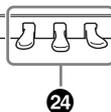
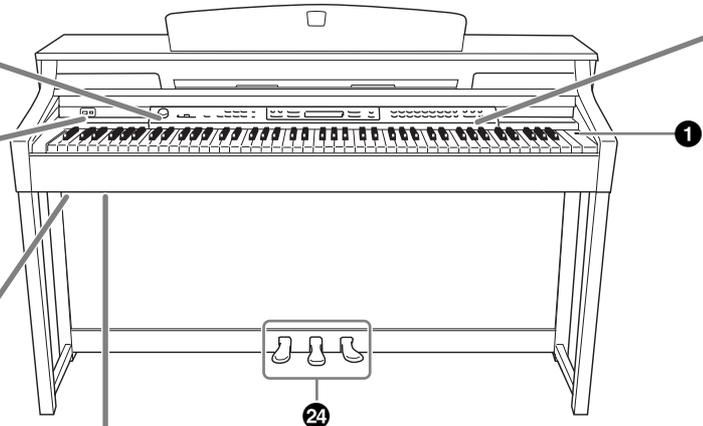
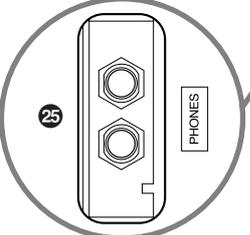
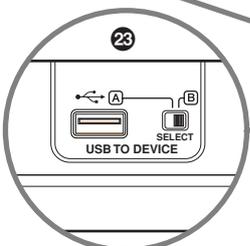
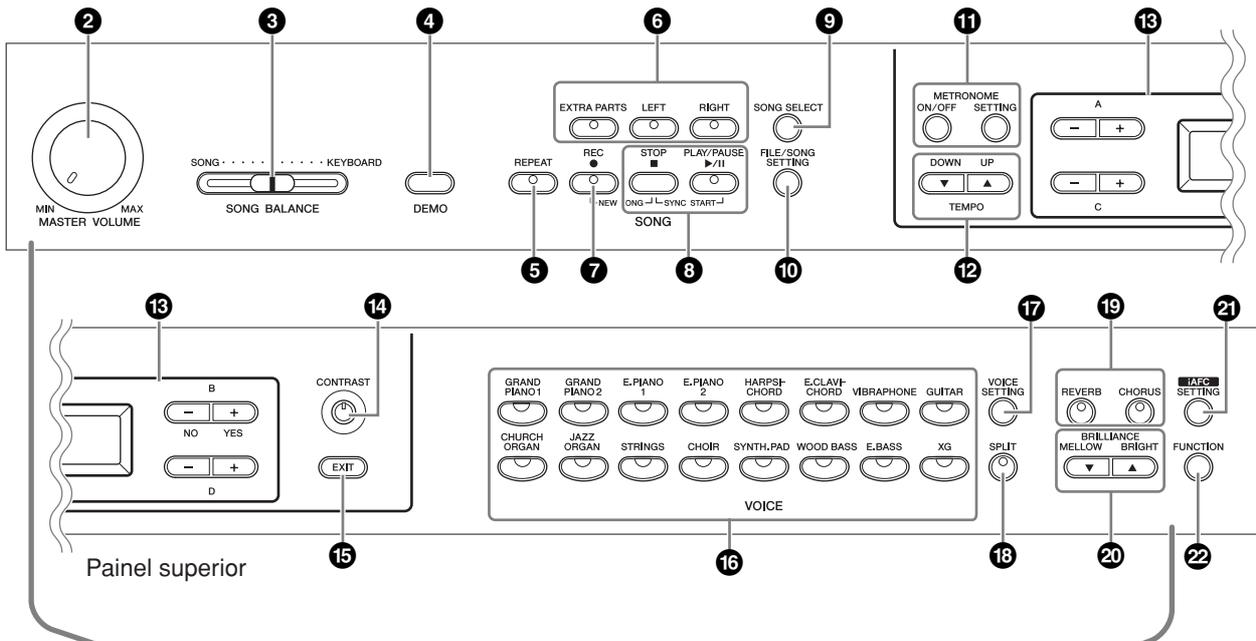
Configurações detalhadas **77**

Configurações detalhadas	77
Lista de parâmetros.....	77
Fazendo configurações detalhadas.....	80
Configurações detalhadas para gravação e reprodução [FILE/SONG SETTING]	82
Configurações detalhadas para o metrônomo METRONOME [SETTING]	85
Criando configurações detalhadas para a voz [VOICE SETTING]	86
Configurações detalhadas para iAFC [iAFC SETTING]	92
Outras configurações [FUNCTION]	94
Lista de mensagens	104
Dúvidas sobre operações e funções	108

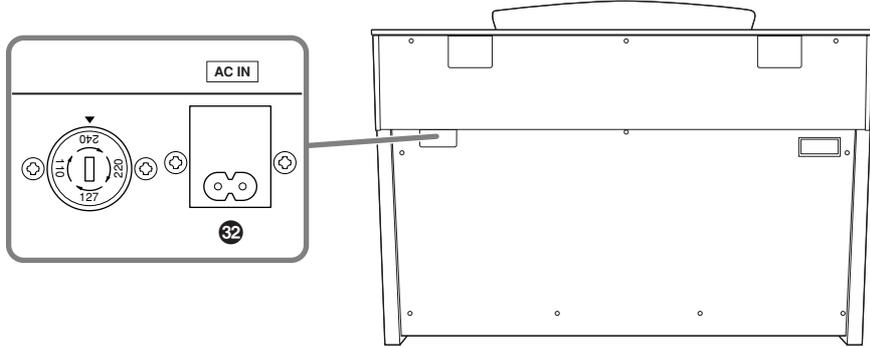
Apêndice **110**

Solução de problemas	110
Compatibilidade de dados	112
Lista de vozes predefinidas	114
Exemplos de combinação de voz (Dual e Split)	116
Montagem da mesa do teclado	117
Precauções ao usar o terminal USB [TO DEVICE]	122
Utilizando dispositivos de armazenamento USB.....	123
Usando a unidade de disquete (FDD) e disquetes (opcional)	124
Instalando a unidade de disquete (opcional)	125
Opcionais	126
Especificações	127
Índice	129

Controles e terminais do painel



Ao utilizar as saídas e terminais, lembre-se de verificar atentamente os nomes impressos no painel antes de fazer as conexões.



- 1** Chave [POWER] (LIGA / DESLIGA) página 15
- 2** Botão [MASTER VOLUME] (VOLUME PRINCIPAL) página 16
Use este botão para ajustar o nível de volume.
- 3** Controle deslizante [SONG BALANCE] (EQUILÍBRIO DA MÚSICA) página 38
Permite ajustar o equilíbrio do volume entre a reprodução da música e do som, enquanto você toca no teclado.
- 4** Botão [DEMO] (DEMONSTRAÇÃO)... página 17
A reprodução da demonstração está disponível para todas as vozes.
- 5** Botão [REPEAT] (REPETIR) página 22
Para reproduzir repetidamente uma única música ou especificar um alcance (em batidas) dentro de uma música.
- 6** Botões [RIGHT], [LEFT], [EXTRA PARTS] (DIREITA), (ESQUERDA), (PARTES EXTRAS) páginas 21, 31, 35
Para ativar ou desativar as partes direita e esquerda, conforme o necessário, de modo que você possa praticar a parte correspondente (a que foi desativada) no teclado.
- 7** Botão [REC] (GRAVAR)..... página 32
Para gravar sua apresentação no teclado.
- 8** Botões [PLAY/PAUSE], [STOP] (REPRODUZIR/PAUSAR), (PARAR) páginas 20, 49, 71
Para reproduzir as músicas predefinidas, o material gravado, os dados musicais disponíveis para comercialização, ou músicas da Internet, etc.
- 9** Botão [SONG SELECT] (SELECIONAR MÚSICA)..... páginas 19, 48
Para selecionar uma música para reprodução ou edição.
- 10** Botão [FILE/SONG SETTING] (CONFIGURAÇÃO DE ARQUIVO / MÚSICA) páginas 39, 82
Para salvar os sons gravados e gerenciar os arquivos de músicas. Também permite que você crie configurações detalhadas para a gravação e a reprodução de músicas.
- 11** Botões METRONOME [ON/OFF], METRONOME [SETTING] páginas 30, 77, 85
Para usar as funções do metrônomo.
- 12** Botões TEMPO [UP] [DOWN] (TEMPO [ACIMA][ABAIXO]) página 30
Para alterar o tempo (a velocidade) da música e do metrônomo.
- 13** Botões A – D [-] [+], Display (Visor) página 12
- 14** Botão [CONTRAST] {CONTRASTE} página 15
Para ajustar o contraste do visor.
- 15** Botão [EXIT] (Sair) página 13
Pressione este botão para voltar ao visor de operação principal (aquele mostrado quando a alimentação está ligada).
- 16** Botões de grupo de vozes página 23
Para escolher grupos de vozes. Há dezesseis grupos de vozes disponíveis, incluindo piano. Também é possível combinar duas vozes e usá-las em conjunto.
- 17** Botão [VOICE SETTING] (CONFIGURAÇÃO DE VOZ) páginas 78, 86
Para criar alterações detalhadas para os sons e efeitos de voz.
- 18** Botão [SPLIT] (DIVIDIR)..... página 28
Para reproduzir vozes diferentes nas seções esquerda e direita do teclado.
- 19** Botões [REVERB], [CHORUS] (REVERBERAÇÃO), (REFRÃO) página 26
Para adicionar efeitos de reverberação e refrão ao som.

- 20** Botões BRILLIANCE [MELLOW] [BRIGHT] (MELODIA [SUAVE][ANIMADA]) página 25

Para ajustar a melodia do som.

- 21** Botão [iAFC SETTING] (CONFIGURAÇÃO iAFC) páginas 78, 92

Quando o iAFC for utilizado, o Clavinova emitirá sons mais intensos, mais ressonantes e mais parecidos com o som de um instrumento acústico real. Você pode ativar ou desativar a função iAFC ou criar configurações detalhadas para ela.

Para obter os resultados ideais do iAFC, é recomendável que você faça o seguinte:

- Posicione o Clavinova de modo que o painel traseiro fique a pelo menos 10 cm de distância da parede.
- Execute o ajuste automático após ligar o Clavinova pela primeira vez e sempre que você movê-lo (página 93).

- 22** Botão [FUNCTION] (FUNÇÃO) ... páginas 79, 94

Permite que você crie configurações detalhadas, como o ajuste do toque do teclado, realizando ajustes fins à afinação ou às configurações MIDI.

- 23** Terminais USB [TO DEVICE] página 72

Para conectar o instrumento a um dispositivo de armazenamento USB, permitindo que você salve ou carregue os dados para e do dispositivo conectado. O instrumento tem dois terminais [TO DEVICE], A (à esquerda do teclado) e B (no painel do conector na parte inferior), que podem ser especificados com a chave [SELECT] (SELECIONAR).

- 24** Pedal uma corda (à esquerda), Pedal tonal (ao centro), Pedal de sustentação (à direita) página 24

Para produzir efeitos expressivos, semelhantes àqueles gerados pelos pedais de um piano acústico. Também é possível atribuir esses pedais a várias funções.

- 25** Saídas [PHONES] (FONES) página 16

Para conectar um conjunto de fones de ouvido estéreo padrão, o que permite a prática particular.

- 26** Terminal USB [TO HOST] página 72

Para conectar o instrumento ao computador, permitindo a transferência de dados MIDI entre o Clavinova e o computador.

- 27** Terminais MIDI [IN] [OUT] [THRU] (MIDI [ENTRADA][SAÍDA][PRINCIPAL]) página 72

Para a conexão de dispositivos MIDI externos, permitindo a utilização de várias funções MIDI.

- 28** Saída [AUX PEDAL] (PEDAL AUXILIAR)..... página 72

Para a conexão de um pedal opcional, o que permite o controle prático com o pé por meio de uma variedade de funções que podem ser atribuídas.

- 29** Saídas AUX IN [L/L+R] [R] página 73

Para a conexão de um gerador de tons externo, o que permite a reprodução do som desse dispositivo por meio do sistema sonoro interno e dos alto-falantes do Clavinova.

- 30** Saídas AUX OUT [L/L+R] [R] página 73

Para liberar o som do Clavinova a sistemas externos de alto-falantes ligados separadamente, possibilitando a reprodução em ambientes maiores com um volume mais alto.

- 31** Porta [LAN] página 74

Conectando o CLP-380 diretamente à Internet, você pode usar o serviço de fluxo de dados especial do site da Yamaha, que lhe permite reproduzir automaticamente uma ampla variedade de músicas (dados de música), de diversos gêneros musicais, na forma de música em segundo plano diretamente em seu instrumento.

- 32** Conector [AC IN] página 15

Para conectar o cabo de força.

Introdução aos controles

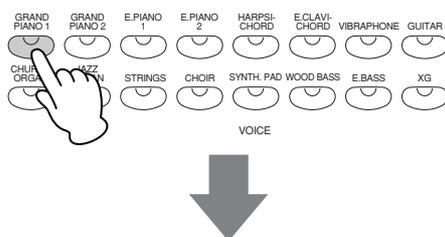
Este instrumento tem muitos botões e controles – tantos que talvez você se sinta intimidado no início. Entretanto, depois que entender as operações básicas, você achará muito fácil utilizar este instrumento.

Pressione o botão correspondente à função desejada.

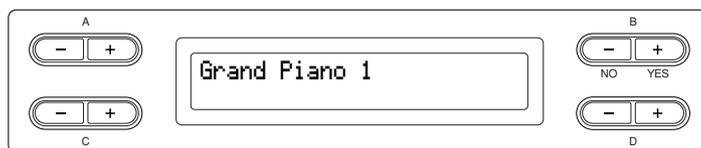
Os botões constituem os meios de entrada para as funções.

Por exemplo, para alterar uma voz, basta pressionar um dos botões de grupo de voz à direita do painel. Quando você quiser ouvir uma música predefinida, pressione o botão [SONG SELECT] (SELEÇÃO DE MÚSICA) à esquerda do painel.

Para saber as funções atribuídas a cada botão, consulte "Controles e terminais do painel" na página 10.

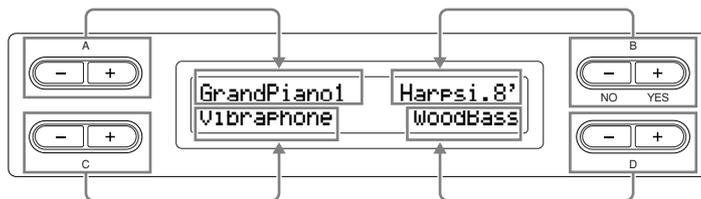


Quando você pressiona um botão, o conteúdo relacionado ou o parâmetro é mostrado no visor. Por exemplo, quando você pressiona um botão de voz, o nome da voz é mostrado, ou quando pressiona o botão [SONG SELECT], o nome de uma música é mostrado no visor. Após pressionar um botão, verifique a indicação no visor.



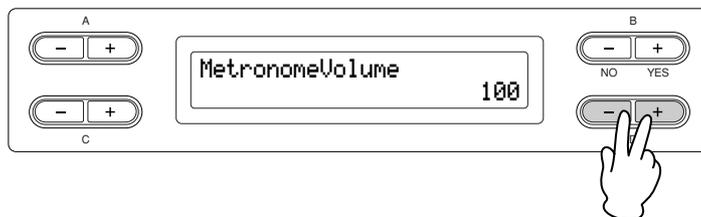
Selecionando itens/parâmetros com os botões ao lado do visor.

Cada função pode ter vários itens ou parâmetros que você pode escolher. Para selecionar um item ou parâmetro, pressione um dos botões A [-][+] – D [-][+]. Cada parâmetro no visor corresponde ao botão A [-][+] – D [-][+] ao lado dele.



■ Para redefinir os valores ou parâmetros, pressione os botões [-][+] simultaneamente.

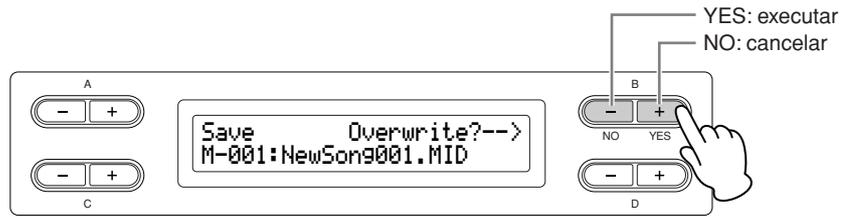
Caso tenha alterado os valores ou as configurações dos parâmetros, talvez você queira redefini-los com suas condições normais. Para fazer isso, basta pressionar os botões [-][+] simultaneamente.



Os botões TEMPO e BRILLIANCE têm o mesmo formato que os botões A [-][+] – D [-][+]. Você pode redefinir os valores ou parâmetros relacionados pressionando botões destes formato simultaneamente.

■ **Para executar ou cancelar a operação, pressione o botão B [+ (YES)] / B [- (NO)].**

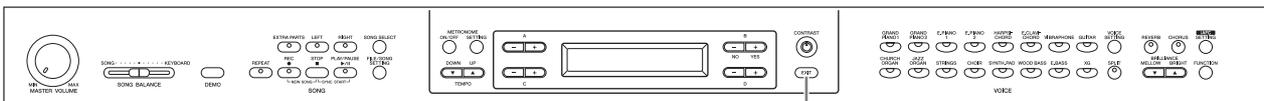
Quando um prompt for mostrado no canto superior direito do visor, pressione o botão B [+ (YES)] / B [- (NO)] para executar ou cancelar a operação.



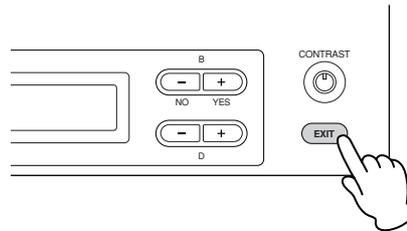
Pressione o botão [EXIT] para sair de uma função.

O botão [EXIT] é o método para "sair" de uma função.

Depois que você tiver utilizado uma função e quiser sair dela, pressione o botão [EXIT].



Botão [EXIT]



Antes de usar o Clavinova

Sobre a cobertura das teclas

Para abrir a tampa do teclado:

Levante a tampa levemente e empurre-a e deslize-a para abri-la.

Para fechar a tampa do teclado:

Deslize a tampa na sua direção e baixe-a suavemente sobre as teclas.



⚠ Tenha cuidado para não prender os dedos ao abrir ou fechar a tampa.

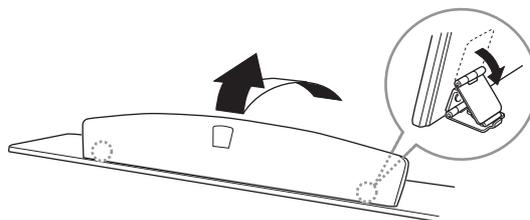
⚠ AVISOS

Segure a cobertura com as duas mãos ao abri-la ou fechá-la. Não a solte até que a mesma esteja totalmente aberta ou fechada. Tenha cuidado para não prender os dedos (os seus ou os dos outros, especialmente de crianças) entre a cobertura e a unidade. Não coloque objetos como um pedaço de metal ou papel sobre a cobertura das teclas. Podem cair pequenos objetos colocados sobre a tampa do teclado dentro da unidade quando a tampa é aberta, tornando praticamente impossível removê-los. Isso poderia causar choques elétricos, curto-circuitos, incêndios ou outros danos graves ao instrumento.

Sobre a estante para partitura

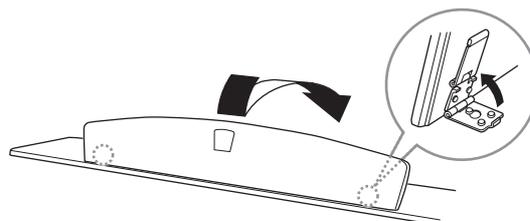
Para levantar a estante para partitura:

1. Puxe a estante para partitura para cima e na sua direção o máximo possível.
2. Abaixee os dois suportes de metal à esquerda e à direita da parte traseira da estante para partitura.
3. Abaixee a estante para partitura de modo a posicioná-la sobre os suportes de metal.



Para abaixar a estante para partitura:

1. Puxe a estante para partitura na sua direção o máximo possível.
2. Levante os dois suportes de metal (na parte traseira da estante para partitura).
3. Abaixee suavemente a estante para partitura até que ela esteja totalmente para baixo.



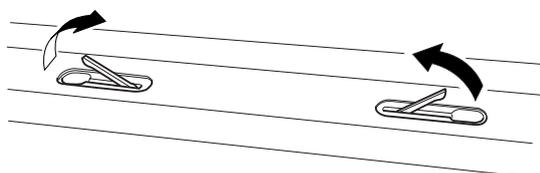
⚠ AVISOS

Não tente usar a estante para partitura quando estiver apenas parcialmente elevada. Ao abaixá-la, não a solte enquanto ela não estiver totalmente posicionada.

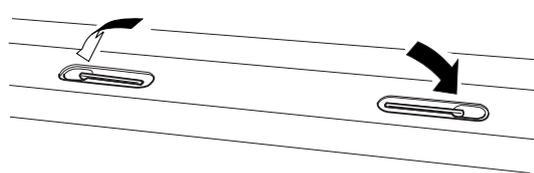
Sobre os grampos de música

Esses grampos são usados para manter as páginas das partituras em seus lugares.

Para abrir



Para fechar

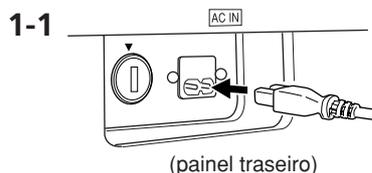


Ligando o instrumento

1. Conecte o cabo de alimentação.

Primeiro insira o plugue do cabo de alimentação no conector de CA no Clavinova, em seguida, conecte a outra extremidade do cabo em uma tomada de CA apropriada na parede. Para ver uma ilustração da localização do conector [AC IN], consulte "Controles e terminais do painel" (página 10).

Em algumas áreas, é possível que um adaptador de plugue seja fornecido para adaptar a configuração de pinos das tomadas de CA da parede.



⚠ ADVERTÊNCIAS

Verifique se o CLP-380 está configurado para a tensão CA fornecida na área em que está sendo utilizado (a voltagem é indicada na placa de identificação do painel inferior). Em algumas áreas, poderá ser fornecido um seletor de voltagem no painel inferior da parte traseira da unidade de teclado principal ao lado do cabo de força. Verifique se o seletor de voltagem está ajustado para a opção correta na sua área. A conexão da unidade a uma alimentação de corrente alternada incorreta poderá causar danos graves aos circuitos internos, bem como apresentar risco de choques elétricos!

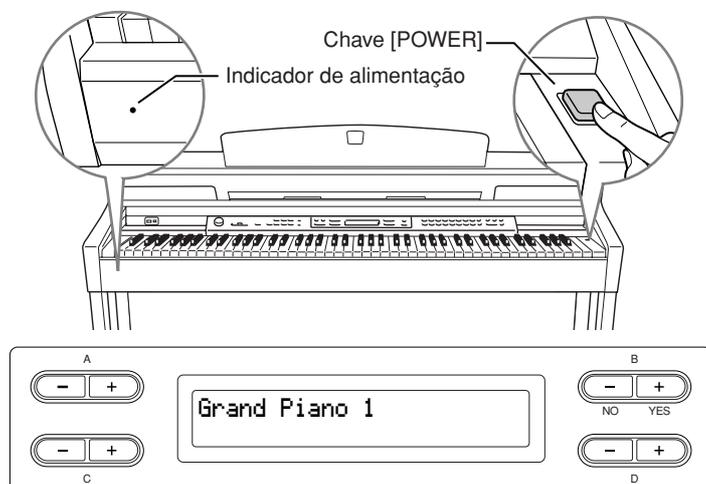
Use apenas o cabo de alimentação CA fornecido com o CLP-380. Se você perder ou danificar o cabo fornecido e precisar substituí-lo, entre em contato com o revendedor da Yamaha. O uso de peças substitutas inadequadas poderá provocar incêndios e choques elétricos! O tipo de cabo de alimentação CA fornecido com o CLP-380 poderá ser diferente de acordo com o país no qual for adquirido.

(Em algumas áreas, é possível que um adaptador de plugue seja fornecido para adaptar a configuração de pinos das tomadas de CA da parede.) NÃO modifique o plugue fornecido com o CLP-380. Se não for possível encaixar o plugue na tomada, peça a um electricista para instalar uma tomada adequada.

2. Ligue a alimentação no Clavinova.

Pressione a chave [POWER] à direita do teclado para ligar a alimentação.

O visor localizado ao centro do painel frontal e o indicador de alimentação abaixo da extremidade esquerda do teclado são acesos.



Ao ligar a energia no Clavinova, aparece um nome de voz na tela.

Pressione a chave [POWER] novamente para desligar o Clavinova.

O visor e o indicador de alimentação são desligados.

DICA

Indicador de alimentação

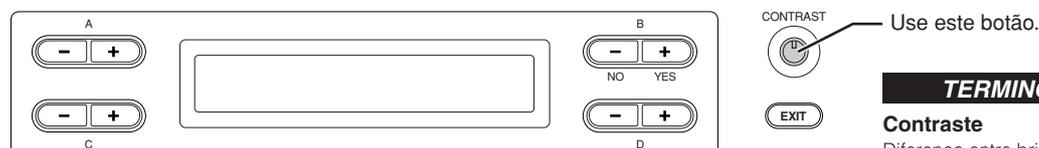
Se você fechar a tampa do teclado sem desligar a força, o indicador de alimentação permanecerá aceso, demonstrando que a força ainda está ligada.

⚠ AVISOS

Mesmo quando o instrumento está desligado, a eletricidade continua fluindo para ele a um nível mínimo. Se você não for utilizar o instrumento por um longo período de tempo, assim como no caso de tempestades elétricas, certifique-se de retirar o plugue de alimentação CA da tomada de parede.

Ajustando o contraste do visor

Você pode ajustar o contraste do visor girando o botão [CONTRAST] (CONTRASTE) à direita do LCD.



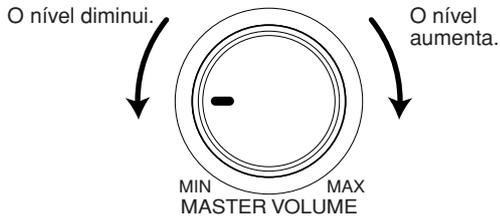
TERMINOLOGIA

Contraste

Diferença entre brilho e escuridão.

Ajustando o volume

Para ajustar o volume, use o botão [MASTER VOLUME] (VOLUME PRINCIPAL) localizado à esquerda do painel. Toque o teclado de modo a produzir realmente sons enquanto ajusta o volume.



⚠ AVISOS

Não use o Clavinova em um nível de volume alto durante um longo período ou você poderá prejudicar sua audição.

TERMINOLOGIA

MASTER VOLUME:

O nível de volume do som de todo o teclado

DICA

Também é possível ajustar o nível da saída [PHONES] e da saída AUX [OUT] por meio do dial [MASTER VOLUME].

Usando fones de ouvido

Conecte um par de fones de ouvido a uma das saídas [PHONES]. Quando os fones de ouvido estiverem conectados a uma das saídas [PHONES], o sistema de alto-falante interno será desligado automaticamente.

São fornecidas duas saídas [PHONES]. É possível conectar dois conjuntos de fones de ouvido padrão. (Se você estiver usando apenas um par de fones de ouvido, conecte-o a uma dessas saídas.)

⚠ AVISOS

Não use fones de ouvido em um volume alto por longos períodos. Isso poderá causar perda de audição.



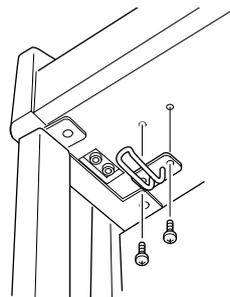
Utilização do prendedor de fones de ouvido

Você pode pendurar os fones de ouvido no Clavinova. Instale o prendedor de fone de ouvido usando os dois parafusos fornecidos (4 × 10mm) conforme mostrado na ilustração.

⚠ AVISOS

Não use esse prendedor para prender nenhum outro item, a não ser o fone de ouvido.

Caso contrário, o Clavinova ou o prendedor poderão ser danificados.



DICA

Fones de ouvido opcionais

Fones de ouvido HPE-160 Yamaha.

Executando o ajuste automático de iAFC

O CLP-380 contém um efeito iAFC (Instrumental Active Field Control). Isso produz som do alto-falante localizado no painel traseiro do Clavinova, melhorando a reverberação e a amplitude do som.

Para tirar o máximo proveito do iAFC, execute o ajuste automático (página 92).

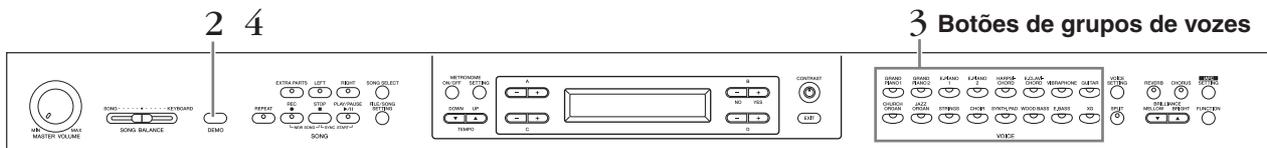
Ouvindo as melodias de demonstração

Para cada grupo de vozes, o Clavinova contém uma música Demo que mostra a natureza das vozes. Esta seção explica como ouvir as músicas de demonstração dos grupos de vozes da lista abaixo.

Melodias de demonstração

Grupo de vozes	Melodias	Compositor
GRAND PIANO1	Albumrad, Lyriske stykker IV, op.47-2	E. H. Grieg
HARPSICHORD	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7, BWV.1058	J. S. Bach
CHURCH ORGAN	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV.601	J. S. Bach

As peças de demonstração da lista acima são novos arranjos curtos extraídos das composições originais. Todas as outras músicas são originais (©2008 Yamaha Corporation).



Procedimento

1. Ligue o instrumento.

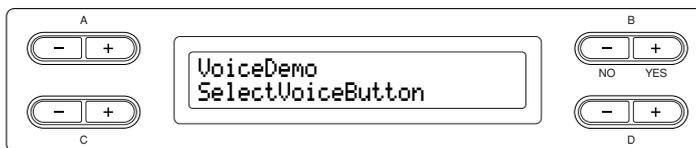
(Caso a alimentação não esteja ligada) Pressione o botão [POWER] para ligar o instrumento.

Ajuste inicialmente o dial [MASTER VOLUME] entre as configurações "MIN" e "MAX". Então, quando você começar a tocar, ajuste novamente o dial [MASTER VOLUME] para um nível de audição mais confortável.

2. Ative o modo Demo.

Pressione o botão [DEMO] para ativar o modo Demo.

Os indicadores dos botões de grupos de vozes piscarão em seqüência.



3. Selecione uma melodia e inicie a reprodução.

Pressione o botão do grupo de vozes correspondente à música Demo que você deseja ouvir.

O indicador do botão pressionado se acenderá e terá início a reprodução da música Demo. Em seguida, as músicas Demo serão reproduzidas consecutivamente a partir do botão de grupo de vozes superior esquerdo até você parar a reprodução.

4. Pare a reprodução e saia do modo Demo.

Pressione o botão [DEMO].

TERMINOLOGIA

Modo:

Um modo é um status no qual você pode executar uma função específica. No modo Demo, você pode reproduzir as melodias de demonstração.

DICA

Para ajustar o balanço do volume entre a reprodução da música e o som que você está tocando no teclado, use o controle deslizante [SONG BALANCE] (página 38).

DICA

Também é possível sair do modo Demo pressionando-se o botão [EXIT] ou [STOP].

Ouvindo a demonstração do piano (com a tecnologia de amostragem) e a demonstração iAFC

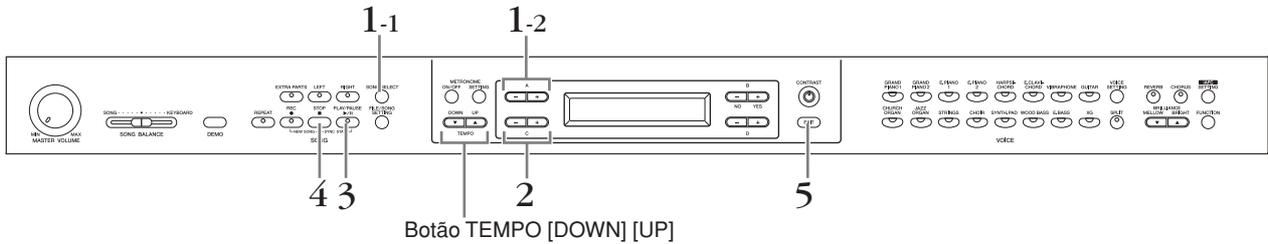
Mantendo pressionado o botão [DEMO] e pressionando o botão A [+] para exibir a tela "Piano Demo", você pode ouvir e comparar como é o som da demonstração do painel com e sem a tecnologia de amostragem e a demonstração iAFC, ativando/desativando o iAFC. As músicas Demo são atribuídas aos botões de grupos de vozes da seguinte forma:

	Tecnologia de amostragem/ demonstração iAFC	Botões de grupos de vozes
Demonstração do piano	Stereo Piano (Amostragem estéreo)	GRAND PIANO 1
	Mono Piano (Amostragem mono)	GRAND PIANO 2
	Sustain (Amostragem de Sustentação)	
	Com	E.PIANO1
	Sem	E.PIANO 2
	KeyOff (Amostragem de tecla desativada)	
	Com	HARPSICHORD
	Sem	E.CLAVICHORD
	StringRes (Ressonância de cordas)	
	Com	VIBRAPHONE
	Sem	GUITAR
	Demonstração iAFC	iAFC
Com		CHURCH ORGAN
Sem		JAZZ ORGAN

Ouvindo 50 músicas de piano predefinidas

O Clavinova fornece dados de reprodução de 50 músicas de piano. Você pode simplesmente ouvir essas músicas (página 19) ou usá-las para praticar (página 21). Você também pode consultar o folheto "50 greats for the Piano" ("50 grandes sucessos para piano") que contém as partituras de 50 músicas de piano predefinidas.

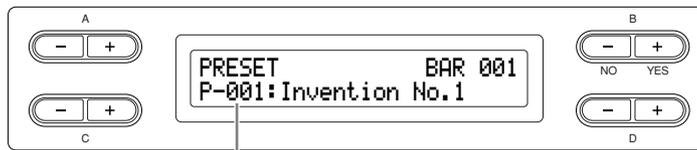
Reproduzindo as 50 músicas de piano predefinidas



Procedimento

1. Exiba a tela de seleção de música.
 - 1-1 Pressione o botão [SONG SELECT].
 - 1-2 Use os botões A [-][+] para selecionar o tipo de música "PRESET".

Tela de seleção de música



O número da música é exibido no visor.

PRESETSignifica a memória de músicas predefinidas. Essa memória contém 50 músicas de piano predefinidas.

- 2 **Selecione a música desejada.**
Pressione os botões C [-][+] para selecionar a música de piano desejada, de P-001 a P-050.

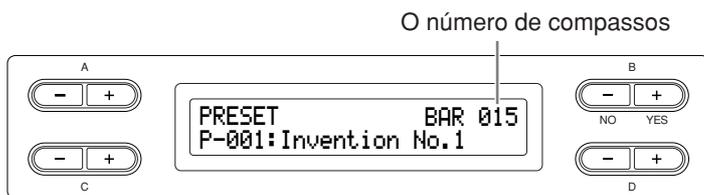
TERMINOLOGIA

Música:

No Clavinova, os dados de apresentação são chamados de "Música". Isso compreende as melodias de demonstração e as músicas de piano predefinidas.

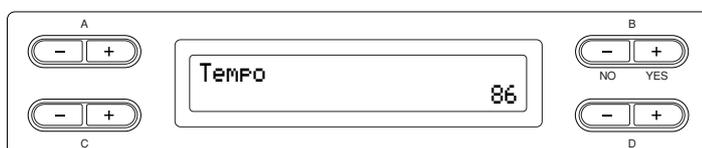
3. Reproduza uma música predefinida.

Pressione o botão [PLAY/PAUSE] para iniciar a reprodução.



Ajustando o tempo

Você pode usar os botões TEMPO [DOWN][UP] para ajustar o tempo de reprodução como desejado. O tempo padrão (o tempo original da música) é definido quando os botões [DOWN] e [UP] são pressionados simultaneamente. Pressione um dos botões de [SONG SELECT] para retornar à tela de seleção de música.



4. Interrompa a reprodução da música.

Quando a reprodução estiver concluída, ela vai parar automaticamente e o Clavinova localizará o início da música. Para interromper a reprodução no meio de uma música, pressione o botão [STOP]. Também é possível pausar a reprodução. Para isso, pressione o botão [PLAY/PAUSE]. A reprodução pára quando você pressiona o botão.

Avanço rápido e retrocesso

Você pode executar as seguintes operações na tela de seleção de música: Use os botões B [- (NO)][+ (YES)] para avançar e voltar (retroceder e avançar rapidamente) na música durante a sua reprodução ou enquanto ela estiver parada. Pressione o botão C [-] durante a reprodução para iniciar a reprodução da música anterior.

Pressione o botão C [+] durante a reprodução para iniciar a reprodução da próxima música.

Pressione o botão [STOP] ou pressione os botões B [- (NO)][+ (YES)] simultaneamente durante a reprodução ou enquanto ela estiver parada no meio da música, para localizar o início da música.

5. Retorne à tela padrão.

Pressione o botão [EXIT] (SAIR).

DICA

- [----: NewSong] é uma música vazia fornecida para você gravar a sua apresentação (página 31).
- Você pode reproduzir uma única música repetidamente ou especificar uma faixa (em batidas) em uma música para reprodução repetida usando o botão [REPEAT] (página 22). Use o parâmetro "SongRepeat" (Repetir música), do menu [FILE/SONG SETTING] (ARQUIVO/CONFIGURAÇÃO DE MÚSICA), para repetir a reprodução de todas as músicas (página 82).

DICA

Você pode tocar no teclado junto com a reprodução das músicas predefinidas. É possível alterar a reprodução de voz no teclado.

DICA

Use os botões D [-][+] para rolar pelo nome da música, caso o nome não caiba no visor.

DICA

Você também pode usar os botões D [-][+] para alterar o tempo.

DICA

Redefinindo o tempo

Sempre que você selecionar uma nova música predefinida, o tempo será redefinido automaticamente para o valor original da música.

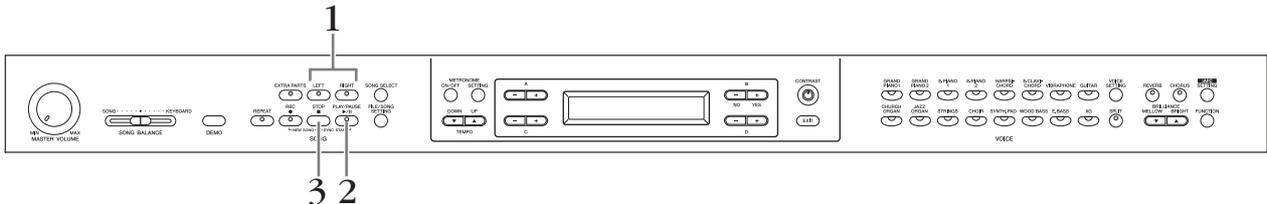
TERMINOLOGIA

Tela padrão:

A tela padrão é uma tela de seleção de voz (página 23) que é exibida quando o Clavinova é ligado.

Exercitando a parte de uma das mãos usando as 50 músicas predefinidas

As 50 músicas predefinidas têm partes separadas para as mãos direita e esquerda em peças individuais. Você pode ativar e desativar essas partes como desejado, para que possa exercitar a parte correspondente (a parte desativada) no teclado. Para reproduzir as partes para as mãos direita e esquerda, use [RIGHT] (DIREITA) e [LEFT] (ESQUERDA), respectivamente.



Procedimento

1. Desative a parte da reprodução que deseja exercitar.

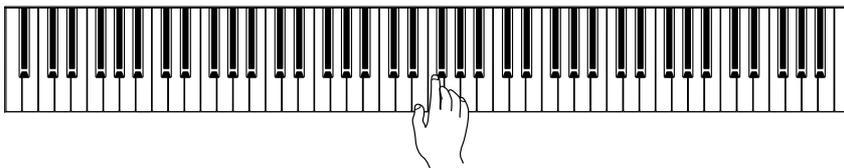
Depois de selecionar uma música para exercitar, pressione o botão [RIGHT] ou [LEFT] para desativar a parte correspondente.

Quando você selecionar uma música pela primeira vez, os indicadores [RIGHT] e [LEFT] se acenderão, indicando que as duas partes podem ser reproduzidas.

Quando você pressionar um dos botões para desativar a reprodução, o indicador do botão correspondente se apagará e a reprodução da respectiva parte ficará sem áudio. Pressionar os botões repetidamente ativa e desativa a reprodução.

2. Inicie a reprodução e comece a tocar.

Pressione o botão [PLAY/PAUSE] para iniciar a reprodução. Toque a parte que acabou de desativar.



Iniciando a reprodução automaticamente à medida que começa a tocar o teclado (Sync Start)

É possível fazer com que a reprodução comece quando você tocar o teclado (início sincronizado).

Mantenha pressionado o botão [STOP] e pressione o botão [PLAY/PAUSE]. O indicador [PLAY/PAUSE] piscará e o Clavinova aguardará o início sincronizado. Agora, quando você tocar o teclado, a reprodução terá início ao mesmo tempo. Se você pressionar o botão [STOP] durante a espera, o início sincronizado será cancelado.

3. Interrompa a reprodução.

Quando a reprodução estiver concluída, ela vai parar automaticamente e o Clavinova localizará o início da música. Para interromper a reprodução no meio de uma música, pressione o botão [STOP]. Também é possível pausar a reprodução. Para isso, pressione o botão [PLAY/PAUSE]. A reprodução pára quando você pressiona o botão.

DICA

É possível ativar e desativar as partes, mesmo durante a reprodução.

TERMINOLOGIA

Sincronização:

Síncrono; que ocorre ao mesmo tempo.

DICA

Redefinindo a reprodução das partes

As duas partes serão ativadas automaticamente sempre que você selecionar uma nova música.

Exercitando com a função Repeat Playback e as músicas predefinidas

As funções Song Repeat (Repetição de Música) podem ser usadas para reproduzir uma música repetidamente ou uma faixa específica de compassos em uma música. É útil para exercitar repetidas vezes frases difíceis de tocar.

Reproduzindo uma música repetidamente

Procedimento

1. **Entre no modo Repeat.**
Selecione uma música para exercitar e pressione o botão [REPEAT].
2. **Inicie a repetição da reprodução.**
Pressione o botão [PLAY/PAUSE] para iniciar a reprodução.
3. **Saia do modo Repeat e retorne ao modo de reprodução normal.**
Pressione o botão [STOP] para interromper a reprodução e, em seguida, pressione o botão [REPEAT].

Especificando uma faixa de compassos e reproduzindo-os continuamente (Repetição de A-B)

Procedimento

1. **Selecione a música desejada para exercitar e toque-a.**
Pressione o botão [PLAY/PAUSE] para iniciar a reprodução.
2. **Especifique a faixa de repetição.**
Pressione o botão [REPEAT] no ponto inicial (A) da faixa a ser repetida.
Pressione o botão [REPEAT] novamente no ponto final (B).
Depois de uma introdução automática (para ajudar a orientá-lo na frase), a faixa do Ponto A até o Ponto B será reproduzida repetidamente.
3. **Cancele a faixa especificada e retorne ao modo de reprodução normal.**
Pressione o botão [REPEAT].

DICA

Você pode reproduzir repetidamente todas as músicas das 50 predefinidas ou as músicas contidas nos dispositivos de armazenamento USB (página 82).

DICA

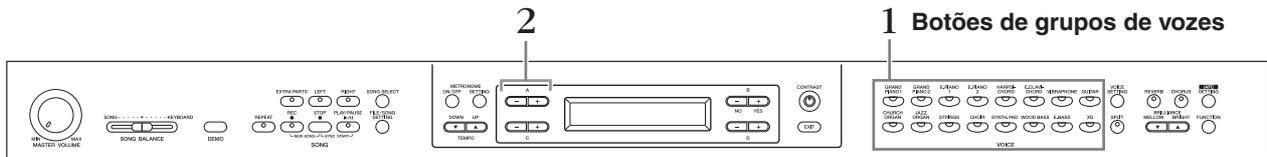
Especificando a faixa de repetição entre o ponto A e o final da música. A especificação apenas do ponto A resultará na repetição da reprodução entre o ponto A e o final da música.

DICA

Quando você selecionar uma outra música, a faixa especificada será cancelada automaticamente e a função de repetição será desativada.

Selecionando e reproduzindo vozes

Selecionando vozes



Procedimento

1. **Selecione um grupo de vozes.**
Pressione um botão de grupo de vozes.

2. **Selecione uma voz.**
Use os botões A [-][+] para selecionar uma voz.

Grupo de vozes	Nome da voz	Grupo de vozes	Nome da voz
GRANDPIANO1	GrandPiano1	CHURCHORGAN	PipeOrganPrincipal
	MellowPiano		PipeOrganTutti
	RockPiano		PipeOrganFlute 1
	HonkyTonkPiano		PipeOrganFlute 2
GRANDPIANO2	GrandPiano2	JAZZORGAN	JazzOrgan
	BrightPiano		RotaryOrgan
E.PIANO1	E.Piano1		STRINGS
	SynthPiano	Strings	
E.PIANO2	E.Piano2	SynthStrings	
	Vintage E.Piano	SlowStrings	
HARPSICHORD	Harpsichord8'	CHOIR	Choir
	Harpsichord8' +4'		SlowChoir
E.CLAVICHORD	E.Clavichord		Scat
	Wah Clavi.	SYNTH.PAD	SynthPad 1
VIBRAPHONE	Vibraphone		SynthPad 2
	Marimba	WOOD BASS	WoodBass
	Celesta		Bass&Cymbal
GUITAR	NylonGuitar	E.BASS	ElectricBass
	SteelGuitar		FretlessBass
		XG	XGVoice

Para obter detalhes sobre vozes XG, consulte a "Lista de vozes XG" (no folheto da lista de dados separado).

Se você selecionar XG

As vozes XG serão categorizadas e incluídas em pastas separadas. Você pode selecionar o grupo de vozes XG primeiro e, depois, selecionar a voz desejada.

- 2-1 **Pressione simultaneamente os botões de tela [-][+], localizados ao lado da exibição do nome da voz XG, para acessar uma tela na qual poderá selecionar vozes XG.**
- 2-2 **Use os botões A [-][+] para selecionar o grupo de vozes.**
- 2-3 **Use os botões C [-][+] para selecionar a voz desejada.**

TERMINOLOGIA

Voz

No Clavinova, voz significa "tom" ou "cor tonal".

DICA

Você também pode alternar entre vozes do mesmo grupo de cada grupo de vozes pressionando um botão de grupo de vozes repetidamente.

DICA

Para conhecer as características das vozes, ouça as músicas Demo de cada grupo de vozes (página 17). Para obter mais informações sobre as características de cada voz predefinida, consulte a "Lista de vozes predefinidas" na página 114.

DICA

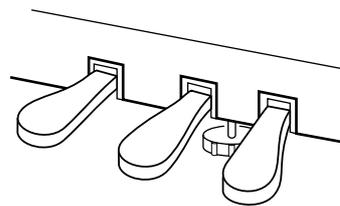
Você pode controlar a intensidade de uma voz conforme a pressão que exerce sobre as teclas, ainda que estilos de tocar (sensibilidades ao toque) distintos tenham pouco, ou nenhum efeito, no som de determinados instrumentos musicais. Consulte a "Lista de vozes predefinidas" na página 114.

DICA

O XG é um importante aprimoramento do formato GM System Level 1 e foi desenvolvido pela Yamaha especialmente para oferecer mais vozes e variações, bem como um controle mais expressivo das vozes e dos efeitos, e garantir a compatibilidade dos dados no futuro.

Usando os pedais

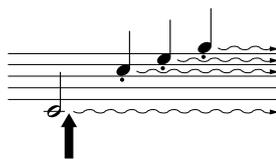
O Clavinova tem três pedais: pedal de sustentação (direito), pedal tonal (central) e pedal una corda (esquerdo), que produzem uma gama de efeitos expressivos, semelhantes aos produzidos pelos pedais de um piano acústico.



Pedal de sustentação (direito)

Quando você pressiona o pedal de sustentação, as notas tocadas têm uma sustentação mais longa.

Se você selecionar Grand Piano 1 e pressionar o pedal de sustentação, ativará as amostras de sustentação especiais do instrumento, para recriar, com precisão, a ressonância exclusiva das cordas e da placa de som de um piano acústico. O pedal de sustentação também possui uma função de meio pedal naturalmente expressiva.



Quando você pressionar o pedal de sustentação aqui, as notas que tocar antes de liberá-lo se sustentarão por mais tempo.

DICA

Se o pedal de sustentação não funcionar ou as notas forem sustentadas mesmo quando ele não estiver pressionado, verifique se o cabo do pedal está bem conectado à saída [PEDAL] na unidade (consulte a etapa 6 na página 119). Além disso, verifique se o parâmetro RPedalFunc, no menu "FUNCTION" (FUNÇÃO), está definido como ON (veja a página 96).

TERMINOLOGIA

Meio-pedal:

Se, enquanto estiver tocando o piano com Sustain, você precisar silenciar um pouco um som sustentado, libere o pedal de sustentação até a posição intermediária.

DICA

O limite no qual o efeito Half Pedal (Meio pedal) começa pode ser definido no parâmetro Half Pedal Point (Ponto de meio pedal) no menu Function (página 98).

DICA

Você pode ajustar a intensidade da ressonância produzida pelas amostras de sustentação usando o parâmetro Sustain Sampling Depth (Intensidade da amostragem de sustentação) no menu "FUNCTION". (Consulte a página 99.)

DICA

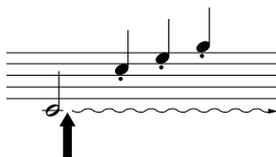
Você pode atribuir uma função a cada pedal por meio dos parâmetros "RpedalFunc" (Função do pedal direito), "CpedalFunc" (Função do pedal central) e "LpedalFunc" (Função do pedal esquerdo) no menu "FUNCTION". (Consulte a página 96.)

DICA

Os pedais esquerdo e central também podem ser atribuídos à operação de iniciar/parar uma música (função PLAY/PAUSE) por meio do parâmetro "PedalPlay/Pause" (Reproduzir/pausar via pedal) no menu "FUNCTION" (na página 98).

Pedal tonal (central)

Se você tocar uma nota ou um acorde no teclado e pressionar o pedal tonal enquanto mantém uma ou mais notas pressionadas, as notas serão sustentadas enquanto o pedal estiver pressionado. Todas as notas subsequentes não serão sustentadas.



Quando você pressionar o pedal tonal aqui ao tocar a(s) nota(s), essas notas se sustentarão enquanto o pedal estiver pressionado.

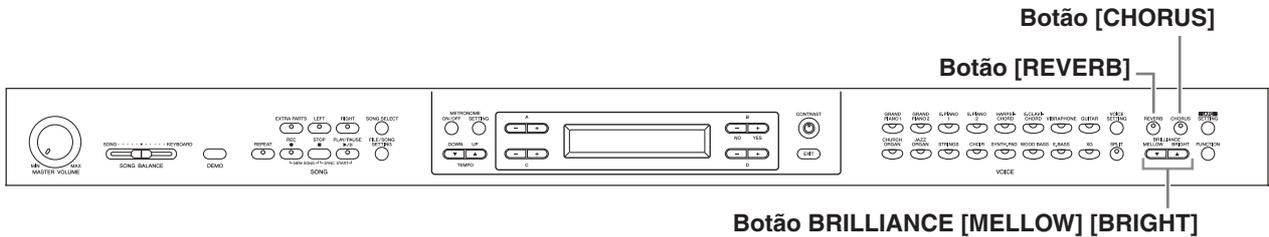
Pedal una corda (esquerdo)

O pedal una corda diminui o volume e altera ligeiramente o timbre das notas tocadas quando pressionado. (O pedal una corda não afetará as notas que já estiverem sendo tocadas quando ele for pressionado. Pressione o pedal antes de tocar as notas desejadas.)

Com as vozes Vibraphone, Jazz Organ e Mellow Organ, esse pedal ativa e desativa o vibrato ou alterna a sua velocidade. (Consulte a página 98.)

Adicionando variação ao som [BRILLIANCE]/[REVERB]/[CHORUS]

A função Effect (Efeito) permite que você adicione expressividade ao som. Os efeitos do Clavinova incluem: Brilliance (Brilho), Reverb (Reverberação) e Chorus (Coro).

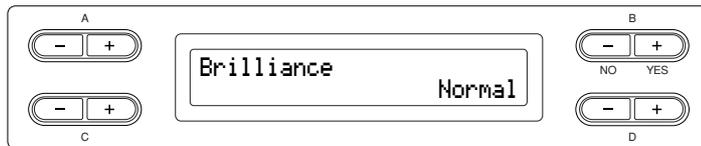


Efeito [BRILLIANCE]

Você pode usar esse controle para ajustar o brilho do tom e alterar a tonalidade de acordo com a sua preferência.

Procedimento

Pressione um dos botões BRILLIANCE [MELLOW]/ [BRIGHT] para selecionar a tonalidade desejada.



- Mellow3 } Tom suave e melodioso.
- Mellow2 } O som se torna mais melodioso e harmonioso à medida que o
- Mellow1 } número aumenta.
- Normal..... Tom padrão.
- Bright1 } Tom claro.
- Bright2 } O som vai ficando mais claro à medida que o número aumenta.
- Bright3 }

Pressione o botão [EXIT] para retornar à tela principal.

DICA

Você pode pressionar os botões BRILLIANCE [MELLOW] [BRIGHT] (BRILHO) (MELODIOSO) (CLARO) e usar os botões D [-][+] para selecionar a tonalidade desejada.

DICA

Configuração normal = Normal

TERMINOLOGIA

Configuração Normal:
A configuração Normal se refere à configuração padrão (configuração de fábrica) obtida quando o Clavinova é ligado pela primeira vez.

DICA

Se você selecionar [Bright1], [Bright2] ou [Bright3] como tipo de brilho, o nível do volume aumentará ligeiramente. Nessa condição, se você aumentar o ajuste do botão [MASTER VOLUME], o som poderá ficar distorcido. Nesse caso, diminua o volume de maneira adequada.

Efeito [REVERB]

Esse controle adiciona reverberação ao som ao simular a reverberação natural de uma sala de concertos.

Procedimento

Pressionar o botão [REVERB] repetidamente ativa e desativa a reverberação.

Mesmo que o efeito de reverberação esteja desativado, será aplicado um efeito de reverberação de placa de som quando a voz GrandPiano1 ou GrandPiano2 for selecionada.

Efeito [CHORUS]

Esse controle adiciona dispersão e amplitude ao som.

Procedimento

Pressionar o botão [CHORUS] repetidamente ativa e desativa o coro.

Para ativar e desativar o efeito de coro, pressione os botões [CHORUS] ON/OFF no painel e defina o parâmetro Chorus On Off no menu VOICE SETTING (veja a página 89). O ajuste do botão [CHORUS] ON/OFF no painel é temporário. Ou seja, se você selecionar outra voz, a configuração de coro da voz anterior será cancelada. A configuração do parâmetro Chorus On Off é salva para cada voz. Ou seja, se você selecionar uma voz específica, a configuração de coro será ativada ou desativada automaticamente de acordo com a configuração salva.

DICA

Você pode selecionar um tipo de reverberação usando o parâmetro Reverb Type (Tipo de reverberação), no menu "VOICE SETTING" (CONFIGURAÇÃO DE VOZ), e ajustar a intensidade da reverberação da voz selecionada usando o parâmetro Reverb Send (Enviar reverberação). (Consulte a página 88.)

DICA

Configuração normal = ON (ATIVADO)

DICA

Você pode selecionar um tipo de coro usando o parâmetro Chorus Type (Tipo de coro), no menu "VOICE SETTING", e ajustar a intensidade do coro da voz selecionada usando o parâmetro Chorus Send (Enviar coro). Também é possível ativar ou desativar o coro por meio do parâmetro Chorus On Off (Ativar/desativar coro). (Consulte a página 89.)

DICA

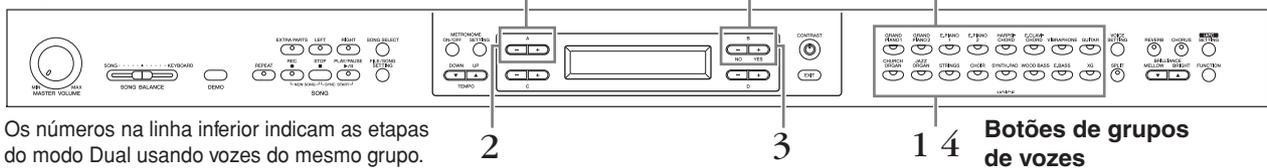
Configuração Normal:

A configuração normal do coro (ativado/desativado) é diferente para cada voz.

Combinando duas vozes (modo Dual)

Você pode reproduzir simultaneamente duas vozes existentes no teclado. Dessa maneira, você pode simular um dueto de melodias ou combinar duas vozes semelhantes para criar um som mais denso. Consulte a seção "Exemplos de combinação de voz (Dual e Split)" na página 116 para ver exemplos das combinações de voz efetivas.

Os números na linha superior indicam as etapas do modo Dual usando vozes de um grupo diferente.

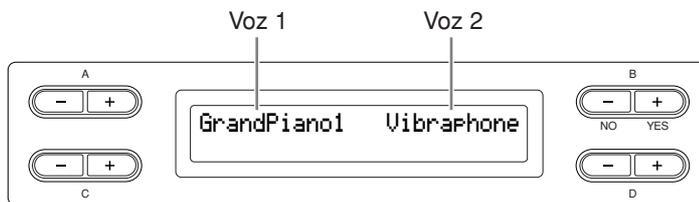


Modo Dual usando vozes de grupos de vozes diferentes

Procedimento

1. Entre no modo Dual.

Pressione dois botões de grupos de vozes simultaneamente.



2. Selecione uma voz.

Use os botões A [-][+] e B [- (NO)][+ (YES)] para selecionar uma voz.

As vozes listadas na linha superior na "Lista de vozes predefinidas" na página 114 são chamadas de voz 1 e aquelas listadas na linha inferior são chamadas de voz 2.

3. Saia do modo Dual e retorne ao modo de reprodução normal.

Pressione qualquer botão de grupo de vozes.

Modo Dual usando vozes do mesmo grupo de vozes

Procedimento

1. Selecione um grupo de vozes.

No modo de reprodução normal, pressione o botão de grupo de vozes desejado.

2. Selecione uma voz.

Use os botões A [-][+] para selecionar uma voz.

DICA

Se você quiser selecionar o modo Dual para a área da mão esquerda, quando o teclado estiver dividido em áreas direita e esquerda (página 28), mantenha pressionado o botão [SPLIT] (DIVIDIR) e, simultaneamente, pressione dois botões de grupos de vozes.

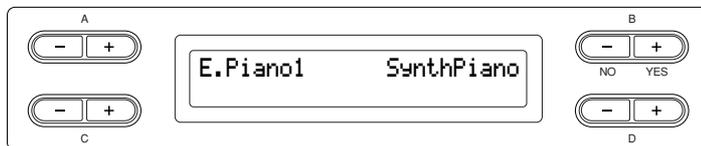
DICA

Consulte a página 23 para obter detalhes sobre como selecionar vozes XG.

3. Selecione outra voz.

Use os botões B [- (NO)][+ (YES)] para selecionar uma outra voz do mesmo grupo de vozes.

Para usar as vozes idênticas, pressione os botões B [- (NO)][+ (YES)] uma vez. Para usar vozes diferentes do mesmo grupo, pressione os botões B [- (NO)][+ (YES)] repetidamente.



4. Saia do modo Dual e retorne ao modo de reprodução normal.

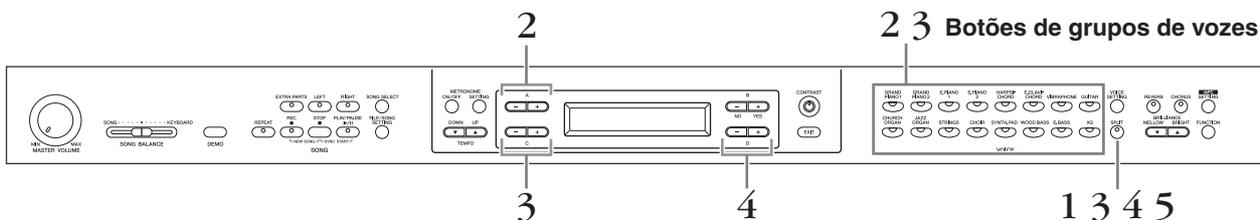
Pressione qualquer botão de grupo de vozes.

DICA

Se você quiser selecionar o modo Dual para a área da mão esquerda, quando o teclado estiver dividido em áreas direita e esquerda (página 28), pressione os botões D [-][+].

Dividindo o teclado e reproduzindo duas vozes diferentes (modo Split)

O modo Split permite que você toque duas vozes diferentes no teclado – uma com a mão esquerda e outra com a mão direita. Por exemplo, você pode tocar uma peça de baixo usando a voz [WOOD BASS] (BAIXO DE MADEIRA) ou [E. BASS] (BAIXO E.) com a mão esquerda e uma melodia com a mão direita. Consulte a seção "Exemplos de combinação de voz (Dual e Split)" na página 116 para ver exemplos das combinações de voz efetivas.



Procedimento

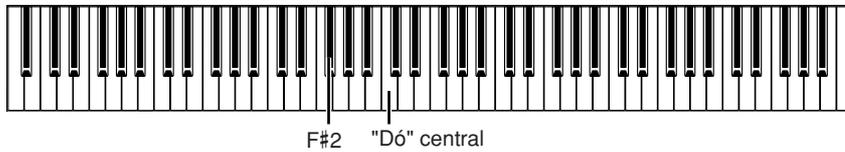
1. **Entre no modo Split.**
Pressione o botão [SPLIT].
2. **Selecione uma voz para a mão direita.**
Use os botões de grupos de vozes e os botões A [-][+] a fim de selecionar a voz para a área da mão direita.
3. **Selecione uma voz para a mão esquerda.**
Mantenha pressionado o botão [SPLIT] e pressione um botão de grupo de vozes a fim de selecionar o grupo para a área da mão esquerda.
Use os botões C [-][+] para selecionar uma voz.

DICA

Consulte a página 23 para obter detalhes sobre como selecionar uma voz XG.

4. Especifique o ponto de divisão (o limite entre as áreas das mãos direita e esquerda).

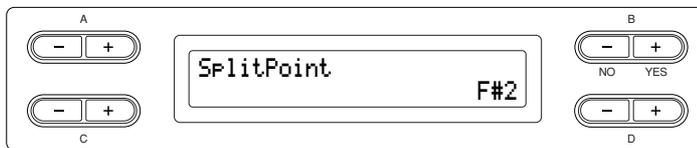
A configuração normal do ponto de divisão é "F#2".



Para alterar a configuração do ponto de divisão:

Mantenha pressionado o botão [SPLIT] e use os botões D [-][+] para especificar o ponto de divisão.

(Opcional) Mantenha pressionado o botão [SPLIT] e toque a tecla que deseja atribuir como ponto de divisão.

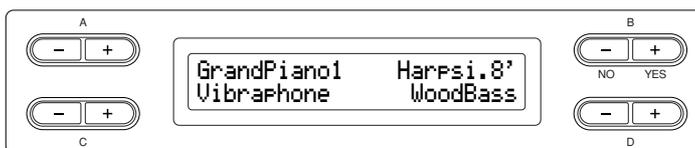


Solte o botão [SPLIT] para retornar à tela principal.

5. Saia do modo Split e retorne ao modo de reprodução normal.

Pressione o botão [SPLIT].

Você pode usar Dual (veja a página 27) em todas as áreas (das mãos direita e esquerda) do modo Split.



DICA

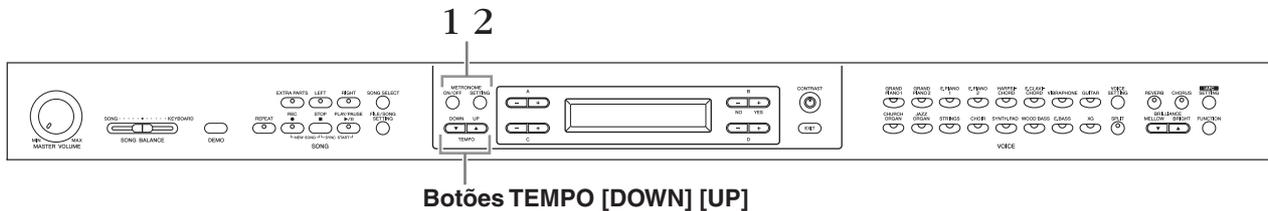
A tecla especificada como "ponto de divisão" é incluída na área da mão esquerda.

DICA

O ponto de divisão pode ser definido com o parâmetro [SplitPoint] (Ponto de divisão) de [FUNCTION] (página 96).

Usando o metrônomo

O metrônomo (dispositivo que mantém um tempo preciso) interno do Clavinova é um recurso conveniente para exercitar.



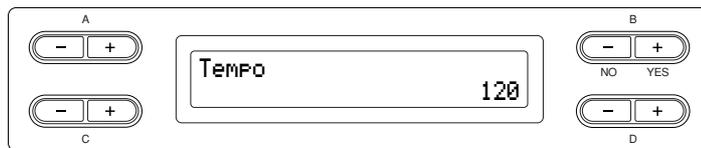
Procedimento

1. Inicie o metrônomo.

Pressione o botão METRONOME [ON/OFF].

Ajustando o tempo

Pressione o botão TEMPO [DOWN] ou o botão [UP].



Para ajustar o tempo (número de batidas por minuto: 5 a 500), use os botões TEMPO [DOWN][UP] ou D [-][+]. Para restaurar a configuração normal (padrão) do tempo, pressione os botões [DOWN] e [UP] ou D [-] e [+]

simultaneamente. Pressione o botão [EXIT] para retornar à tela normal.

2. Pare o metrônomo.

Pressione o botão METRONOME [ON/OFF].

DICA

O tempo padrão é 120. (Se uma música for selecionada, será usado o tempo dela.)

DICA

Você pode definir a fórmula de compasso, o volume do metrônomo e o tom do metrônomo usando o botão METRONOME [SETTING]. (consulte a página 85.)

Gravando sua apresentação

Este capítulo explica como gravar a sua apresentação usando a função de gravação do Clavinova.

Você pode, por exemplo, reproduzir o que tocou no teclado Clavinova como um exercício prático eficaz. Também pode gravar apenas a parte da mão esquerda e, depois, exercitar a parte da mão direita durante a reprodução da parte da mão esquerda gravada. Como é possível gravar até 16 partes separadamente, você pode gravar as partes das mãos esquerda e direita individualmente ou gravar cada parte de uma apresentação a quatro mãos ou de uma música de orquestra, isoladamente, para criar uma música.

TERMINOLOGIA

Gravar versus salvar:

O formato dos dados de reprodução gravados em uma fita cassete difere do formato dos dados gravados no Clavinova. Uma fita cassete grava sinais de áudio. O Clavinova, por outro lado, "salva" informações relativas à duração das notas, vozes e um valor de tempo, mas não grava sinais de áudio. Durante a reprodução de músicas gravadas, o Clavinova produz o som com base nas informações salvas. Portanto, uma forma mais precisa de descrever a gravação no Clavinova talvez seja "salvar informações". No entanto, este manual adota a palavra "gravação", porque parece fazer mais sentido.

Às vezes, é exibida uma mensagem (uma caixa de diálogo de confirmação ou informação) na tela para facilitar a operação. Consulte a "Lista de mensagens" na página 104, para obter uma explicação de cada mensagem, ações adequadas a serem adotadas e informações sobre solução de problemas.

DICA

Você pode gravar a sua apresentação (dados de áudio) em um gravador de fita cassete ou em outros dispositivos de gravação por meio do conector AUX OUT (SAÍDA AUXILIAR) (Consulte a página 73.)

Gravando uma nova música

Há duas maneiras de gravar uma apresentação: gravá-la rapidamente sem especificar uma parte da gravação ou gravar diversas partes distintas para várias partes. Você pode selecionar o método mais adequado às suas necessidades.

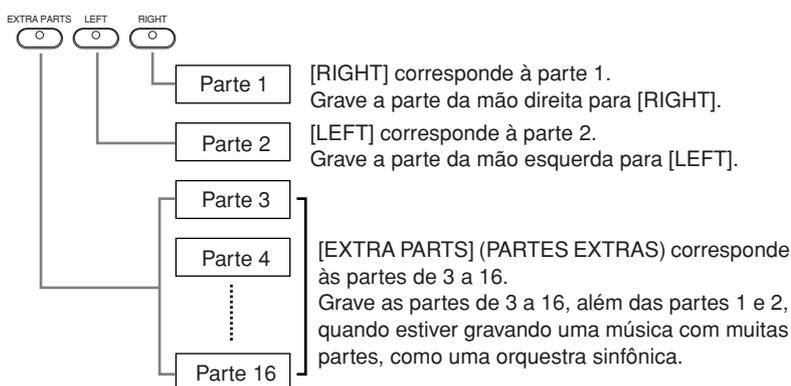
■ Gravando uma apresentação sem especificar a parte da gravação (página 32)

Esse método de gravação simples e conveniente permite que você grave a sua apresentação rapidamente sem especificar as partes da gravação – útil, por exemplo, para a gravação de peças de piano solo.

Dessa maneira, a apresentação é gravada automaticamente para a parte 1 (parte direita).

■ Gravando uma apresentação de várias partes distintas (página 35)

Esse método permite que você grave as partes direita, esquerda e extras separadamente. Como é possível gravar a parte esquerda durante a reprodução da direita, esse método é útil para gravar as duas partes de um dueto. Já que você pode gravar até 16 partes separadamente, grave a execução de cada parte instrumental individualmente e crie composições inteiramente orquestradas.



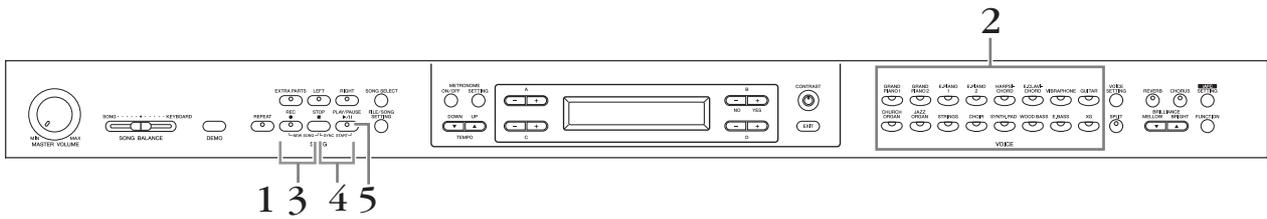
DICA

Os canais (partes) apropriados da música serão atribuídos automaticamente para [RIGHT] e [LEFT]. Portanto, [RIGHT] pode ser atribuído a uma parte que não seja a parte 1, ou [LEFT] a uma parte diferente da parte 2.

DICA

Caso apareça a mensagem "MemoryFull" (Memória cheia) ou "SystemLimit" (Limite do sistema) depois de gravar seu desempenho, consulte a seção "Salvando músicas gravadas em um dispositivo de armazenamento USB... [Save]" na página 42.

Gravando uma apresentação sem especificar a parte da gravação

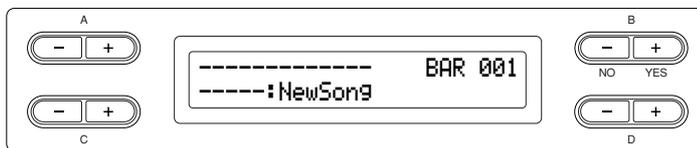


Procedimento

1. Selecione "NewSong" para gravação.

Pressione os botões [REC] e [STOP] simultaneamente.

Tela "NewSong"



2. Selecione uma voz.

Selecione uma ou mais vozes para gravação (veja a página 23).

Defina os outros parâmetros, como reverberação, coro e balanço da música. Ajuste o botão [MASTER VOLUME] para definir o nível de volume de acordo com a sua preferência. Você também pode usar o botão para ajustar o nível durante a reprodução.

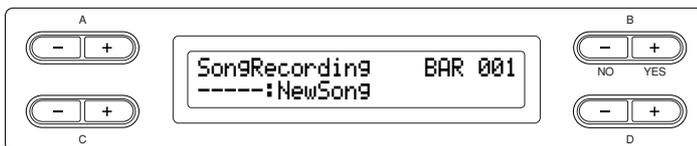
Depois de definir o tempo, ou se a tela de espera da gravação não for exibida, pressione o botão [SONG SELECT] uma vez para retornar à tela "NewSong".

3. Ative o modo de gravação.

Pressione o botão [REC].

Os indicadores [REC] e [RIGHT] piscam em vermelho. (Para interromper a gravação, pressione o botão [REC] novamente ou pressione o botão [STOP].)

Tela de espera da gravação



Defina o tempo, se necessário.

Se essa tela de espera da gravação não for exibida, pressione o botão [SONG SELECT] uma vez.

DICA

Se você selecionar uma música diferente de "-----:NewSong" e gravar em uma parte que já tenha dados, os dados existentes na parte serão perdidos.

DICA

Defina o tempo na etapa 3.

DICA

Para obter mais informações sobre como gravar no modo Dual/Split, veja a página 38.

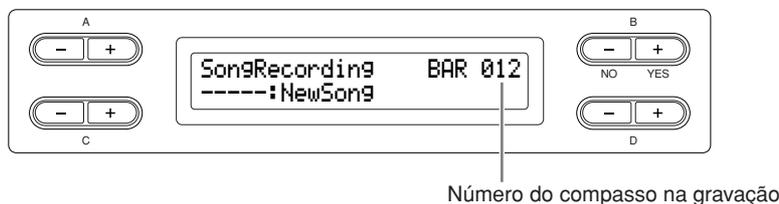
4. Inicie e pare a gravação.

A gravação começa automaticamente assim que você toca uma nota no teclado.

(Opcional) Pressione o botão [PLAY/PAUSE] para iniciar a gravação.

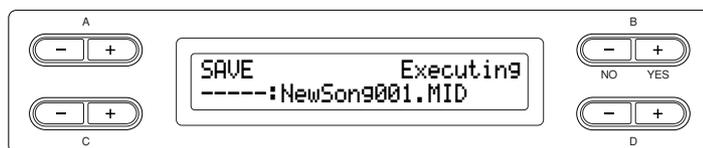
A tela de gravação exibe o número do compasso atual.

Tela de gravação



Para interromper a gravação, pressione o botão [STOP]. O Clavinova localiza o início da música.

Assim que a gravação parar, a música será salva automaticamente na memória de armazenamento (página 39). Depois de salvar, a tela da memória de armazenamento será exibida.



5. Reproduza a apresentação gravada.

Pressione o botão [PLAY/PAUSE] para reproduzir a apresentação gravada.

Quando a reprodução estiver concluída, ela vai parar automaticamente e o Clavinova localizará o início da música. Para interromper a reprodução no meio de uma música, pressione o botão [STOP]. Também é possível pausar a reprodução. Para isso, pressione o botão [PLAY/PAUSE].

Regravando uma música parcialmente

Esta seção explica como regravar uma parte de uma música.

Procedimento

1. Selecione um método de gravação.

1-1 Pressione o botão [FILE/SONG SETTING].

1-2 Pressione os botões A [-][+] para exibir "RecStart" (Iniciar gravação) ou "RecEnd" (Terminar gravação).

1-3 Pressione os botões D [-][+] para especificar como a gravação deve iniciar e terminar.

Métodos de início:

Normal: os dados existentes serão apagados depois que a regravação for iniciada.

FirstKeyOn: os dados existentes antes do ponto em que você começou a tocar uma nota serão apagados.

DICA

Usando o metrônomo

Você poderá gravar dados quando estiver usando o metrônomo. Para fazer isso, ative o metrônomo antes da etapa 4. O metrônomo não será gravado.

DICA

Para interromper a gravação no meio de uma música, pressione o botão [PLAY/PAUSE]. Para continuar a gravação, pressione o botão [PLAY/PAUSE] novamente ou toque uma nota no teclado.

DICA

Pressionar o botão [REC] pausa a gravação. Para retornar o local ao início da música, pressione o botão [REC] novamente.

DICA

Renomear músicas

As músicas gravadas recebem um nome automaticamente, mas você pode renomeá-las como desejar (página 43).

Métodos de término:

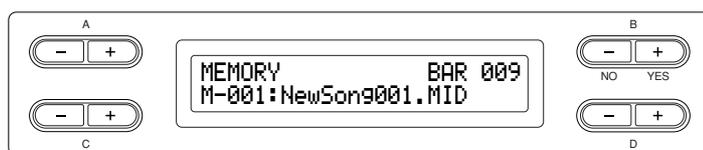
Replace: os dados após o ponto em que você parou a gravação também serão apagados.

PunchOut: os dados após o ponto em que você parou a gravação serão mantidos.

2. Pause a música no início da parte que deseja regravar.

Use os botões B [- (NO)][+ (YES)] enquanto a tela de reprodução estiver exibida para mover-se pelos compassos ou reproduzir a gravação, e pressione o botão [PLAY/PAUSE] para localizar um ponto um pouco antes do início da parte que deseja regravar.

Se a tela de reprodução não for exibida, pressione o botão [SONG SELECT] uma vez.

**3. Selecione uma ou mais vozes para gravação, se necessário.**

Repita a etapa 2 na página 32 se você quiser alterar as configurações anteriores.

4. Ative o modo de gravação.

Pressione o botão [REC].

Para interromper a gravação, pressione o botão [REC] novamente ou pressione o botão [STOP]. Quando "RecStart" estiver definido como "Normal" (página 33), depois que você pressionar o botão [REC] novamente ou o botão [STOP], "Overwrite?" (Substituir?) será exibido no visor. Para cancelar isso e não substituir, pressione o botão B [- (NO)].

5. Inicie e pare a gravação.

A gravação começa automaticamente assim que você toca uma nota no teclado.

(Opcional) Pressione o botão [PLAY/PAUSE] para iniciar a gravação.

Para interromper a gravação, pressione o botão [STOP]. O Clavinova localiza o início da música.

6. Salve as músicas gravadas.

Quando você parar a gravação, o visor perguntará se deseja substituir a música. Pressione o botão B [+ (YES)] para substituí-la.

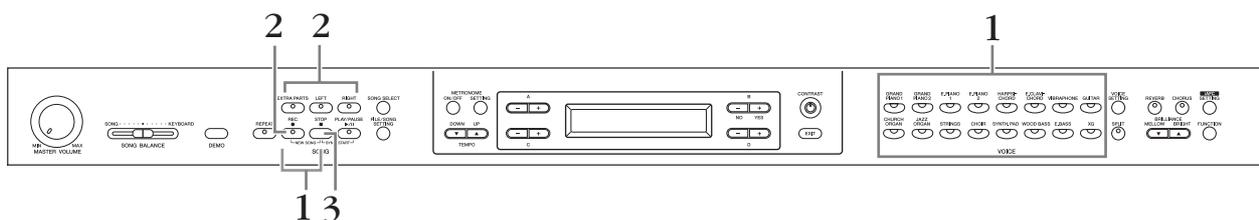
Para cancelar a substituição, pressione o botão B [- (NO)].

TERMINOLOGIA

"Overwrite?->":

deseja substituir a música?

Gravando uma apresentação de várias partes distintas



Procedimento

1. Selecione "New Song" e uma voz para gravar.

Siga o mesmo procedimento descrito em "Gravando uma apresentação sem especificar a parte da gravação" acima. Consulte as etapas 1 e 2 na página 32.

2. Especifique as partes da gravação e ative o modo de gravação.

Grave para a parte direita (parte 1) ou esquerda (parte 2):

Mantenha pressionado o botão [REC] e pressione o botão [RIGHT]/[LEFT].

Grave para as partes extras (partes 3 a 16):

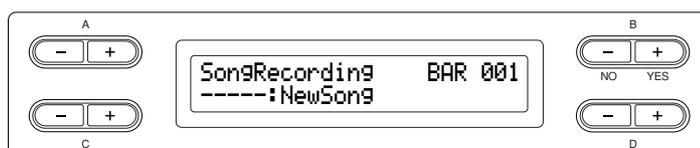
Pressione os botões [FILE/SONG SETTING] e A [-][+] para exibir "RecExtraPartsCh" (Gravar canal de partes extras). Pressione os botões D [-][+] para especificar uma parte da gravação. A parte especificada será atribuída ao botão [EXTRA PARTS].

Depois de especificar a parte gravada para o botão [EXTRA PARTS], mantenha pressionado o botão [REC] e pressione o botão [EXTRA PARTS].

Os indicadores [REC] e da parte especificada piscam em vermelho.

(Para interromper a gravação, pressione o botão [REC] novamente ou pressione o botão [STOP].)

Tela de espera da gravação



Defina o tempo, se necessário.

Se essa tela de espera da gravação não for exibida, pressione o botão [SONG SELECT] uma vez.

Se você não desejar ouvir a parte direita/esquerda durante a gravação, pressione o botão [RIGHT]/[LEFT], para desligar o indicador correspondente.

3. Inicie e pare a gravação.

A gravação começa automaticamente assim que você toca uma nota no teclado.

(Opcional) Pressione o botão [PLAY/PAUSE] para iniciar a gravação.

Para interromper a gravação, pressione o botão [STOP]. O Clavinova localiza o início da música.

Para interromper a gravação, pressione o botão [STOP]. O Clavinova localiza o início da música.

Assim que a gravação parar, a música será salva automaticamente na memória de armazenamento (página 39). Depois de salvar, será exibida a tela da memória de armazenamento.

DICA

Defina o tempo na etapa 2.

DICA

Para obter mais informações sobre como gravar no modo Dual/Split, veja a página 38.

Outras técnicas de gravação

Adicionando dados ou gravando por cima de uma música existente

A seção anterior explicou como gravar uma apresentação desde o início selecionando uma nova música "----: NewSong". Também é possível adicionar uma apresentação a músicas existentes (como as 50 músicas predefinidas [P-001—P-050]), dados musicais disponíveis comercialmente <veja a página 50> ou apresentações gravadas antigas <veja a página 39>), ou substituí-las.

Procedimento

1. Selecione uma música para gravar por cima.

Para selecionar uma música predefinida, pressione o botão [SONG SELECT] e, em seguida, os botões A [-][+] para exibir "PRESET". Para selecionar uma música, pressione os botões C [-][+].

Para selecionar uma música em dados musicais disponíveis comercialmente ou em dados já gravados, pressione os botões A [-][+] para exibir "MEMORY" (MEMÓRIA) ou "USB1", na tela Song Select, ou pressione os botões C [-][+].

Para continuar gravando, siga o procedimento descrito em "Gravando uma apresentação sem especificar a parte da gravação" nas páginas 32 e 34.

Se você gravar por cima de uma música predefinida, a música será salva automaticamente na memória de armazenamento (página 39) quando a gravação parar.

Se você gravar por cima de dados musicais disponíveis comercialmente ou já gravados, o visor perguntará se deseja substituir a música (quando a gravação parar). Pressione o botão B [+ (YES)] para substituí-la.

DICA

Se você gravar em uma parte que já contenha dados, os dados existentes serão perdidos.

Alterando uma voz ou o tempo após a gravação

É possível alterar a voz e o tempo após a gravação para modificar a sensação de uma música ou para definir um tempo mais adequado. Também é possível alterar esses elementos no meio de uma música.

Procedimento

1. **Selecione a música que deseja alterar (página 36).**
2. **Para alterar a voz ou o tempo no meio da música, especifique o compasso para alterar usando os botões B [- (NO)] [+ (YES)] enquanto a tela de reprodução estiver exibida para mover-se pelos compassos ou reproduzir a gravação, e pressione o botão [PLAY/PAUSE] para localizar um ponto um pouco antes do início da parte que deseja regravar.**
3. **Altere as configurações (voz, reverberação, etc.).**
 Por exemplo, se você deseja alterar a voz E.Piano1 gravada para E.Piano2, use os botões de grupo de voz e os botões A [-][+] para selecionar E.Piano2. Concluída a configuração, pressione o botão [SONG SELECT] uma vez para retornar à tela de seleção de música.
4. **Mantenha pressionado o botão [REC] e selecione a parte a ser alterada.**
 O indicador relativo à parte selecionada ficará vermelho.
 Agora, altere a configuração do tempo, se necessário.
 Neste momento, não toque o teclado nem pressione o botão [PLAY/PAUSE]. Caso contrário, a gravação será iniciada, apagando os dados gravados.
5. **Pressione o botão [STOP] ou [REC] para sair do modo de gravação.**
 Quando você sair do modo de gravação, o visor perguntará se deseja substituir a música. Pressione o botão B [+ (YES)] para substituí-la.

DICA

Antes de alterar a voz ou o tempo, defina o método de início como "Normal" (página 33).

Quando o método de início estiver definido como "FirstKeyOn", não será possível alterar a voz nem o tempo.

DICA

Consulte "Que tipos de dados são gravados?" na página 108 para obter informações sobre as configurações que podem ser alteradas lá.

DICA

Altere o tempo na etapa 4.

⚠ AVISOS

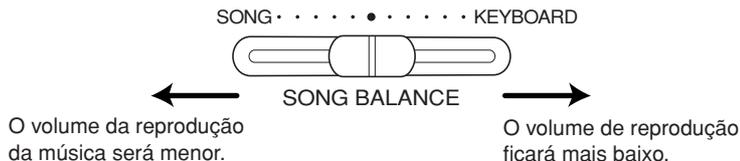
As configurações do painel na etapa 3 serão salvas na memória e você não poderá restaurar as configurações anteriores. Proceda com cuidado.

Ajustando o balanço do volume entre a reprodução e a apresentação [SONG BALANCE].

Ao gravar várias partes individualmente, você poderá ajustar o balanço do volume entre a reprodução da parte gravada e a sua apresentação atual.

Procedimento

1. Mova o controle deslizante [SONG BALANCE] para a esquerda ou para a direita, a fim de fazer os ajustes.



DICA

Os volumes de alguns dados musicais disponíveis no mercado são extremamente altos. Ao usar esses dados, ajuste o balanço da música.

DICA

A alternância entre os modos Dual e Split em uma música não é gravada.

Gravando no modo Dual ou Split

Quando você grava no modo Dual ou Split, o Clavinova grava cada voz em uma parte separada. A tabela abaixo mostra como as partes são atribuídas a cada voz.

⚠ AVISOS

Se você gravar várias partes individualmente ou gravar novos dados por cima de uma música existente (veja a página 36), os dados existentes serão apagados. Proceda com cuidado.

No exemplo a seguir, RIGHT, LEFT e EXTRA PARTS n foram selecionados para gravação.

Partes atribuídas para gravação	Dupla			Dividida			Dividida+Dupla		
	RIGHT	LEFT	EXTRA PART n	RIGHT	LEFT	EXTRA PART n	RIGHT	LEFT	EXTRA PART n
	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓
Partes usadas para gravação	MAIN (voz 1)	Parte 1	Parte 2	Parte n	Parte 1	Parte n	Parte 1	Parte n	
	LEFT (voz 1)	-			Parte 2	Parte n+1	Parte 2	Parte n+1	
	MAIN (voz 2)	Parte 3	Parte 4	Parte n+2	-		Parte 3	Parte n+2	
	LEFT (voz 2)	-			-		Parte 4	Parte n+3	

Observação: Parte n = Parte 3 – Parte 16
Se "n+1", "n+2" e "n+3" ultrapassarem 16, serão usadas as partes 1, 2 e 3.

Operações com arquivos, como excluir arquivos de músicas... [FILE/SONG SETTING]

As telas de arquivos (acessadas por meio do botão [FILE/SONG SETTING]) permitem que você manipule arquivos (por exemplo, salve, exclua e renomeie músicas gravadas), copie e formate mídia, bem como altere caracteres na tela. Para se conectar a um dispositivo de armazenamento USB, não deixe de ler a seção "Precauções ao usar o terminal USB [TO DEVICE]" na página 122.

Para essas operações, são fornecidos os seguintes parâmetros:

Configurações	Nome do parâmetro	Página de referência
Salvando músicas gravadas em um dispositivo de armazenamento USB	Save	42
Excluindo uma música da memória de armazenamento do Clavinova ou de um dispositivo de armazenamento USB	Delete	43
Renomeando arquivos	Rename	43
Copiando arquivos	Copy	44
Movendo arquivos	Move	45
Criando pastas (diretórios) no dispositivo de armazenamento USB	MakeDir	45
Formatando um dispositivo de armazenamento USB	Format	46
Selecionando uma música automaticamente na mídia de armazenamento	SongAutoOpen	46
Alterando o tipo de caracteres na tela	CharCode	47

TERMINOLOGIA

Arquivo

Um arquivo contém um grupo de dados. No Clavinova, um arquivo de música inclui os dados e o número da música.

Memória

A memória é o local do Clavinova onde você salva e edita dados.

Código de caractere

Tipo de caracteres

AVISOS

Observe que os recursos de cópia são apenas para seu uso pessoal.

Memória do Clavinova

O Clavinova tem estes três tipos de memória:

Memória atual:

Trata-se de uma área de memória temporária na qual você pode colocar temporariamente a música selecionada no momento e editá-la antes da reprodução ou gravação.

Memória de músicas predefinidas:

Essa memória somente leitura salva 50 músicas de piano predefinidas.

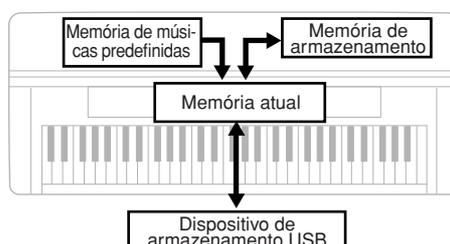
Memória de armazenamento:

Essa área de memória permite que você salve músicas gravadas ou dados de músicas carregados de um dispositivo de armazenamento USB.

Ao ser selecionada na tela de seleção de música, a música é carregada da memória de músicas predefinidas, da memória de armazenamento ou do dispositivo de armazenamento USB para a memória atual.

Use a memória atual para reproduzir e gravar músicas. Quando o Clavinova é desligado, as músicas salvas na memória de músicas predefinidas e na memória de armazenamento não são apagadas. Por outro lado, as músicas que estiverem na memória atual serão perdidas. No entanto, as músicas gravadas serão salvas automaticamente da memória atual na memória de armazenamento.

Neste manual, uma música localizada em uma música gravada na memória atual é chamada de "**música atual**", uma música na memória de armazenamento é uma "**música da memória**" e uma música em um dispositivo de armazenamento USB é uma "**música externa**".



Tipos de músicas

Este instrumento lida com vários tipos de músicas. As letras e os números das músicas são exibidos à esquerda dos nomes das músicas. As letras indicam os diferentes tipos de músicas, conforme a seguir:

Memória de músicas predefinidas

P.....Músicas predefinidas

Memória de armazenamento

MMúsicas da memória

MPMúsicas protegidas, como músicas predefinidas salvas na memória de armazenamento ou músicas da Disk Orchestra Collection (DOC) e músicas suaves de piano Disklavier salvas na memória de armazenamento.

MS, MsMúsicas formatadas com proteção pela Yamaha na memória de armazenamento.

Dispositivo de armazenamento USB

U1Música externa

U1P.....Músicas externas, como músicas DOC ou músicas suaves de piano Disklavier contidas em um dispositivo de armazenamento USB.

U1S, U1s..Músicas formatadas com proteção pela Yamaha em um dispositivo de armazenamento USB.

Limitação das operações com arquivos

○: Sim ×: Não

	Tipos de músicas			
	P	M, U1	MP, U1P	MS, Ms, U1S, U1s
Salvar	○ ^{*1}	○	○ ^{*1}	×
Excluir	×	○	○ ^{*2}	○
Renomear	×	○	○ ^{*2}	○
Copiar	○ ^{*1}	○	○ ^{*1}	×
Mover	×	○	×	○ ^{*3}

*1 Somente na memória de armazenamento

*2 Somente músicas MP

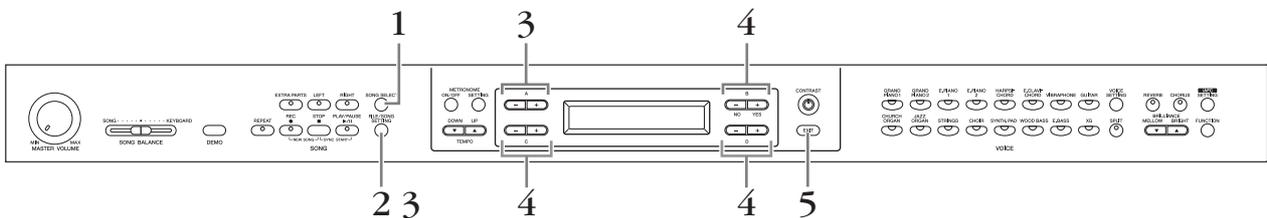
*3 Somente entre a memória de armazenamento e a memória de armazenamento USB

DICA

A única das operações de arquivo à esquerda que pode ser executada em músicas U1 com a extensão ".SME" é excluir.

Operação de arquivo básica

Às vezes, é exibida uma mensagem (uma caixa de diálogo de confirmação ou informação) na tela para facilitar a operação. Consulte a "Lista de mensagens" na página 104 para obter uma explicação de cada mensagem e das ações adequadas a serem adotadas.



Procedimento

1. Prepare-se para manipular o(s) arquivo(s).

Prepare-se para manipular os arquivos da maneira a seguir.

Para usar "Rename", "Copy" ou "Move":

Selecione uma música através do botão [SONG SELECT] consultando a seção "Ouvindo 50 músicas de piano predefinidas" (página 19) e "Reproduzindo músicas gravadas e dados musicais disponíveis comercialmente" (página 48).

Para usar o parâmetro "MakeDir":

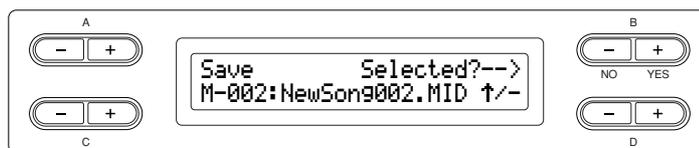
Selecione o dispositivo de armazenamento USB através do botão [SONG SELECT] consultando a seção "Reproduzindo músicas gravadas e dados musicais disponíveis comercialmente" (página 48).

Para usar "Save", "Delete", "Format", "SongAutoOpen" ou "CharCode":

Não é necessário executar nenhuma operação nesta etapa.

2. Acesse o menu File/Song Setting.

Pressione o botão [FILE/SONG SETTING].



Para fechar o menu File/Song Setting, pressione o botão [EXIT] uma ou duas vezes.

3. Selecione o parâmetro desejado.

Pressione os botões [FILE/SONG SETTING] ou A [-][+] repetidamente para exibir o item desejado.

4. Defina o parâmetro ou execute o comando.

Use os botões B [- (NO)][+ (YES)], C [-][+], D [-][+].

Para obter informações sobre esse procedimento, consulte a seção correspondente abaixo.

5. Feche o menu File/Song Setting.

Pressione o botão [EXIT].

DICA

Os indicadores "↑" e "↓" podem ser exibidos na parte inferior direita da tela. Nesse caso, você poderá usar o botão D [+] para abrir a pasta. Pressione o botão D [-] para trocar para o nível superior.

AVISOS

Evite ligar/desligar o dispositivo de armazenamento USB ou conectar/desconectar o cabo com muita frequência. Essa ação poderá resultar na suspensão ou no "congelamento" da operação do instrumento. Quando o instrumento estiver acessando dados (como nas operações de salvar, copiar e excluir), NÃO desconecte o cabo USB, NÃO remova a mídia do dispositivo e NÃO desligue nenhum dos dispositivos. Essa ação poderá danificar os dados em um ou em ambos os dispositivos.

TERMINOLOGIA

"Overwrite?→":

deseja substituir a música?

"Execute?→":

deseja executar a operação?

"Sure?→":

tem certeza?

"Executing":

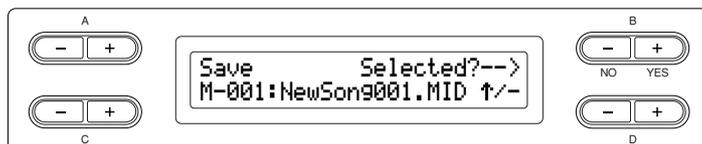
o Clavinova está executando a operação.

"Completed":

a operação está concluída.

Salvando músicas gravadas em um dispositivo de armazenamento USB... [Save]

As músicas gravadas são salvas automaticamente da memória atual na memória de armazenamento. Portanto, normalmente não é necessário salvá-las usando essa função. No entanto, se uma mensagem "MemoryFull" (Memória cheia) ou "SystemLimit" (Limite do sistema) for exibida, salve a música em outro dispositivo usando essa função.



Procedimento

Para obter informações sobre as operações básicas, veja a página 41.

A seguir é mostrado um procedimento detalhado da etapa 4.

4-1 Selecione um destino do salvamento.

Pressione o botão D [-] para exibir "DriveSelected?→" (Unidade selecionada?), e pressione os botões C [-][+] para selecionar o destino do salvamento (memória de armazenamento ou dispositivo de armazenamento USB). Depois de selecionar o destino do salvamento, pressione o botão B [+ (YES)] para confirmá-lo. Em seguida, pressione o botão B [+ (YES)] para exibir "Execute?→" (Executar?).

4-2 Dê um nome à música.

Para mover o cursor (pequeno sublinhado), use os botões C [-][+].
 Para inserir um espaço, pressione os botões C [-][+] simultaneamente.
 Para selecionar um caractere na posição do cursor, use os botões D [-][+].
 Para excluir um caractere, pressione os botões D [-][+] simultaneamente.
 Você pode usar até 46 caracteres de um byte ou 23 caracteres de dois bytes no nome de uma música. Se o nome for maior do que a tela, use os botões C [-][+] para mover o cursor e rolar pelo nome.

4-3 Execute a operação.

Pressione o botão B [+ (YES)], localizado ao lado de "Execute?→".
 Siga as instruções na tela.
 A música será numerada automaticamente.

⚠ AVISOS

Só desligue o instrumento depois que a operação de salvamento estiver concluída. Caso contrário, a música gravada será perdida.

DICA

Os indicadores "↑" e "↓" podem ser exibidos na parte inferior direita da tela. Nesse caso, você poderá usar o botão D [+] para abrir a pasta. Pressione o botão D [-] para trocar para o nível superior.

DICA

Para alterar o tipo de caracteres na tela, use o parâmetro "CharCode".

⚠ AVISOS

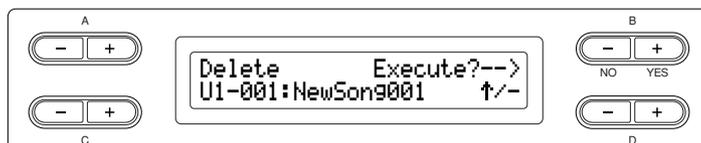
Não desligue o instrumento nem ejeite a mídia enquanto "Executing" estiver exibido no visor.

DICA

Se a memória de armazenamento contiver uma ou mais músicas e você salvar uma nova música, o Clavinova classificará as músicas automaticamente em ordem alfabética e as numerará.

Excluindo uma música da memória de armazenamento do Clavinova ou de um dispositivo de armazenamento USB... [Delete]

Essa operação exclui uma música da memória de armazenamento ou de um dispositivo de armazenamento USB. Não é possível excluir uma música predefinida nem a música atual.



Procedimento

Para obter informações sobre as operações básicas, veja a página 41.
A seguir é mostrado um procedimento detalhado da etapa 4.

4-1 Pressione os botões C [-][+] para selecionar a música a ser excluída.

4-2 Pressione o botão B [+ (YES)], localizado ao lado de "Execute?→".

Siga as instruções na tela.

DICA

Os indicadores "↑" e "↓" podem ser exibidos na parte inferior direita da tela. Nesse caso, você poderá usar o botão D [+] para abrir a pasta. Pressione o botão D [-] para trocar para o nível superior.

DICA

Depois que você excluir uma música, o Clavinova atualizará os números das músicas automaticamente.

DICA

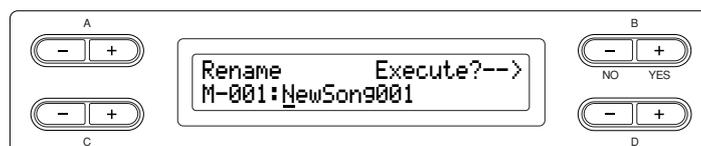
Quando uma pasta é excluída, todos os seus arquivos também são excluídos.

AVISOS

Não desligue o instrumento nem ejeite a mídia enquanto "Executing" estiver exibido no visor.

Renomeando arquivos... [Rename]

Você pode alterar o título de uma música, exceto os títulos de músicas predefinidas e de [----: NewSong].



Procedimento

Para obter informações sobre as operações básicas, veja a página 41.
A seguir é mostrado um procedimento detalhado da etapa 4.

4. Dê um nome à música conforme descrito na seção "Save" (página 42).

DICA

Para renomear uma pasta

Para renomear uma pasta, selecione "Rename" e, em seguida, a pasta pressionando os botões [SONG SELECT] e C [-][+]. (O nome da pasta é mostrado depois de "DIR:.") Para selecionar um outro nível neste visor, pressione os botões D [-][+]. (É possível selecionar outros níveis quando "↑/↓" está exibido no visor.) Depois disso, selecione "Rename" novamente e renomeie a pasta.

DICA

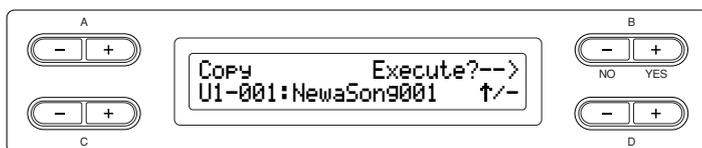
Depois que você renomear uma música, o Clavinova classificará as músicas em ordem alfabética e as renumerará.

AVISOS

Não desligue o instrumento nem ejeite a mídia enquanto "Executing" estiver exibido no visor.

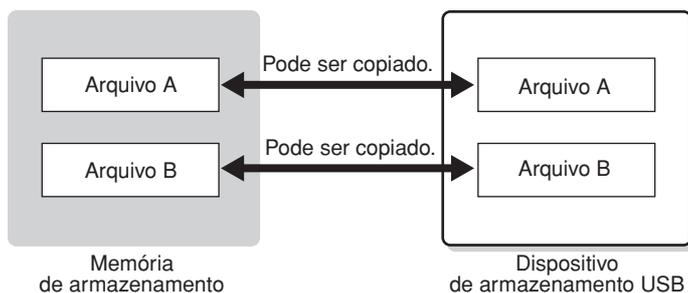
Copiando arquivos... [Copy]

Você pode copiar músicas. No entanto, não pode copiar arquivos para o mesmo diretório raiz ou para a mesma pasta.

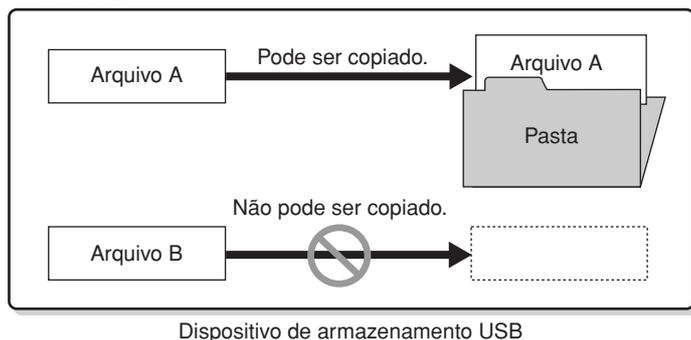


Operação de cópia

Você pode copiar arquivos para outro local da memória.



Você pode copiar arquivos para uma pasta, mas não para o mesmo diretório raiz.



Procedimento

Para obter informações sobre as operações básicas, veja a página 41.

A seguir é mostrado um procedimento detalhado da etapa 4.

- 4-1 Ao copiar uma música entre o instrumento e um dispositivo de armazenamento USB, verifique se o dispositivo está conectado ao instrumento.
- 4-2 Pressione o botão D [-] para exibir "DriveSelected?→", e pressione os botões C [-][+] para selecionar o destino da cópia (memória de armazenamento ou dispositivo de armazenamento USB). Depois de selecionar o destino da cópia, pressione o botão B [+ (YES)] para confirmá-lo.
- 4-3 Pressione o botão B [+ (YES)], localizado ao lado de "Execute?→".
Siga as instruções na tela.

DICA

Observe que os recursos de cópia são apenas para seu uso pessoal.

TERMINOLOGIA

Raiz:

O nível mais alto de uma estrutura hierárquica. Isso indica uma área que não pertence a uma pasta.

DICA

Não é possível copiar músicas protegidas.

DICA

Observe que os recursos de cópia são apenas para seu uso pessoal.

DICA

Não é possível copiar uma pasta.

DICA

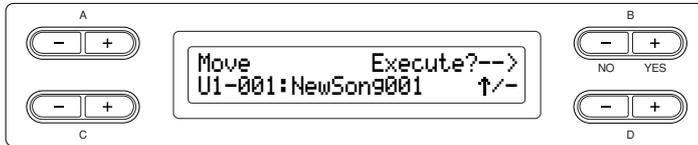
Os indicadores "↑" e "↓" podem ser exibidos na parte inferior direita da tela. Nesse caso, você poderá usar o botão D [+] para abrir a pasta. Pressione o botão D [-] para trocar para o nível superior.

AVISOS

Não desligue o instrumento nem eje a mídia enquanto "Executing" estiver exibido no visor.

Movendo arquivos... [Move]

Você pode mover (recortar e colar) músicas.



Procedimento

Para obter informações sobre as operações básicas, veja a página 41.

A seguir é mostrado um procedimento detalhado da etapa 4.

4-1 Ao mover uma música entre o instrumento e um dispositivo de armazenamento USB, verifique se o dispositivo está conectado ao instrumento.

Pressione o botão D [-] para exibir "DriveSelected?->", e pressione os botões C [-][+] para selecionar o destino da movimentação (memória de armazenamento ou dispositivo de armazenamento USB). Depois de selecionar o destino da movimentação, pressione o botão B [+ (YES)] para confirmá-lo.

4-2 Pressione o botão B [+ (YES)], localizado ao lado de "Execute?->".

Siga as instruções na tela.

DICA

Não é possível mover músicas predefinidas e algumas músicas protegidas.

DICA

Não é possível mover uma pasta.

DICA

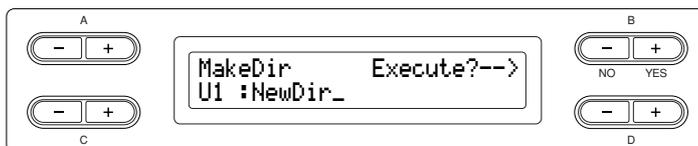
Os indicadores "↑" e "↓" podem ser exibidos na parte inferior direita da tela. Nesse caso, você poderá usar o botão D [+] para abrir a pasta. Pressione o botão D [-] para trocar para o nível superior.

AVISOS

Não desligue o instrumento nem ejeite a mídia enquanto "Executing" estiver exibido no visor.

Criando pastas no dispositivo de armazenamento USB... [MakeDir]

Você pode criar pastas (diretórios) no dispositivo de armazenamento USB para organizar as músicas. Este instrumento permite criar pastas apenas no dispositivo de armazenamento USB – não é possível criar pastas na memória de músicas predefinidas nem na memória de armazenamento.



Procedimento

Para obter informações sobre as operações básicas, veja a página 41.

A seguir é mostrado um procedimento detalhado da etapa 4.

4-1 Siga as etapas descritas em "Salvando músicas gravadas em um dispositivo de armazenamento USB", na página 42, para nomear a pasta.

4-2 Pressione o botão B [+ (YES)], localizado ao lado de "Execute?->".

Siga as instruções na tela.

A pasta é criada no diretório raiz no dispositivo USB1 (indicado por "U1" neste visor).

DICA

Para criar uma pasta para a unidade ou o nível selecionado

Para criar uma pasta para a unidade ou o nível selecionado, selecione "MakeDir" e, em seguida, "USB" pressionando o botão [SONG SELECT]. Nesse visor, pressione o botão A [-][+] para selecionar uma outra unidade. Pressione o botão D [-][+] para selecionar um outro nível. Depois disso, selecione "MakeDir" novamente e crie a pasta, seguindo a etapa 4 à esquerda.

AVISOS

Não desligue o instrumento nem ejeite a mídia enquanto "Executing" estiver exibido no visor.

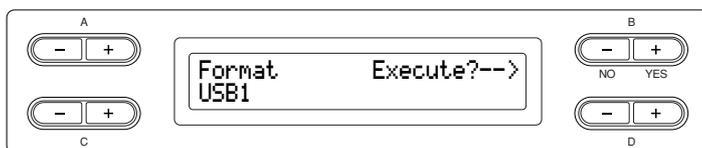
TERMINOLOGIA

Raiz:

O nível mais alto de uma estrutura hierárquica. Isso indica uma área que não pertence a uma pasta.

Formatando um dispositivo de armazenamento USB... [Format]

Você pode formatar uma mídia para que possa ser usada com o Clavinova.



Procedimento

Para obter informações sobre as operações básicas, veja a página 41. A seguir é mostrado um procedimento detalhado da etapa 4.

4-1 Se o instrumento reconhecer alguns dispositivos de armazenamento USB, pressione os botões C [-][+] para selecionar um deles.

4-2 Pressione o botão B [+ (YES)], localizado ao lado de "Execute?→".

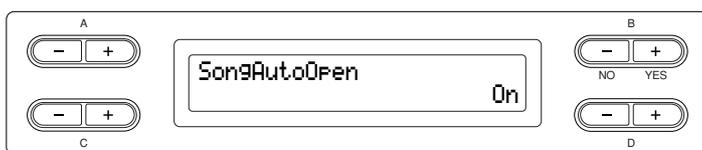
Siga as instruções na tela.

AVISOS

Não desligue o instrumento nem ejeite a mídia enquanto "Executing" estiver exibido no visor.

Selecionando uma música automaticamente na mídia de armazenamento... [SongAutoOpen]

Especifique se uma música (que não está contida em uma pasta) que não está contida em uma pasta será aberta automaticamente quando você inserir a mídia.



Procedimento

Para obter informações sobre as operações básicas, veja a página 41.

A seguir é mostrado um procedimento detalhado da etapa 4.

4 Use os botões D [-][+] para selecionar ON ou OFF.

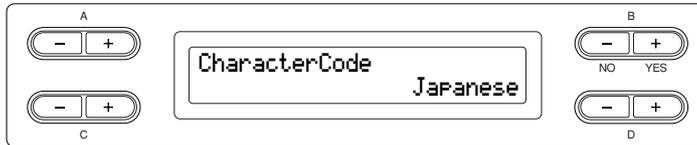
DICA

Quando um dispositivo de armazenamento USB estiver conectado ao instrumento, uma música desse dispositivo não será aberta automaticamente. Ela só será aberta automaticamente quando a mídia estiver inserida em uma unidade. Portanto, essa função não pode ser usada para dispositivos que não utilizam mídia removível – como memória Flash USB ou unidade de disco rígido.

Alterando o tipo de caracteres na tela... [CharacterCode]

Você pode alterar o tipo de caracteres exibido na tela.

A configuração padrão é "International". Para inserir katakana, altere essa configuração para "Japanese" (Japonês).



Procedimento

Para obter informações sobre as operações básicas, veja a página 41.

A seguir é mostrado um procedimento detalhado da etapa 4.

- 4 Use o botão D [-][+] para selecionar International ou Japanese.

Opções: International, Japanese

Lista de caracteres

Internacional

0~9	A~Z	a~z	Ä	Ë	Ï	Ö	Ü	ä	ë	ï	ö	ü	à	è	ì	ò	ù	á	é	í	ó	ú	â	ê	î	ô	û	Ñ	ñ	ß	Ç	ç	°	¡	!	#	\$	%	&	'	()
		+	,	-	.	;	=	@	[]	^	_	`	{	}	~																										

Japonês

0~9	A~Z	a~z	ア	ン	ア	オ	ヤ	ユ	ヨ	ツ	ゝ	°	ー	。	「	」	,	・	!	#	\$	%	&	'	()	+	,	-	.	;	=	@	[]	^	_	`	{	}	~
-----	-----	-----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Operação básica

Reproduzindo músicas gravadas e dados musicais disponíveis comercialmente

Você pode reproduzir músicas gravadas com a função Record (página 31), bem como dados musicais disponíveis comercialmente. Você também pode tocar no teclado junto com a reprodução.

DICA

O instrumento pode não conseguir ler corretamente as músicas com uma grande quantidade de dados e, portanto, talvez você não possa selecioná-las. A capacidade máxima é de cerca de 200 a 300 KB. No entanto, isso pode variar em função do conteúdo de dados de cada música.

DICA

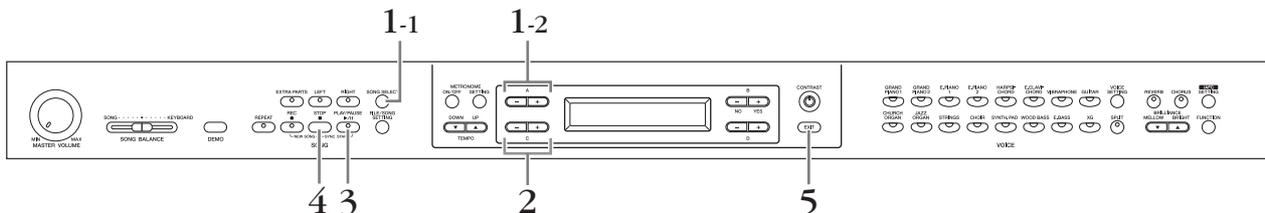
Para obter informações sobre os tipos de dados musicais que podem ser reproduzidos no Clavinova, consulte a página 50.

DICA

Altere o tipo de caracteres do Clavinova ([CharacterCode]) conforme apropriado para a música selecionada (página 47).

Reproduzindo uma música

Se você quiser reproduzir uma música externa neste instrumento, conecte o dispositivo de armazenamento USB e insira a mídia adequada na unidade. Antes de usar um dispositivo de armazenamento USB, não se esqueça de ler a seção "Precauções ao usar o terminal USB [TO DEVICE]" na página 122.



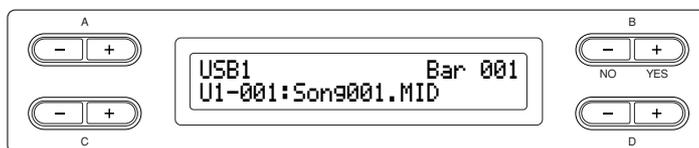
Procedimento

1. Exiba a tela de seleção de música.

1-1 Pressione o botão [SONG SELECT].

1-2 Use os botões A [-]/[+] para selecionar o tipo de música: "MEMORY" ou "USB1".

Tela de seleção de música



MEMORYSignifica memória de armazenamento. Essa memória contém músicas gravadas ou copiadas. A palavra "MEMORY" não será exibida quando não houver músicas nessa memória.

USB1Significa dispositivo de armazenamento USB. Esse dispositivo contém dados de músicas disponíveis comercialmente etc. A palavra "USB1" não será exibida quando o dispositivo de armazenamento USB não estiver conectado ao instrumento. Quando o instrumento reconhecer vários tipos de dispositivos de armazenamento USB, serão adicionados números depois de "USB", como "USB1", "USB2"... Os números não são fixos e podem mudar de acordo com a ordem de conexão e de desconexão dos dispositivos.

DICA

Você pode divertir-se sozinho com uma música de orquestra. Grave as partes de uma música a quatro mãos ou um dueto de piano e, depois, reproduza a parte gravada enquanto toca a outra parte no teclado.

DICA

Você pode repetir a reprodução de uma única música, usando o botão [Repeat] (página 22), ou de todas as músicas, usando a função "SongRepeat" (página 82).

DICA

Os indicadores "↑" e "↓" podem ser exibidos na parte inferior direita da tela. Nesse caso, você poderá usar o botão D [+] para abrir a pasta. Pressione o botão D [-] para trocar para o nível superior.

DICA

Se o nome da música não couber na tela, pressione o botão D [+] a fim de avançar para a direita em etapas de um caractere. Pressione o botão D [-] a fim de voltar para a esquerda em etapas de um caractere.

2. Selecione a música desejada.

Use os botões C [-][+] ou [SONG SELECT] para selecionar uma música.

As letras (página 40) e os números das músicas são exibidos à esquerda dos nomes das músicas.

3. Inicie a reprodução.

Pressione o botão [PLAY/PAUSE].

Iniciando a reprodução automaticamente à medida que começa a tocar o teclado (Sync Start)

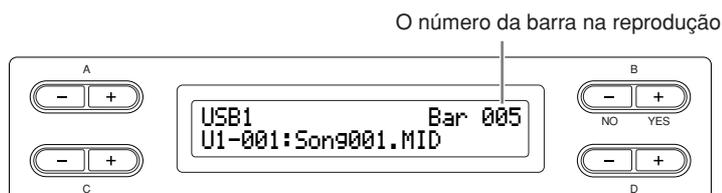
Você poderá iniciar a reprodução assim que começar a tocar o teclado. Isso é chamado de função "Sync Start".

Para ativar o modo de espera do início sincronizado, mantenha pressionado o botão [STOP] e pressione o botão [PLAY/PAUSE]. O indicador [PLAY/PAUSE] piscará.

Agora, toque o teclado. A reprodução iniciará simultaneamente.

Para cancelar a função Sync Start, pressione o botão [STOP] enquanto o Clavinova estiver no modo de espera do início sincronizado.

Você pode avançar e voltar (retroceder e avançar rapidamente) pelas barras usando os botões B [- (NO)][+ (YES)], na tela de seleção de música, enquanto o Clavinova estiver tocando ou parado.



Você poderá tocar o teclado enquanto o Clavinova estiver reproduzindo uma música. Também poderá tocar as notas em uma voz diferente da voz da reprodução. Para isso, selecione a voz no painel e ajuste o balanço do volume entre as partes da reprodução e a apresentação atual com o controle deslizante [SONG BALANCE]. (Consulte a página 38.)

Pressione o botão [SONG SELECT] para retornar à tela de seleção de música.

Ajustando o tempo

Você pode usar os botões TEMPO [DOWN][UP] para ajustar o tempo de reprodução como desejado, durante a reprodução ou antes. O tempo padrão (o tempo original da música) é definido quando os botões [DOWN] e [UP] são pressionados simultaneamente.

Pressione o botão [SONG SELECT] para retornar à tela de seleção de música.

4. Interrompa a reprodução.

Quando a reprodução estiver concluída, o Clavinova vai parar automaticamente e localizar o início da música. Para interromper a reprodução no meio de uma música, pressione o botão [STOP]. Também é possível pausar a reprodução. Para isso, pressione o botão [PLAY/PAUSE]. A reprodução pausa quando você pressiona o botão.

5. Retorne à tela principal.

Pressione o botão [EXIT].

TERMINOLOGIA

Barra: compasso

DICA

Você pode tocar o metrônomo junto com a reprodução da música. Quando a reprodução parar, o metrônomo também parará.

DICA

Pressione o botão C [+] durante a reprodução para iniciar a reprodução da próxima música. Pressione o botão C [-] durante a reprodução para iniciar a reprodução da música anterior.

Ativando e desativando a reprodução da parte

Enquanto o Clavinova estiver tocando ou parado, se você pressionar esses botões de parte, desativará os indicadores e os dados relativos a essas partes não serão tocados. Pressionar os botões de parte ativa e desativa a reprodução das partes. Você pode tocar a parte desativada.

DICA

Você pode exercitar uma parte ou frase usando os parâmetros "SongRepeat (página 82)" e "PhraseMark (página 82)" (Marcar frase), no menu "FILE/SONG SETTING".

DICA

Os canais (partes) apropriados da música serão atribuídos automaticamente para [RIGHT] e [LEFT]. Portanto, [RIGHT] pode ser atribuído a uma parte que não seja a parte 1, ou [LEFT] a uma parte diferente da parte 2.

Tipo de dados de música compatível

Formatos de dados que podem ser reproduzidos no CLP-380

O Clavinova CLP-380 toca dados de músicas nos seguintes formatos:

Formato de seqüência

- Formatos SMF (arquivo MIDI padrão) 0 e 1
- ESEQ

Os dados de reprodução gravados no CLP-380 são salvos como formato SMF 0.

Formato de arranjo de vozes

- Arranjo de vozes XG
- Arranjo de vozes GM System Level 1
- Arranjo de vozes GM System Level 2
- Arranjo de vozes DOC

Os dados de reprodução gravados com vozes XG predefinidas no CLP-380 podem ser reproduzidos em outros instrumentos compatíveis com XG.

Para obter a lista de vozes XG, consulte a "Lista de dados" separada.

Formato de disquete

- Disquetes 2DD de 3 1/2 pol. no formato MS-DOS de 720 KB
- Disquetes 2DD de 3 1/2 pol. no formato MS-DOS de 1,44 MB

Consulte "Compatibilidade de dados" na página 112 para obter mais informações sobre os formatos.

TERMINOLOGIA

Formato de seqüência:

Um método estruturado para gravação de dados de reprodução.

TERMINOLOGIA

Formato de arranjo de vozes:

Um método estruturado que numera as vozes para atribuição.

DICA

Este instrumento toca músicas no formato GS. No entanto, as vozes podem não ser exatamente iguais às usadas no original.

TERMINOLOGIA

Formato de disco:

Um método estruturado para gravação de dados em disco.

Conexão Direta com a Internet (IDC)

Este recurso permite conectar seu instrumento diretamente à Internet.

Um serviço no site especial da Yamaha permite reproduzir uma variedade de músicas (dados de música), de diversos gêneros musicais.

Para ver os serviços mais recentes, visite o site da Yamaha:

<http://music.yamaha.com/idc/>

Nesta seção, você pode encontrar alguns termos e expressões pouco familiares relacionados a computadores e à comunicação on-line. Para conhecer o significado desses termos, consulte o "Glossário de termos (IDC)" na página 67.

Além disso, como às vezes as mensagens de informação e confirmação aparecem na tela para facilitar a operação, você pode consultar a "Lista de mensagens (IDC)" na página 64 e a "Lista de mensagens" na página 104 para ter explicações das mensagens, as medidas apropriadas a serem tomadas e as informações para resolver os problemas

Conectando o instrumento à Internet

Você pode conectar o instrumento a uma conexão on-line em tempo integral (ADSL, fibra óptica, Internet a cabo, etc.) usando um roteador ou um modem equipado com um roteador.

Use um computador para se conectar à Internet e estar on-line, antes de conectar o instrumento, visto que nenhuma configuração de roteador ou modem pode ser feita a partir do instrumento.

Para usar a conexão com a Internet, você terá primeiro que obter um provedor ou serviço de Internet.

Procedimento

1. Selecione o ambiente de conexão do seu computador a seguir.

⚠ AVISOS

Devido às normas da União Européia, os usuários localizados na Europa devem usar um cabo STP (par trançado blindado) para evitar interferência eletromagnética.

DICA

Dependendo da conexão com a Internet, talvez não seja possível conectar dois ou mais dispositivos (como, por exemplo, um computador e o instrumento), segundo o contrato com o provedor. Nesse caso, não será possível conectar o instrumento. Se tiver dúvidas, consulte seu contrato ou entre em contato com o seu provedor.

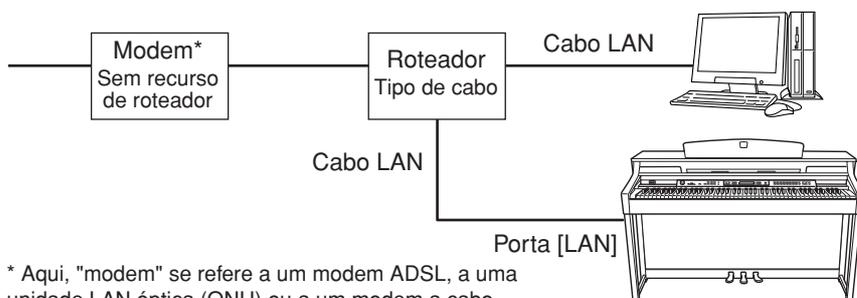
Ambiente de conexão	Página de referência
Usando uma conexão a cabo (com DHCP)	página 52
Usando uma rede (LAN) sem fio (com um adaptador de jogo sem fio, com DHCP)	página 52
Usando uma rede sem fio (com um adaptador LAN sem fio USB, com DHCP)	página 53
Usando uma conexão a cabo (com endereço IP estático, servidor proxy) Usando uma rede sem fio (com endereço IP estático, servidor proxy)	página 57

Usando uma conexão a cabo (com DHCP)

2. Conecte os dispositivos de acordo com o exemplo.

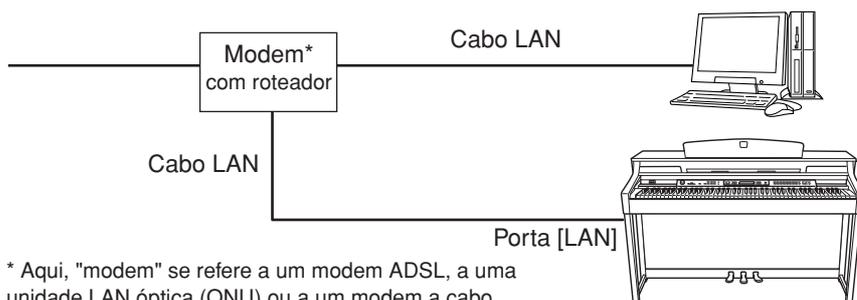
Primeiro desligue o instrumento e depois conecte o cabo da rede à porta [LAN] no instrumento, e por fim ligue o instrumento novamente.

Exemplo de conexão: conexão por cabo (usando um modem sem roteador)



* Aqui, "modem" se refere a um modem ADSL, a uma unidade LAN óptica (ONU) ou a um modem a cabo.

Exemplo de conexão: Conexão por cabo (usando um modem com roteador)



* Aqui, "modem" se refere a um modem ADSL, a uma unidade LAN óptica (ONU) ou a um modem a cabo.

3. Conecte o instrumento à Internet.

Você não precisa fazer configurações da Internet. Você pode acessar a Internet simplesmente conectando um roteador ou um modem equipado com roteador ao instrumento, por intermédio de um cabo LAN.

É possível reproduzir músicas da Internet. Para obter instruções sobre a reprodução dessas músicas, consulte "Ouvindo músicas na Internet" na página 70.

Usando uma rede (LAN) sem fio (com um adaptador de jogo sem fio, com DHCP)

2. Conecte os dispositivos de acordo com o exemplo.

Primeiro desligue o instrumento e depois conecte o adaptador de jogo sem fio à porta [LAN] no instrumento, e por fim ligue o instrumento novamente.

DICA

Para ver uma ilustração do local da porta [LAN], consulte "Controles e terminais do painel" (página 10).

DICA

Alguns tipos de modems exigem uma rede de hubs Ethernet opcional para conectar vários dispositivos simultaneamente (como um computador, um instrumento musical, etc.).

DICA

O roteador e o modem equipado com roteador mais comuns têm uma função DHCP.

Exemplo de conexão: Conexão sem fio (com um adaptador de jogo sem fio)



* Aqui, "modem" se refere a um modem ADSL, a uma unidade LAN óptica (ONU) ou a um modem a cabo.

3. Conecte o instrumento à Internet.

Você não precisa fazer configurações da Internet. Você pode acessar a Internet simplesmente conectando um adaptador de jogo sem fio ao instrumento.

É possível reproduzir músicas da Internet. Para obter instruções sobre a reprodução dessas músicas, consulte "Ouvindo músicas na Internet" na página 70.

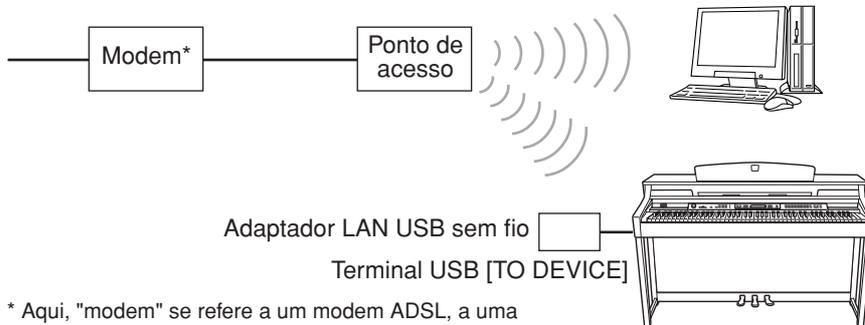
Usando uma rede sem fio (com um adaptador LAN sem fio USB, com DHCP)

Para ver informações importantes sobre o terminal USB [TO DEVICE], consulte a seção "Precauções ao usar o terminal USB [TO DEVICE]" na página 122.

2. Conecte os dispositivos de acordo com o exemplo.

Primeiro desligue o instrumento e depois conecte o adaptador LAN USB sem fio ao terminal USB [TO DEVICE] no instrumento, e por fim ligue o instrumento novamente.

Exemplo de conexão: Conexão sem fio (com um adaptador LAN USB sem fio)



* Aqui, "modem" se refere a um modem ADSL, a uma unidade LAN óptica (ONU) ou a um modem a cabo.

3. Conecte o instrumento à Internet.

Você vai precisar fazer configurações da Internet no instrumento, explicadas na seção "Sobre as configurações da Internet (referentes ao ponto de acesso)" na página 54.

Leva algum tempo fazer as configurações da Internet.

DICA

Para ver uma ilustração do local da porta [LAN], consulte "Controles e terminais do painel" (página 10).

DICA

Para ver uma lista de adaptadores de jogo sem fio cuja compatibilidade tenha sido confirmada pela Yamaha, visite o site: <http://music.yamaha.com/download/>

DICA

Além do modem ou de um ponto de acesso, esta conexão exige um roteador.

DICA

O adaptador de jogo sem fio exige configurações tal como o ponto de acesso. Para obter informações sobre como fazer configurações, leia o manual do proprietário do produto utilizado.

DICA

Para ver uma ilustração do local do terminal USB [TO DEVICE], consulte "Controles e terminais do painel" (página 10).

DICA

Para ver uma lista de adaptadores LAN USB de rede sem fio cuja compatibilidade tenha sido confirmada pela Yamaha, visite o site: <http://music.yamaha.com/download/>

DICA

Além do modem ou de um ponto de acesso, esta conexão exige um roteador.

DICA

Este instrumento é criptografado apenas em formato WEP.

Sobre as configurações da Internet (referentes ao ponto de acesso)

Ao usar a conexão direta com a Internet (IDC) pela primeira vez, você deve fazer as configurações da Internet no instrumento e depois salvar todas as configurações. Anote as configurações definidas, caso tenha que inseri-las novamente.

Ponto de acesso	SSID		
	Canal		
Criptografia		SIM	NÃO
Chave WEP			—

DICA

Você não precisa fazer as configurações da Internet aqui se estiver usando uma conexão a cabo (com DHCP), uma rede sem fio (com um adaptador de jogo sem fio, com DHCP) ou uma LAN sem fio/conexão a cabo (com endereço IP estático ou servidor proxy).

DICA

Sobre a confirmação e as alterações na configuração do ponto de acesso, leia o manual do proprietário para o produto que você está usando.

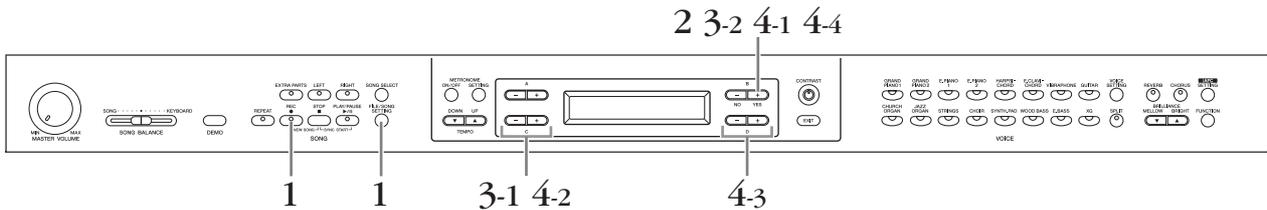
DICA

Confirme que o ponto de acesso está ligado.

Buscando e selecionando o ponto de acesso

Ao pesquisar um ponto de acesso, o visor mostra o(s) ponto(s) de acesso perto do Clavinova. Depois de selecionar o ponto de acesso desejado, o SSID e o canal são automaticamente configurados.

A chave WEP não é inserida automaticamente. Você precisa inseri-la sozinho se selecionar um ponto de acesso criptografado (aparece o ícone de chave "W").

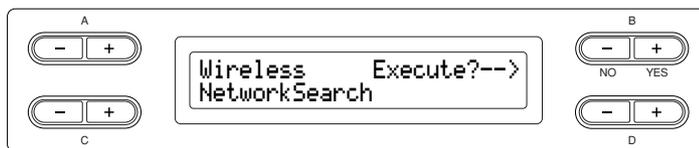


Procedimento

1. Faça a tela de Internet Settings (Configurações da Internet) aparecer.

Mantenha pressionado o botão [FILE/SONG SETTING] e pressione o botão [REC].

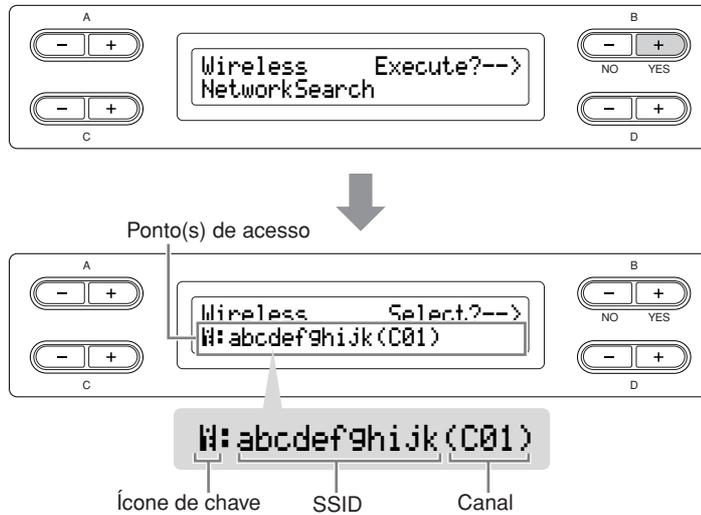
Tela Configurações da Internet



2. Busque o(s) ponto(s) de acesso.

Pressione o botão B [+ (YES)] para pesquisar o(s) ponto(s) de acesso.

O(s) ponto(s) de acesso é(são) exibido(s) na tela.



DICA

Caso não se receba sinal do ponto de acesso, ele não poderá ser exibido.

3. Selecione o ponto de acesso.

3-1 Use os botões C [-][+] para exibir o ponto de acesso desejado.

3-2 Pressione o botão B [+ (YES)] para selecionar o ponto de acesso.

Sem ícone de chave

Como o ponto de acesso não é uma configuração criptografada, você não precisa fazer uma configuração para a chave WEP. Vá até a seção "Salvando as configurações e verificando a conexão" na página 57. Se quiser criptografar o ponto de acesso, altere essa opção nas configurações do ponto de acesso.

Com o ícone de chave "W"

O visor para inserir a chave WEP é chamada na etapa 4.

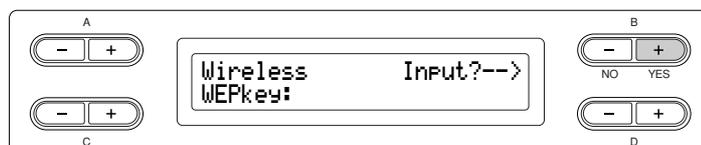
DICA

Se o ponto de acesso não couber na tela, pressione o botão D [+] a fim de avançar para a direita em etapas de um caractere. Pressione o botão D [-] a fim de voltar para a esquerda em etapas de um caractere.

4. Insira a chave WEP.

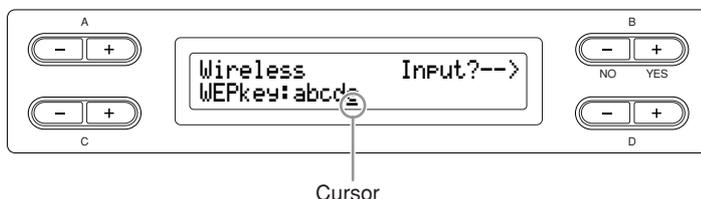
4-1 Pressione o botão B [+ (YES)] para exibir a tela WEP Key Input (Inserção de chave WEP).

Tela de inserção de chave WEP



4-2 Mova o cursor para o ponto desejado usando os botões C [-][+].

4-3 Selecione um caractere na posição do cursor com os botões D [-][+].



Inserir um espaço

Mova o cursor para a posição em que você deseja inserir o espaço e pressione os botões C [-][+] simultaneamente.

Excluir um caractere

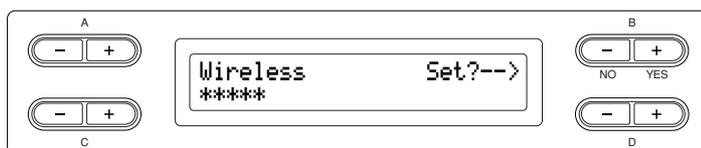
Mova o cursor até o caractere que você deseja excluir e pressione os botões D [-][+] simultaneamente.

Lista de caracteres da chave WEP

a~z	A~Z	@	.	-	_	!	"	#	\$	%	&	'	()	*	+	,	/	:	;	<	=	>	?
[¥]	^	`	{		}	~	0~9															

4-4 Ajuste a inserção da chave WEP com o botão B [+ (YES)].

Ao ajustar a inserção da chave WEP, os caracteres aparecem como "*****".



4-5 Insira de fato a chave WEP com o botão B [+ (YES)].

DICA

Para cancelar a inserção da chave WEP, pressione o botão B [- (NO)] e volte para a tela WEP Key Input.

DICA

Se a inserção da chave WEP estiver incorreta, insira-a novamente.

Salvando as configurações e verificando a conexão

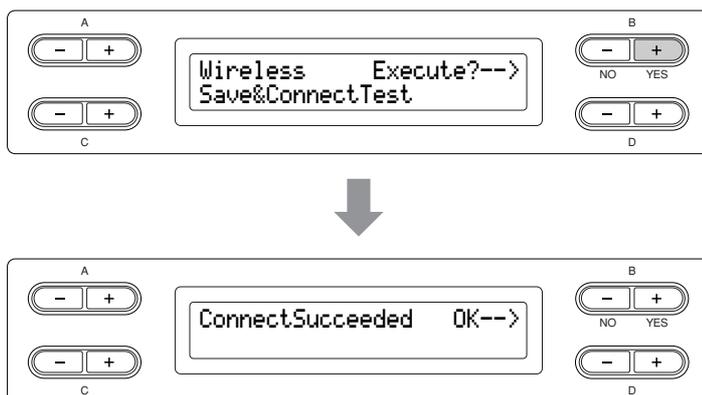
Você pode salvar as configurações e verificar a conexão.

5. Salve as configurações e verifique a conexão.

Pressione o botão B [+ (YES)].

Depois que as configurações forem salvas, o instrumento inicia automaticamente a verificação da conexão. Quando a operação estiver concluída, os resultados são exibidos na tela.

Tela para salvar as configurações e verificar a conexão



6. Volte para a tela Configurações da Internet.

Pressione o botão [- (NO)], B [+ (YES)] ou [SAIR].

7. Retorne à tela padrão.

Pressione o botão [EXIT].

É possível reproduzir músicas da Internet. Para obter instruções sobre a reprodução dessas músicas, consulte "Ouvindo músicas na Internet" na página 70.

Usando uma conexão a cabo (com endereço IP estático, servidor proxy) / Usando uma rede sem fio (com endereço IP estático, servidor proxy)

Antes de usar um dispositivo de armazenamento USB, não se esqueça de ler a seção "Precauções ao usar o terminal USB [TO DEVICE]" na página 122.

2. Conecte os dispositivos de acordo com o exemplo.

Para obter informações sobre a conexão dos dispositivos, consulte o site: <http://music.yamaha.com/idc/>

3. Conecte o instrumento à Internet.

Você vai precisar fazer configurações de Internet no instrumento, explicadas na seção "Sobre as configurações da Internet" a seguir.

Leva algum tempo fazer as configurações de Internet.

AVISOS

Certifique-se de salvar as configurações que fizer ou alterar. Se você desligar o instrumento antes de salvar, poderá ocorrer perda de dados.

DICA

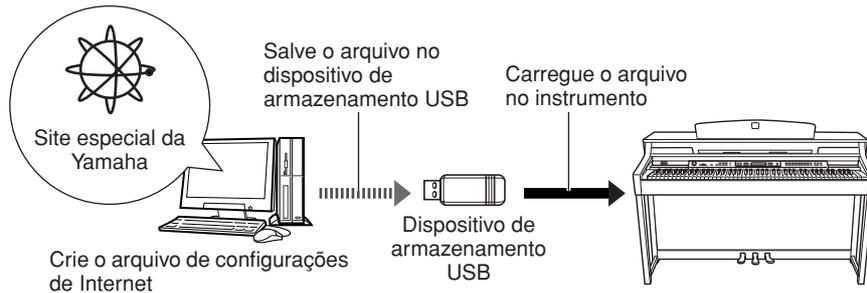
Este instrumento conta com dois terminais USB [TO DEVICE]; no entanto, os dois não podem ser usados ao mesmo tempo. Use a chave [SELECT] à esquerda do painel para selecionar o terminal desejado. Se você conectar dispositivos de armazenamento USB aos dois terminais USB [TO DEVICE], os dispositivos talvez não funcionem corretamente.

Sobre as configurações de Internet

Ao usar a conexão direta com a Internet (IDC, Internet Direct Connection) pela primeira vez, você deve fazer as configurações de Internet de acordo com o fluxo da ilustração abaixo. Esse fluxo é para que você entenda facilmente como carregar em seu instrumento o arquivo de configurações criado no computador. Você não precisará fazer configurações no seu instrumento.

Para obter detalhes, consulte a página da Yamaha:

<http://music.yamaha.com/idc/>



DICA

Você não precisa fazer as configurações de Internet aqui se estiver usando uma conexão a cabo (com DHCP), uma rede sem fio (com um adaptador de jogo sem fio, com DHCP) ou uma LAN sem fio (com adaptador LAN USB sem fio, com DHCP).

Criando o arquivo de configurações de Internet

Procedimento

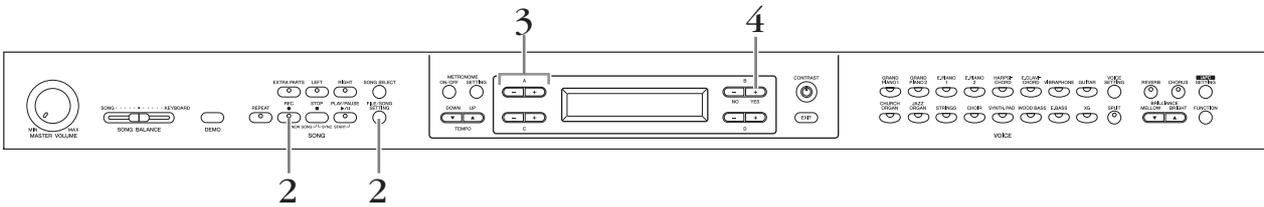
1. Crie o arquivo de configuração da Internet.

Você precisa criar o arquivo de configuração da Internet na página especial da Yamaha com o seu computador. Para obter informações sobre como criar o arquivo, leia as instruções na página da Yamaha:

<http://music.yamaha.com/idc/>

Carregando os arquivos de configurações de Internet

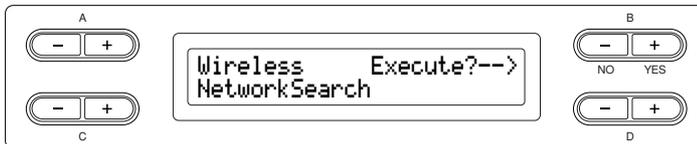
Este procedimento permite fazer as configurações de Internet carregando os arquivos criados na página especial da Yamaha no instrumento.



2. Faça a tela Internet Settings (Configurações de Internet) aparecer.

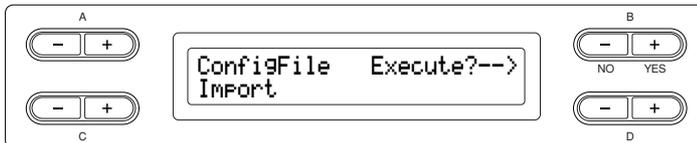
Mantenha pressionado o botão [FILE/SONG SETTING] e pressione o botão [REC].

Tela Configurações da



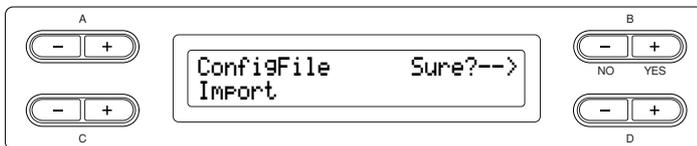
3. Ative o modo Load.

Certifique-se de que o dispositivo de armazenamento USB que contém o arquivo de configurações da Internet denominado "config.n21" esteja conectado ao instrumento e, em seguida, use os botões A [-][+].



4. Inicie o carregamento.

Pressione o botão B [+ (YES)] para chamar a mensagem de confirmação ("Sure?-->") (Tem certeza?).



Para prosseguir, pressione o botão B [+ (YES)] novamente. Aparece uma mensagem "Executing" (Executando) e o carregamento dos dados começa. Quando o carregamento estiver concluído, aparece a mensagem "Completed" (Concluído) por três segundos, e depois vem a tela Check the Connection (Verificar a conexão). Vá até a seção "Verificando a conexão" na página 60. Para cancelar o carregamento, pressione o botão B [- (NO)] em vez do botão B [+ (YES)].

DICA

Você pode criar os arquivos de configurações de Internet (denominados "config.n21") na página especial da Yamaha.

DICA

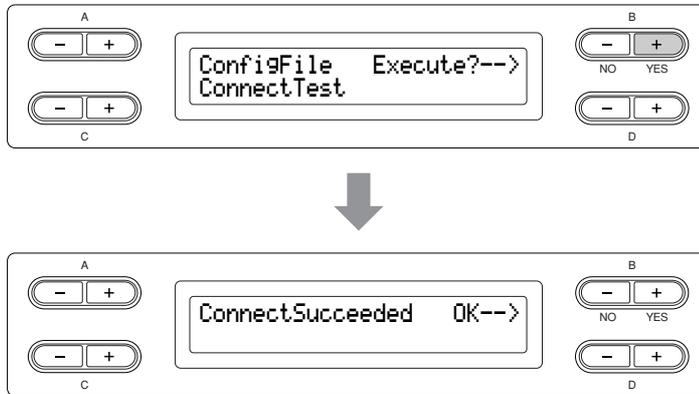
A Yamaha recomenda fazer backup dos arquivos de configurações de Internet (página 103).

Verificando a conexão

5. Verifique a conexão.

Pressione o botão B [+ (YES)].

Tela de verificação da conexão



6. Volte para a tela Configurações da Internet.

Pressione o botão [- (NO)], B [+ (YES)] ou [SAIR].

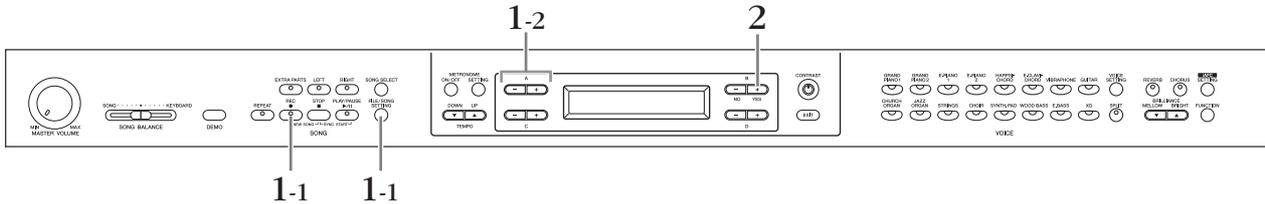
7. Retorne à tela padrão.

Pressione o botão [EXIT].

É possível reproduzir músicas da Internet. Para obter instruções sobre a reprodução dessas músicas, consulte "Ouvindo músicas na Internet" na página 70.

Chamando as informações de conexão

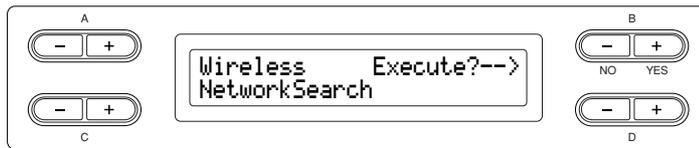
Isso permite confirmar o ambiente de conexão LAN, o status de aquisição do endereço IP, o status de aquisição do tempo e a força do campo (ao usar um adaptador LAN USB sem fio, com DHCP) para a conexão atual.



Procedimento

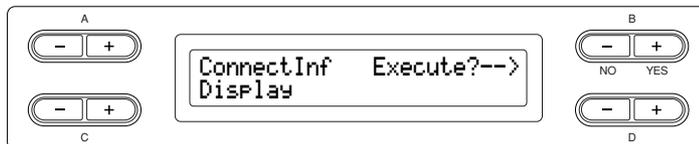
1. Faça a tela Connection Information (Informações de conexão).

1-1 Mantenha pressionado o botão [FILE/SONG SETTING] e pressione o botão [REC].



1-2 Use os botões A [-][+].

Tela de informações da conexão



Caso não apareça "Display" (Exibir) na parte inferior esquerda da tela, use os botões C [-][+] para chamar essa tela.

2. Faça a tela de informações da conexão aparecer.

Pressione o botão B [+ (YES)].



Indicação	Significado
Device =	Ambiente de conexão LAN
IP =	Status de aquisição do endereço IP
Time =	Status de aquisição da hora
Strength =	Intensidade do campo (ao usar um adaptador LAN USB sem fio, com DHCP)

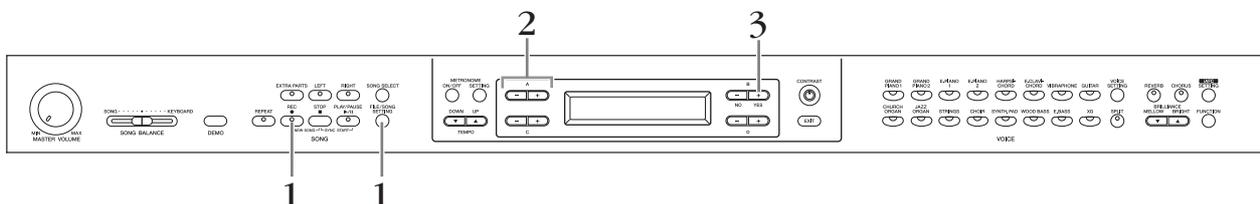
As informações da conexão não são exibidas, dependendo do estado da conexão, e são indicadas como "NoInfo" (Sem informações).

DICA

Se as informações da conexão não couberem na tela, pressione o botão D [+] a fim de avançar para a direita em etapas de um caractere. Pressione o botão D [-] a fim de voltar para a esquerda em etapas de um caractere.

Exportando as informações de conexão

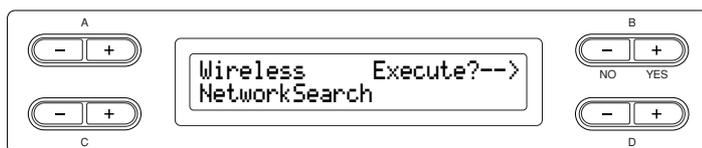
Este procedimento permite-lhe exportar as informações detalhadas da conexão atual na forma de um arquivo de texto para um dispositivo de armazenamento. Você pode verificar as informações em seu computador.



Procedimento

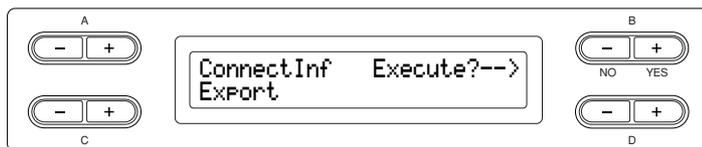
1. Exiba a tela a seguir.

Mantenha pressionado o botão [FILE/SONG SETTING] e pressione o botão [REC].



2. Ative o modo Export.

Verifique se o dispositivo de armazenamento flash USB está conectado ao instrumento e, em seguida, pressione o botão A [-][+].



Caso não apareça "Export" (Exportar) na parte inferior esquerda da tela, pressione os botões C[-][+] para chamar essa tela.

3. Inicie a exportação.

Pressione o botão B [+ (YES)].

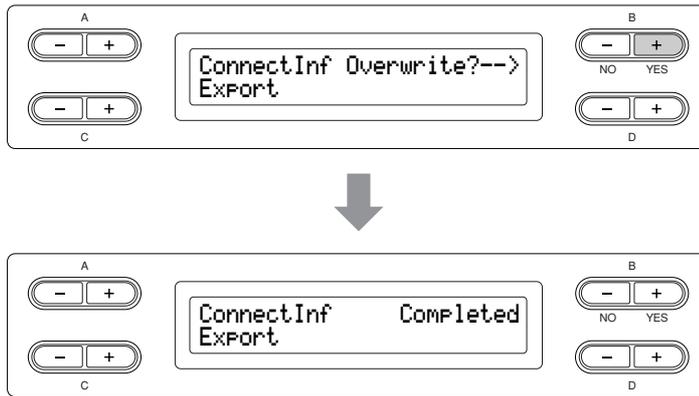
Sobrescrevendo as informações de conexão

Aparecerá a mensagem "Overwrite?-->" (Sobrescrever) no visor, se o dispositivo de armazenamento USB contiver um arquivo com o mesmo nome daquele que você exportou antes. Para sobrescrever, pressione o botão B [+ (YES)] novamente. Aparece a mensagem "Executing" e o Clavinova sobrescreve os dados. Quando a sobrescrição estiver concluída, aparece a mensagem "Completed" por três segundos, antes de voltar para a tela anterior.

Para cancelar a sobrescrição, pressione o botão B [- (NO)] em vez do botão B [+ (YES)].

DICA

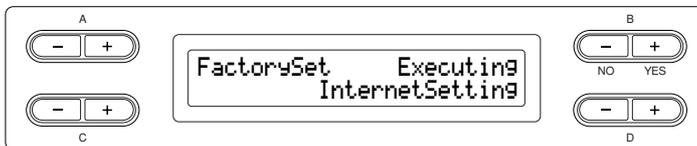
O arquivo de informações de conexão não lhe permite fazer configurações de Internet manualmente (páginas 53 e 57). O arquivo de informações de conexão encontra-se definido como "somente leitura" e não pode ser editado.



Terminada a exportação, conecte o dispositivo de armazenamento USB ao seu computador e abra o arquivo de texto denominado "ConnectionInfo.txt" no diretório raiz do dispositivo para examinar as informações detalhadas da conexão.

Restaurando as configurações da Internet às configurações normais (padrão)

Desligue o instrumento enquanto mantém pressionado o botão [FILE/SONG SETTING] e o botão [PLAY/PAUSE] para restaurar as configurações da Internet às configurações padrão.



⚠ AVISOS

A restauração do instrumento restaura todas as configurações da Internet às configurações originais programadas em fábrica. A Yamaha recomenda fazer backup dos arquivos de configurações de Internet antes da restauração. Consulte "Fazendo backup dos dados internos do Clavinova [FullBackup]" na página 103 para obter detalhes.

Lista de configurações normais (padrão) da Internet

DHCP	ON (disponível)
LAN sem fio	OFF (sem configurações)
Servidor proxy	OFF (sem configurações)

DICA

As configurações de Internet não são restauradas às configurações padrão ao usar a operação "Restaurando as configurações normais (padrão)" na página 102.

DICA

As informações contidas nos cookies serão restauradas ao mesmo tempo.

Lista de mensagens (IDC)

As mensagens são listadas em ordem alfabética.

Mensagem	Significado
CannotOperate Exit-->	A execução da operação falhou porque os dados registrados não foram salvos. Salve os dados seguindo as instruções em "Salvando músicas gravadas em um dispositivo de armazenamento USB... [Save]" na página 42.
CheckingLANAdaptor	Verificando se o adaptador LAN USB sem fio conectado ao instrumento musical é compatível ou não. Isso pode levar aproximadamente 5 minutos. Aguarde um instante.
Communication Error (xxxx) Exit-->	Ocorreu um erro na comunicação com a Internet. Confirme se a conexão está correta ao "Conectando o instrumento à Internet" na página 51. * Para obter informações detalhadas sobre o erro, consulte a "Lista de código de erros (IDC)" na página 66.
Communication Timeout (xxxx) Exit-->	Ocorreu uma interrupção na comunicação. Se essa mensagem aparecer repetidamente, a comunicação pode não ser confiável. Certifique-se de que o ambiente da sua comunicação é apropriado.
ConnectError (xxxx) Exit-->	O teste de comunicação do instrumento com a Internet falhou. Confirme se a conexão está correta ao "Conectando o instrumento à Internet" na página 51. * Para obter informações detalhadas sobre o erro, consulte a "Lista de código de erros (IDC)" na página 66.
Connecting UnknownLANAdaptor	Conectando à Internet por um adaptador LAN USB sem fio cuja compatibilidade não foi confirmada.
ConnectionError (xxxx) Exit-->	O instrumento não poderia ser conectado com êxito à Internet. Confirme se a conexão está correta consultando a seção "Conectando o instrumento à Internet" na página 51. * Para obter informações detalhadas sobre o erro, consulte a "Lista de código de erros (IDC)" na página 66.
ConnectSucceeded OK-->	O teste de comunicação do instrumento com a Internet foi bem-sucedido.
ErrorOccurred (xxxx) Exit-->	Ocorreu um erro. Verifique o número do código de erro no visor e consulte a "Lista de código de erros (IDC)" na página 66 para ver uma explicação.
Invalid LANAdaptor Exit-->	O adaptador LAN USB sem fio que está conectado ao instrumento é inválido. Use um adaptador LAN USB sem fio cuja compatibilidade tenha sido confirmada pela Yamaha (página 122).
InvalidWEPkey	Essa mensagem é exibida quando a inserção da chave WEP está incorreta. Insira novamente a chave WEP correta.
NoWirelessAdaptor	O adaptador LAN USB sem fio não foi reconhecido pelo instrumento. <ul style="list-style-type: none"> • Confirme se a conexão do adaptador LAN USB sem fio ao instrumento está correta. • Use a chave [SELECT] para selecionar o terminal desejado (página 123).
UnknownLANAdaptor OK-->	O adaptador LAN USB sem fio em particular que está conectado ao instrumento não recebe suporte.

Mensagem	Significado
<code>WirelessNetwork NotFound</code>	<p>Essa mensagem aparece se a rede sem fio não foi encontrada.</p> <ul style="list-style-type: none">• Verifique se a energia do ponto de acesso está ligada e que as configurações do dispositivo estão corretas.• Ajuste o instrumento ao alcance do sinal a partir do ponto de acesso. O sinal não será recebido se a distância do ponto de acesso for muito grande ou se houver um obstáculo bloqueando a recepção.

Os caracteres "(xxxx)" indicam o código de erro relevante. Para obter informações detalhadas sobre os códigos de erro específicos, consulte a "Lista de código de erros (IDC)" na página 66.

Lista de código de erros (IDC)

Código de erro	Significado
1110	O adaptador LAN USB sem fio, o cabo LAN ou o roteador não podem ser reconhecidos. Verifique se o adaptador LAN USB sem fio, o cabo LAN ou o roteador foi conectado corretamente. Verifique também se você não está usando um cabo danificado.
1120	O adaptador LAN USB sem fio conectado ao instrumento musical não funciona adequadamente. Certifique-se de usar um adaptador LAN USB sem fio cuja compatibilidade tenha sido confirmada pela Yamaha (página 53).
1130	A comunicação com o ponto de acesso falhou. <ul style="list-style-type: none"> • Verifique se todas as configurações da rede sem fio estão corretas. • Verifique se a energia do ponto de acesso está ligada e que as configurações do dispositivo estão corretas. • Ajuste o instrumento ao alcance do sinal a partir do ponto de acesso. O sinal não será recebido se a distância do ponto de acesso for muito grande ou se houver um obstáculo bloqueando a recepção.
1250 – 1252	Não foi possível obter o endereço IP do roteador. <ul style="list-style-type: none"> • (Ao usar uma conexão LAN por cabo:) Verifique se o cabo LAN está corretamente conectado e se o cabo que você está usando não está danificado. • (Ao usar uma conexão LAN sem fio:) Verifique se todas as configurações para a rede sem fio estão corretas. • Certifique-se de que o roteador esteja ligado. Além disso, confirme que as configurações do roteador permitem o uso de DHCP. • Tente ligar o roteador novamente.
1410 – 1415	A conexão do site especial falhou. <ul style="list-style-type: none"> • Certifique-se de que o roteador esteja ligado. Além disso, confirme que as configurações do roteador estão corretas. • (Ao usar um endereço IP fixo, servidor proxy:) Verifique se todas as configurações LAN estão corretas. • Tente ligar o roteador novamente.
2001	Erro de comunicação. Verifique o ambiente de comunicação. Tente se conectar novamente após alguns instantes.
2042	Ocorreu uma interrupção na comunicação. <ul style="list-style-type: none"> • Verifique se o cabo LAN está corretamente conectado e se o cabo que você está usando não está danificado. • Certifique-se de que o roteador esteja ligado. Além disso, confirme que as configurações do roteador estão corretas. • Tente ligar o roteador novamente.
2404	O servidor não foi encontrado. Tente novamente após alguns instantes.
3001	Erro de acesso ao arquivo.
3002	O arquivo não pôde ser lido.
3003	Os dados não podem ser gravados no arquivo.
3004	Não há memória disponível suficiente na mídia.
3011	Não há espaço disponível na pasta atribuída.
3019	Essa mídia não está formatada. Formate a mídia depois de ter certeza de que não haja mais dados importantes. Tenha cuidado para que todos os dados sejam excluídos ao executar o formato.
3020	A proteção contra leitura foi ativada para a mídia.

Glossário de termos (IDC)

Adaptador de jogo sem fio (Conversor de Ethernet sem fio ou Ponte)	Dispositivo que possibilita uma conexão sem fio fácil com dispositivos eletrônicos digitais, impressoras, jogos eletrônicos, etc., equipados com portas [LAN].
Banda larga	Serviço ou tecnologia de conexão com a Internet (como ADSL e fibra óptica) que permite velocidade alta e grande volume de dados de comunicação.
Cookie	Sistema que registra determinadas informações transferidas por um usuário durante uma visita a um site usando a Internet. A função é semelhante a um arquivo de preferências de um computador convencional, que "lembra" determinadas informações, como o seu nome de usuário e senha, para que não seja necessário inseri-las sempre que você visitar o site.
DHCP	Esse é um padrão ou protocolo pelo qual os endereços IP e outras informações de rede de nível inferior podem ser atribuídas de forma dinâmica e automática, sempre que uma conexão for estabelecida com a Internet.
Download	Transferência de dados em uma rede, de um sistema de "hospedagem" maior para uma unidade de disco rígido "cliente" menor ou outro dispositivo de armazenamento local — bem semelhante a copiar arquivos da sua unidade de disco rígido para um disquete. Para este instrumento, isso se refere ao processo de transferência de músicas ou outros dados de um site para o instrumento.
Endereço IP	Seqüência numérica atribuída a cada computador conectado a uma rede e indicando o local do dispositivo na rede.
Internet	Sendo uma rede muito extensa composta de outras redes, a Internet possibilita transferências de dados em alta velocidade entre computadores, celulares e outros dispositivos.
LAN	Abreviação de Local Area Network, ou rede local, que é uma rede de transferência de dados que conecta um grupo de computadores em um único local (como um escritório ou residência), por meio de um cabo especial.
LAN sem fio	Uma conexão LAN que permite transferências de dados por uma conexão sem fio ou cabo.
Link	Informações de localização em outras frases, imagens, etc., embaixo de botões e seqüências de caracteres em uma página da Web. Quando o link é selecionado, a seleção de página é direcionada para o link relevante.
Modem	Dispositivo que conecta e permite a transferência de dados entre uma linha telefônica convencional e um computador. Ele converte sinais digitais do computador em áudio analógico para enviá-los pela linha telefônica e vice-versa.
Navegador	Software usado para pesquisar, acessar e exibir páginas da Web. Para este instrumento, esse termo se refere ao visor que mostra o conteúdo das páginas da Web.
Página da Web	Refere-se a cada uma das páginas de um site.
Página inicial	A primeira página mostrada quando um navegador é aberto e conectado à Internet. Também pode significar "a tela frontal" ou a primeira página de um site.
Ponto de acesso	Um dispositivo que atua como hub de comunicação para vários dispositivos sem fio e, convencionalmente, proporciona tanto conexões LAN com fio, quanto sem fio.
Provedor	Empresa de comunicações que oferece serviços de conexão de Internet. Para se conectar à Internet, é necessário contratar um provedor.
Proxy	Um servidor proxy é um servidor pelo qual todos os computadores em uma rede local devem passar antes de acessar informações na Internet. Ele intercepta todas as solicitações ou as designadas ao servidor real para verificar se elas poderão ser atendidas. Se não puderem, ele encaminhará a solicitação para o servidor real. Os servidores proxy são usados para melhorar o desempenho e a velocidade, e para filtrar solicitações geralmente de segurança, evitando acessos não autorizados a uma rede interna.
Rede sem fio	Rede sem fio em que o sinal é enviado e recebido através de ondas elétricas.

Roteador	Dispositivo para conectar diversas redes de computadores. Por exemplo, um roteador é necessário quando diversos computadores de uma residência ou escritório estiverem conectados, permitindo que eles acessem a Internet e compartilhem dados. Em geral, o roteador está conectado entre o modem e o computador, embora alguns modems tenham um roteador interno.
Servidor	Sistema de hardware ou computador usado como ponto central de uma rede, fornecendo acesso a arquivos e serviços.
Site	Abreviação de "website" e se refere ao grupo de páginas da Web que são abertas juntas. Por exemplo, o conjunto de páginas da Web cujos endereços começam com "http://www.yamaha.com/" se referem ao site da Yamaha.
SSL	Abreviação de Secure Sockets Layer, que é um padrão para transmissão de dados confidenciais como números de cartão de crédito na Internet.
URL	Abreviação de Uniform Resource Locator, que é uma seqüência de caracteres usada para identificar e vincular sites específicos e páginas da Internet. Um URL completo geralmente é iniciado por "http://".
WEP	Abreviação de Wired Equivalent Privacy, um protocolo de segurança para redes sem fio. O WEP protege o conteúdo das comunicações contra interceptação.

Solução de problemas (IDC)

Problema	Causa	Solução
O instrumento não consegue se conectar à Internet com a porta [LAN].	O cabo LAN não está conectado com firmeza à porta [LAN].	Verifique a conexão do cabo LAN à porta [LAN].
	O cabo LAN usado para a conexão pode estar danificado.	Use um novo cabo LAN.
O instrumento não consegue se conectar à Internet usando um adaptador de jogos sem fio.	As configurações do adaptador de jogos sem fio estão incorretas.	As configurações do adaptador de jogos sem fio não podem ser feitas no instrumento. Para obter informações sobre como fazer configurações, leia o manual do proprietário para o adaptador de jogos sem fio que você está usando.
O adaptador LAN USB sem fio não foi reconhecido pelo instrumento.	O adaptador LAN USB sem fio que você está usando não é compatível com o instrumento.	Verifique a lista de adaptadores LAN USB sem fio cuja compatibilidade tenha sido confirmada pela Yamaha (página 122).
	O terminal USB [TO DEVICE] desejado não foi selecionado.	Este instrumento tem dois terminais USB [TO DEVICE]: um à esquerda do painel e um no terminal na parte frontal. Use a chave [SELECT] para selecionar o terminal desejado (página 123).
O instrumento não consegue se conectar à Internet usando um endereço IP estático, servidor proxy.	As configurações necessárias da Internet não foram feitas.	Faça as configurações da Internet no instrumento, conforme explicadas na seção "Sobre as configurações de Internet" na página 58.
O instrumento não consegue se conectar à Internet usando uma rede sem fio.	O ponto de acesso está configurado para ocultar a SSID.	Remova temporariamente a configuração que oculta a SSID e faça as configurações da Internet apropriadas.
	O ponto de acesso está ajustado para filtrar o endereço MAC.	(Ao usar um adaptador LAN USB sem fio:) Registre o endereço MAC do adaptador LAN USB sem fio que você está usando no ponto de acesso. (Ao usar o adaptador de jogos sem fio:) Para obter informações sobre o endereço MAC que está registrado, consulte o manual do proprietário para o adaptador de jogos sem fio que você está usando.
	O ponto de acesso está configurado para criptografia em um formato diferente do WEP.	Este instrumento é criptografado apenas em formato WEP.
	Não se recebe sinal do ponto de acesso para o instrumento.	Ajuste o instrumento ao alcance do sinal a partir do ponto de acesso. O sinal não será recebido se a distância do ponto de acesso for muito grande ou se houver um obstáculo bloqueando a recepção.
	A chave WEP foi inserida incorretamente (por exemplo, uso incorreto de letras maiúsculas e minúsculas).	Depois de confirmar os caracteres da chave WEP, incluindo letras maiúsculas e minúsculas, insira-a novamente.

Ouvindo músicas na Internet

A Yamaha dispõe de um site especial, com um serviço de dados que permite reproduzir automaticamente uma ampla variedade de músicas (dados de música), de diversos gêneros musicais, em seu instrumento.

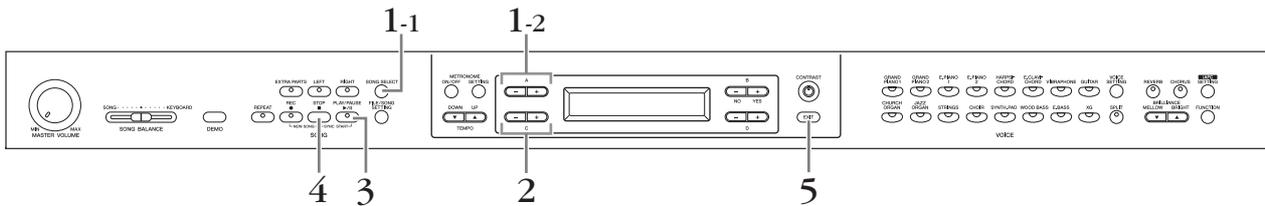
Para ver os serviços mais recentes, visite o site da Yamaha:

<http://music.yamaha.com/idc/>

Antes de conectar o instrumento à Internet, não deixe de ler a seção "Conexão Direta com a Internet (IDC)" na página 51.

DICA

Altere o tipo de caracteres do Clavinova ("CharacterCode" conforme apropriado para a música selecionada (página 47).



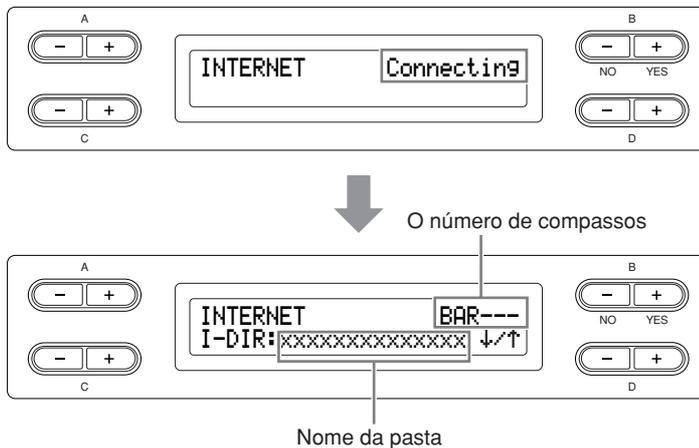
Procedimento

1. Exiba a tela de seleção de música.

1-1 Certifique-se de que o instrumento esteja conectado à Internet e depois pressione o botão [SONG SELECT].

1-2 Use os botões A [-][+] para selecionar "INTERNET".

O nome da pasta na Internet é exibido na tela.



Internet:

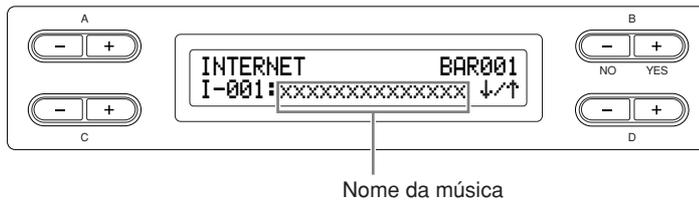
A Internet pode ser usada pelo instrumento para reproduzir uma ampla variedade de músicas (dados de músicas), de diversos gêneros musicais.

2. Selecione uma música.

2-1 Use os botões C [-][+] para selecionar uma pasta.

Pressione o botão D [+] para abrir a pasta e pressione o botão D [-] para voltar para o nível anterior (superior).

2-2 Use os botões C [-][+] para selecionar uma música desejada da Internet.



3. Inicie a reprodução.

Pressione o botão [PLAY/PAUSE].

4. Interrompa a reprodução.

Pressione o botão [STOP].

5. Retorne à tela principal.

Pressione o botão [EXIT].

DICA

A opção Sync Start (página 21), a ativação das configurações de partes (página 21) e a repetição A-B (página 22) tornam-se efetivos apenas depois de reproduzir a música uma vez.

DICA

Se o nome da música não couber na tela, pressione o botão D [+] a fim de avançar para a direita em etapas de um caractere. Pressione o botão D [-] a fim de voltar para a esquerda em etapas de um caractere.

DICA

Você pode tocar no teclado junto com a reprodução das músicas da Internet. É possível alterar a reprodução de voz no teclado.

DICA

Talvez você não consiga ajustar o tempo das músicas da Internet. Nesses casos, o tempo padrão "---" é selecionado automaticamente.

DICA

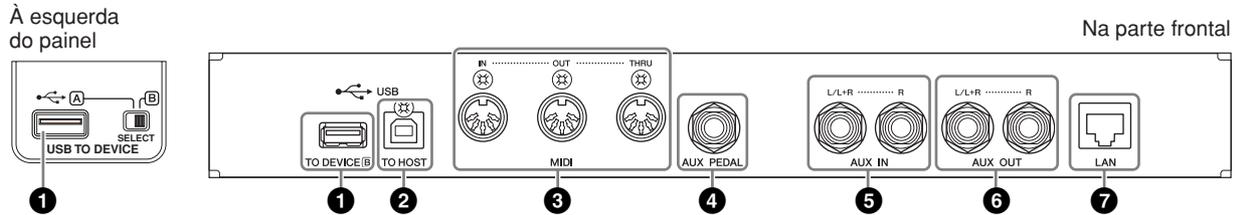
Os dados de música recebidos da Internet não são transmitidos através de conectores MIDI.

Conexões

Conectores

⚠ AVISOS

Antes de conectar o Clavinova a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Antes de ligar ou desligar os componentes, ajuste o volume no nível mínimo (0). Caso contrário, poderão ocorrer choques elétricos ou danos aos componentes.



1 Terminal USB [TO DEVICE] (A/B)

Esse terminal permite a conexão com dispositivos de armazenamento USB. Consulte a seção "Conectando a um dispositivo de armazenamento USB" na página 74.

2 Terminal USB [TO HOST]

Esse terminal permite a conexão direta com um computador pessoal. Para obter mais informações, consulte a seção "Conectando um computador pessoal" na página 75.

3 Terminais MIDI [IN], [OUT], [THRU]

Use cabos MIDI para conectar os dispositivos MIDI externos a esses conectores.
MIDI [IN]: recebe os dados MIDI.
MIDI [OUT]: transmite os dados MIDI.
MIDI [THRU]: transmite os dados recebidos no terminal MIDI [IN] no estado em que se encontram.

Sobre o MIDI

A sigla MIDI, que significa Musical Instrument Digital Interface, ou Interface Digital de Instrumento Musical, é um formato padrão para a transmissão e recepção de dados. O formato permite a transferência de comandos e dados de reprodução entre os dispositivos MIDI e os computadores pessoais. Usando o MIDI, você pode controlar do Clavinova um dispositivo MIDI conectado ou controlar o Clavinova de um computador ou dispositivo MIDI conectado.

4 Saída [AUX PEDAL]

É possível conectar um pedal FC7 ou FC4/FC5, vendido separadamente, a essa saída. Com um FC7, você pode controlar o volume enquanto toca, para adicionar expressividade à sua apresentação, ou controlar várias outras funções. Usando um FC4/FC5, você pode ativar e desativar várias funções selecionadas. Para selecionar a função que será controlada, use o parâmetro [AuxPedalFunc] de [FUNCTION] (página 97). A função [PLAY/PAUSE] também pode ser atribuída a um pedal (página 98).

DICA

Há dois tipos distintos de terminais USB no instrumento: USB [TO DEVICE] e USB [TO HOST]. Cuidado para não confundir os dois terminais e os conectores dos cabos correspondentes. Certifique-se de conectar o plugue correto na direção adequada.

DICA

Os comandos e os dados de reprodução MIDI são transferidos na forma de valores numéricos.

DICA

Como os dados MIDI que podem ser transmitidos ou recebidos variam em função do tipo de dispositivo MIDI, consulte a "Tabela de comandos MIDI" para saber quais dados e comandos MIDI os seus dispositivos podem transmitir ou receber. A Tabela de execução de MIDI do Clavinova está disponível para download na Biblioteca de Manuais da Yamaha. <http://www.yamaha.co.jp/manual/>

⚠ AVISOS

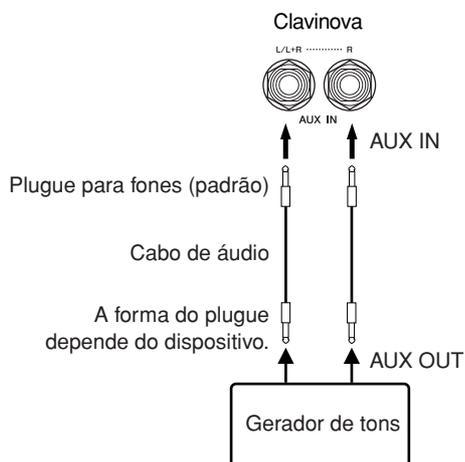
Conecte ou desconecte o pedal quando o instrumento estiver desligado.

5 Saídas AUX IN [L/L+R], [R]

As saídas estéreo de outro instrumento podem ser conectadas a essas saídas, permitindo a reprodução de um instrumento externo por meio dos alto-falantes do Clavinova. Consulte o diagrama abaixo e use cabos de áudio para a conexão.

⚠ AVISOS

Quando as saídas AUX IN do Clavinova estiverem conectadas a um dispositivo externo, primeiro ligue o dispositivo e, depois, o Clavinova. Inverta a ordem ao desligar.

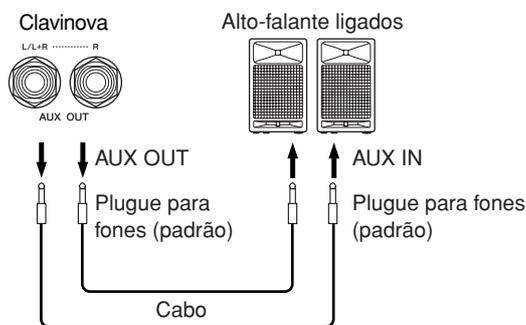


6 Saídas AUX OUT [L/L+R] [R]

Essas saídas permitem conectar o Clavinova a sistemas externos de alto-falantes ligados separadamente, possibilitando a reprodução em ambientes maiores com um volume mais alto.

⚠ AVISOS

Quando as saídas AUX OUT do Clavinova estiverem conectadas a um sistema externo, primeiro ligue o Clavinova e, depois, o sistema externo. Inverta a ordem ao desligar.



O ajuste [MASTER VOLUME] do Clavinova afetará o som liberado nas saídas AUX OUT. Quando as saídas AUX OUT do Clavinova são conectadas a um alto-falante externo, e você deseja desligar o som do alto-falante, desligue o alto-falante (página 99). Além disso, a qualidade do tom da saída de som do instrumento proveniente dos alto-falantes e dos fones de ouvido muda automaticamente para os ajustes apropriados, de acordo com a forma como o instrumento está sendo usado (consulte a tabela a seguir).

DICA

O ajuste do botão [MASTER VOLUME] do Clavinova afeta o sinal de entrada das saídas AUX IN, ao contrário dos ajustes de [REVERB], [CHORUS] e BRILLIANCE [MELLOW] [BRIGHT] (página 25).

DICA

Se você conectar o Clavinova a um dispositivo mono, use apenas a saída AUX IN [L/L+R].

DICA

Use cabos de áudio e plugues adaptadores sem resistência.

DICA

Quando o som das saídas AUX OUT estiver direcionado para as saídas AUX IN, o som de entrada será gerado pelo alto-falante do CLP. O som emitido poderá ficar excessivamente alto e causar ruídos.

DICA

Se você conectar o Clavinova a um dispositivo mono, use apenas a saída AUX OUT [L/L+R].

☐ Som dos alto-falantes
 ☑ Não sai som dos alto-falantes

	Não há plugues conectados às saídas AUX OUT			Plugues conectados às saídas AUX OUT		
	Alto-falantes ligados	Alto-falantes normais (chave dos fones de ouvido)	Alto-falantes desligados	Alto-falantes ligados	Alto-falantes normais (chave dos fones de ouvido)	Alto-falantes desligados
Fones de ouvido conectados	Equalização otimizada para alto-falantes aplicada	Bemol	Bemol	Bemol	Bemol	Bemol
Fones de ouvido não conectados	Equalização otimizada para alto-falantes aplicada	Equalização otimizada para alto-falantes aplicada	Bemol	Bemol	Bemol	Bemol

7 Porta [LAN]

Esta porta permite conexão direta do CLP-380 à Internet, possibilitando o uso de serviço especial no site da Yamaha, a fim de reproduzir músicas de diversos gêneros musicais como música em segundo plano no instrumento. Antes de conectar o instrumento à Internet, não deixe de ler a seção "Conexão Direta com a Internet (IDC)" na página 51.

Conectando a um dispositivo de armazenamento USB

Para se conectar a um dispositivo de armazenamento USB, não deixe de ler a seção "Precauções ao usar o terminal USB [TO DEVICE]" na página 122.

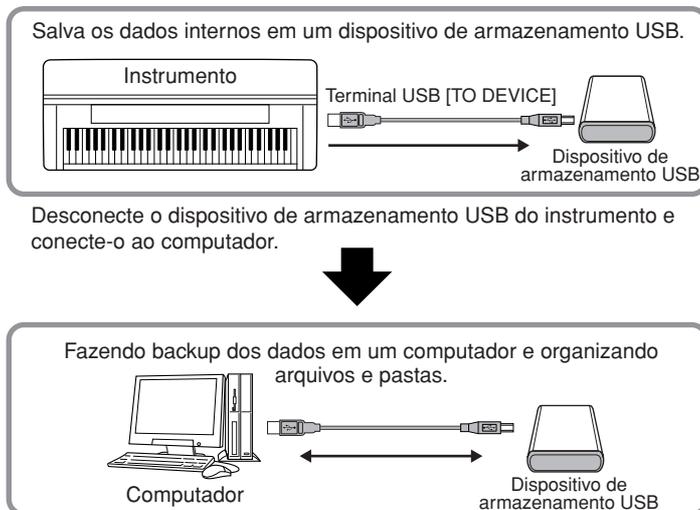
Para exibir os dados do dispositivo de armazenamento USB

Para exibir os dados do dispositivo de armazenamento USB no visor do CLP, pressione o botão [SONG SELECT] e selecione um dispositivo de armazenamento USB com os botões A [-][+] para ativar o modo de seleção de música, ou pressione o botão [FILE/SONG SETTING] para ativar o modo de configuração de arquivo/música. Se você tentar ativar esses modos antes de conectar o dispositivo de armazenamento USB, pressione o botão [EXIT] para sair do modo e reativá-lo.

Fazendo backup dos dados em um computador

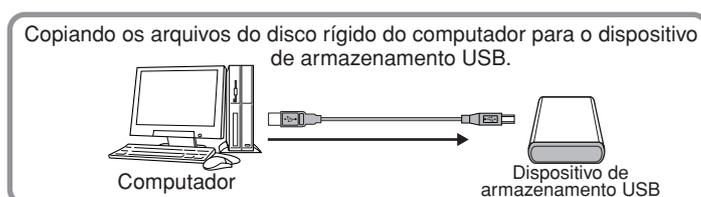
■Fazendo backup dos dados do instrumento em um computador

Depois de salvar os dados em um dispositivo de armazenamento USB, você poderá copiá-los para o disco rígido do seu computador e, depois, arquivar e organizar os arquivos como desejado. Basta reconectar o dispositivo da maneira mostrada abaixo.

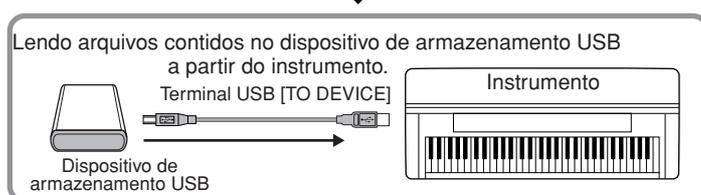


■ Copiando arquivos do disco rígido do computador para um dispositivo de armazenamento USB

Os arquivos contidos no disco rígido de um computador podem ser transferidos para o instrumento. Para fazer isso, primeiro copie-os para a mídia de armazenamento e depois conecte a mídia ao instrumento ou a insira nele. Não apenas arquivos criados no próprio instrumento, mas também arquivos MIDI padrão criados em outros dispositivos, podem ser copiados do disco rígido do computador para um dispositivo de armazenamento USB. Depois de copiar os dados, conecte o dispositivo ao terminal USB [TO DEVICE] do instrumento e reproduza os dados no instrumento.



Desconecte o dispositivo de armazenamento USB do computador e conecte-o ao instrumento.



Conectando um computador pessoal

Ao conectar um computador aos terminais MIDI ou USB [TO HOST], você poderá transferir dados entre o instrumento e o computador via MIDI, e aproveitar softwares sofisticados de música para computador. Lembre-se de que também é necessário instalar um driver MIDI USB.

Há dois métodos de conectar o Clavinova a um computador pessoal:

1. Conectando a porta USB do computador ao terminal USB [TO HOST] do Clavinova (veja abaixo).
2. Usando uma interface MIDI e os terminais MIDI do Clavinova (página 76).

Se você estiver usando um computador que tenha uma interface USB, recomendamos que conecte o computador ao instrumento por USB, em vez de MIDI.

Para obter mais informações, consulte as páginas a seguir.

⚠ AVISOS

Ao conectar o Clavinova a um computador pessoal, primeiro desligue o Clavinova e feche todos os softwares aplicativos que estejam abertos no computador, antes de conectar quaisquer cabos. Feitas as conexões, ligue o Clavinova.

⚠ AVISOS

Se não estiver usando a conexão entre o Clavinova e seu computador, desconecte o cabo do terminal USB [TO HOST]. Talvez o Clavinova não funcione corretamente se o cabo estiver conectado.

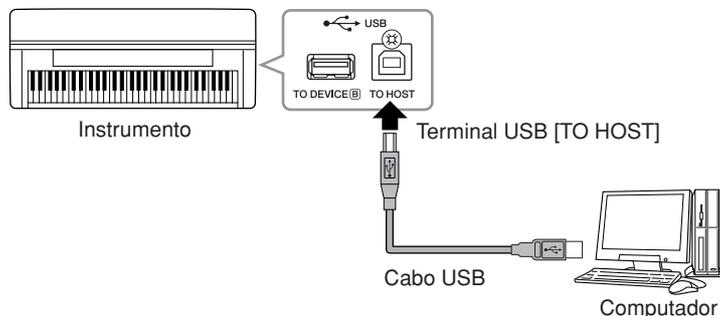
TERMINOLOGIA

Driver:

Driver é o software que fornece uma interface de transferência de dados entre o sistema operacional do computador e um dispositivo de hardware conectado. É necessário instalar um driver MIDI USB para conectar o computador e o instrumento.

Conectando a porta USB do computador ao terminal USB [TO HOST] do Clavinova

Use um cabo USB para conectar a porta USB do computador ao terminal USB [TO HOST] do Clavinova.



DICA

- O instrumento iniciará a transmissão logo depois que a conexão USB tiver sido feita.
- Quando utilizar um cabo USB para conectar o instrumento ao computador, faça a conexão diretamente, sem passar por um hub USB.
- Para obter informações sobre como configurar o software seqüenciador, consulte o manual do proprietário do software relevante.

Precauções ao utilizar o terminal USB [TO HOST]

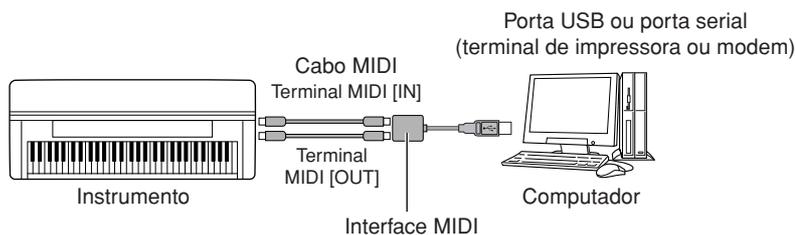
Ao conectar o computador ao terminal USB [TO HOST], verifique os itens a seguir. Caso contrário, haverá risco de travamento do computador e danificação ou perda dos dados. Se o computador ou o instrumento travar, reinicie o software ou o sistema operacional do computador, ou desligue e religue a alimentação elétrica do instrumento.

⚠ AVISOS

- Use um cabo USB do tipo AB de menos de 3 metros.
- Antes de conectar o computador ao terminal USB [TO HOST], saia de qualquer modo de economia de energia do computador (como suspensão, hibernação ou espera).
- Antes de ligar o instrumento, conecte o computador ao terminal USB [TO HOST].
- Execute o procedimento a seguir antes de ligar/desligar o instrumento ou conectar/desconectar o cabo USB ao/do terminal USB [TO HOST].
 - Saia de qualquer software aplicativo aberto no computador.
 - Certifique-se de que os dados não estejam sendo transmitidos do instrumento. (Os dados são transmitidos apenas quando você toca notas no teclado ou reproduz uma música.)
- Enquanto o computador estiver conectado ao instrumento, aguarde seis segundos ou mais entre estas operações: (1) quando desligar e ligar o instrumento ou (2) quando conectar/desconectar alternadamente o cabo USB.

Usando uma interface MIDI e os terminais MIDI do Clavinova

Use um dispositivo com interface MIDI para conectar um computador ao Clavinova usando cabos MIDI especiais.



Configurações detalhadas

Você pode definir diversos parâmetros para usar as funções do Clavinova da melhor maneira, como gravação e reprodução, metrônomo, Vozes, iAFC, etc. Para ver o procedimento básico para fazer essas configurações, consulte a página 80.

Lista de parâmetros

Gravação e reprodução [FILE/SONG SETTING]

Configurações	Nome do parâmetro	Página de referência
Salvando músicas gravadas em um dispositivo de armazenamento USB	Salve	42
Excluindo uma música da memória de armazenamento do Clavinova ou de um dispositivo de armazenamento USB	Delete	43
Renomeando arquivos	Rename	43
Copiando arquivos	Copy	44
Movendo arquivos	Move	45
Criando pastas no dispositivo de armazenamento USB	MakeDir	45
Formatando um dispositivo de armazenamento USB	Format	46
Selecionando uma música automaticamente na mídia de armazenamento	SongAutoOpen	46
Alterando o tipo de caractere na tela	CharCode	47
Reproduzindo uma música/todas as músicas repetidamente	SongRepeat	82
Reproduzindo a frase especificada pelo número da frase	PhraseMark	82
Corrigindo a duração das notas	Quantize	83
Especificando se a reprodução inicia imediatamente junto com a primeira voz	QuickPlay	83
Ouvindo os canais	ChannelListen	84
Excluindo dados de cada canal	ChannelClear	84
Selecionando um método de início de gravação	RecStart	33
Selecionando um método de finalização de gravação	RecEnd	33
Gravando partes 3 – 16 (Partes Extras)	RecExtraPartsCh	35

Metrônomo [METRONOME SETTING]

Configurações	Nome do parâmetro	Página de referência
Definindo a fórmula de compasso do metrônomo	TimeSignature	85
Definindo o nível de volume do metrônomo	MetronomeVolume	85
Definindo a voz do metrônomo	MetronomeSound	85

Vozes [VOICE SETTING]

No modo Dual, os parâmetros com a marca "*" são definidos individualmente para Voice 1 e Voice 2.

Configurações	Nome do parâmetro	Página de referência
Definindo a oitava*	Octave	87
Definindo o nível do volume*	Volume	87
Definindo a posição dos canais da direita e esquerda*	Pan	87
Fazer ajustes na afinação (somente no modo Dual)	Detune	87
Selecionando o tipo de reverberação	ReverbType	88
Definindo a profundidade de reverberação*	ReverbSend	88
Selecionando o tipo de coro	ChorusType	88
Definindo a profundidade do coro*	ChorusSend	88
Ativando/desativando o coro	ChorusOnOff	89
Selecionando o tipo de DSP*	DSP Type (DSP)	89
Definindo a velocidade do efeito vibrato do vibrafone*	VibeRotorSpeed	89
Ligando/desligando o efeito vibrato do vibrafone*	VibeRotorOnOff (RotorOnOff)	89
Definindo a velocidade de rotação do alto-falante giratório*	RotarySpeed (Rot.Speed)	90
Ajustando a profundidade do efeito DSP*	DSPDepth	90
Ajustando a clareza do som*	Brightness	90
Ajustando o efeito de ressonância*	HarmonicContent (Harmonic)	90
Ajustando a faixa de frequência baixa do equalizador*	EQ LowFreq. (EQ L.Freq)	90
Ajustando o ganho da faixa baixa (quantidade de reforço/ atenuação) do equalizador*	EQ LowGain	91
Ajustando a faixa de frequência alta do equalizador*	EQ HighFreq. (EQ H.Freq)	91
Ajustando o ganho da faixa alta (quantidade de reforço/ atenuação) do equalizador*	EQ HighGain	91
Definindo a sensibilidade ao toque*	TouchSense	91

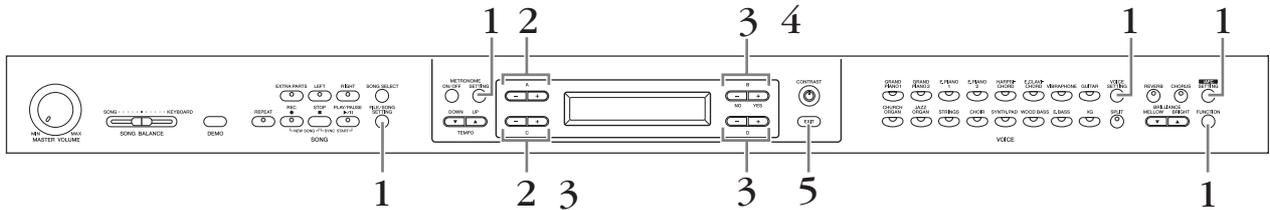
iAFC [iAFC SETTING]

Configurações	Nome do parâmetro	Página de referência
Ligando/desligando o iAFC	iAFC	92
Ajustando a profundidade do Efeito de Sustentação Dinâmica	DynDmpFX Depth	92
Ajustando a profundidade do Efeito Espacial	SpatialFX Depth	93
Calibração (ajuste automático)	Calibration	93
Restaurando a configuração padrão de calibração	iAFC Default	93

Outras configurações [FUNCTION]

Configurações	Nome do parâmetro	Página de referência
Alterando a tecla	Transposição	94
Selecionando uma resposta ao toque	TouchResponse	94
Sintonizando a afinação	Tune	95
Selecionando uma curva de afinação para uma voz de piano	PianoTuningCurve	95
Selecionando uma escala	Scale	95
Especificando o Ponto de Divisão	SplitPoint	96
Definindo a função do pedal direito	RPedalFunc	96
Definindo a função do pedal central	CPedalFunc	96
Definindo a função do pedal esquerdo	LPedalFunc	96
Definindo a função do pedal auxiliar	AuxPedalFunc	97
Ligando/desligando a função do pedal direito	RPedalOnOff	97
Ligando/desligando a função do pedal central	CPedalOnOff	97
Ligando/desligando a função do pedal esquerdo	LPedalOnOff	97
Ligando/desligando a função do pedal auxiliar	AuxPedalOnOff	98
Atribuindo a função SONG [PLAY/PAUSE] ao pedal	PedalPlay/Pause	98
Selecionando um tipo de pedal auxiliar	AuxPedalType	98
Definindo o ponto no qual o pedal de sustentação começa a afetar o som	HalfPedalPoint	98
Ajustando a profundidade do pedal Una Corda	SoftPedalDepth	98
Definindo a profundidade da ressonância da corda	StringResonanceDepth	99
Definindo a profundidade da amostragem de sustentação para o pedal de sustentação	SustainSamplingDepth	99
Especificando o volume do som da tecla desativada	KeyOffSamplingDepth	99
Definindo a faixa da curva de afinação	PitchBendRange	99
Ligando/desligando o alto-falante	Speaker	99
Definindo o canal de transmissão da MIDI	MidiOutChannel	100
Definindo o canal de recepção da MIDI	MidiInChannel	100
Ligando/desligando o controle local	LocalControl	100
Selecionando os dados de execução do teclado ou da música para transmissão via MIDI	MidiOutSelect	101
Selecionando um tipo de dados recebido pela MIDI	ReceiveParameter	101
Selecionando um tipo de dados transmitido pela MIDI	TransmitParameter	101
Transmitindo as configurações iniciais no painel	InitialSetup	101
Selecionando itens salvos durante o desligamento	MemoryBackup	102
Restaurando as configurações normais (padrão)	FactorySet	102
Fazendo backup dos dados internos do Clavinova	FullBackup	103
Exibindo o número da versão	Version	103

Fazendo configurações detalhadas



Procedimento

1. Acesse um menu de configuração.

Pressione o botão de configuração desejado ([FILE/SONG SETTING], METRONOME [SETTING], [VOICE SETTING], [iAFC SETTING] ou [FUNCTION]) para acessar o menu de configuração correspondente.

Pressione o botão [EXIT] a qualquer momento para fechar o menu de configuração.

2. Selecione o parâmetro ou a parte desejada.

Pressione o botão de configuração, e os botões A [-][+] e/ou C [-][+] repetidamente conforme necessário.

3. Defina o parâmetro ou a parte.

Alguns parâmetros ou partes o levam a mais opções. Use os botões B [- (NO)] [+ (YES)], C [-][+] e D [-][+] para selecionar ou definir a opção.

Para restaurar o valor normal do parâmetro, pressione os botões [-] e [+] simultaneamente.

4. Grave, execute ou salve os dados.

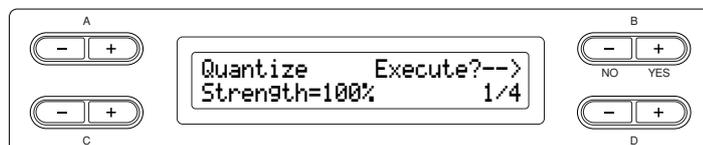
Há duas formas de responder às mensagens.

Se "Execute?→" (Executar) ou "Start?→" (Iniciar) aparecer:

Pressione o botão B [+ (YES)] para exibir a confirmação ("Sure?→") ("Tem certeza?"). Para prosseguir, pressione o botão B [+ (YES)] novamente. O Clavinova exibe "Executing" (Executando) e grava os dados. Quando a operação for concluída, ele exibe "Completed" (Concluído) por três segundos e retorna à tela anterior.

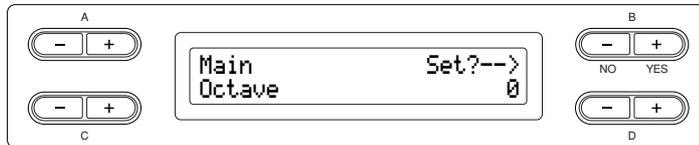
Para cancelar a operação, pressione o botão B [- (NO)] em vez do botão B [+ (YES)].

Quando "Overwrite?→" (Sobrescrever) aparecer após a mensagem "Completed", pressione o botão B [+ (YES)].



Se "Set?-->" (Definir) aparecer:

Pressione o botão B [+ (YES)] para executar a configuração. O Clavinova exibe "Executing" e salva os dados. Quando a operação for concluída, ele exibe "Completed" por três segundos e retorna à tela anterior.

**5. Feche o menu de configuração.**

Pressione o botão [EXIT].

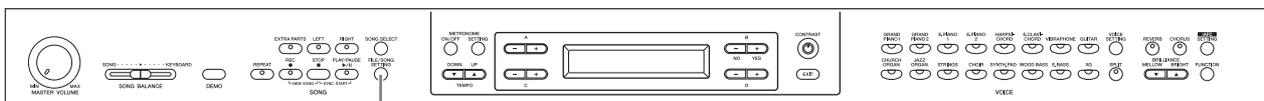
Configurações detalhadas para gravação e reprodução [FILE/SONG SETTING]

Para obter informações sobre as configurações "Save" – "CharCode", consulte "Operações com arquivos, como excluir arquivos de músicas... [FILE/SONG SETTING]" na página 39.

É possível fazer configurações detalhadas para a música selecionada. Primeiro, selecione a música desejada em músicas predefinidas ("PRESET"), músicas da memória ("MEMORY") ou músicas externas ("USB1") (consulte a página 48).

Procedimento

Selecione a música desejada e pressione o botão [FILE/SONG SETTING] (Configuração de Arquivo/música) para acessar o menu "File/Song Setting".



Botão [FILE/SONG SETTING]

Reproduzindo uma música/todas as músicas repetidamente

[SongRepeat]

Você pode reproduzir repetidamente todas as músicas ou uma única música selecionada das 50 músicas predefinidas ou as músicas contidas nos dispositivos de armazenamento USB.

Quando você inicia a reprodução, o Clavinova toca a música selecionada usando o painel frontal e, em seguida, inicia a reprodução repetida das músicas especificadas até que você pressione o botão [STOP].

Consulte o procedimento na página 80.

Selecione ativar ou desativar.



Especifique as músicas a serem repetidas.

Faixa de configuração:

- [USBSongs] Todas as músicas na mídia inserida no dispositivo de armazenamento USB
- [MemorySongs] Todas as músicas na memória do Clavinova
- [USB+Memory] Todas as músicas em "USBSongs" e "MemorySongs"
- [PresetSongs] Todas as 50 músicas predefinidas
- [ALL] Todas as músicas em "USBSongs", "MemorySongs" e "PresetSongs"
- [OneSong] Uma música selecionada no painel frontal

DICA

Quando vários dispositivos de armazenamento USB estiverem conectados, o dispositivo que contém as músicas selecionadas anteriormente será o dispositivo de destino.

Reproduzindo a frase especificada pelo número da frase

[PhraseMark]

Se você selecionou uma música de um conjunto de discos de seleção, como o "Disk Orchestra Collection" (Coleção de Discos de Orquestra) ou um dos discos de "XG for Piano" (XG para Piano), poderá especificar números de frases na partitura, para reproduzir da partitura a partir do ponto de marcação ou reproduzir repetidamente a frase.

Se iniciar a reprodução de uma música com "Repeat On" (Repetição ativada), a contagem regressiva será iniciada, seguida pela reprodução repetida da frase especificada, até que você pressione o botão [STOP].

Se você selecionar "Repeat Off", a reprodução normal será iniciada sem repetição.

Consulte o procedimento na página 80.

Selecione para ativar ou desativar a repetição.



Especifique o número da frase.

Faixa de configuração do número da frase:

- (não especificado)
- 0 – o último número de frase da música

DICA

Se você selecionou qualquer música que não esteja nos discos "Disk Orchestra Collection" ou "XG for Piano", poderá selecionar somente "Off".

Corrigindo a duração das notas

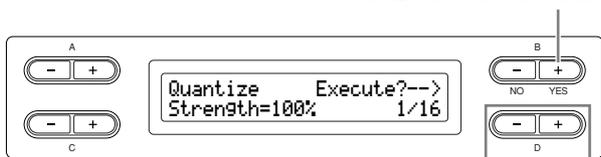
[Quantize]

É possível corrigir a duração das notas. Por exemplo, você pode ajustar as notas gravadas para notas de colcheia ou semicolcheia precisas.

As alterações são feitas em cada música.

Consulte o procedimento na página 80.

Armazena o valor alterado.



Especifica o tipo da nota.

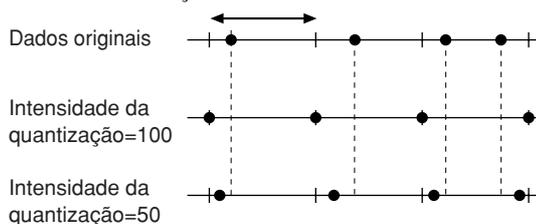
Notas para as quais é possível ajustar a duração:

1/4.....		semínima
1/6.....		terceto de semínima
1/8.....		colcheia
1/12.....		terceto de colcheia
1/16.....		semicolcheia
1/24.....		terceto de semicolcheia
1/32.....		fusa
1/8+1/12.....		colcheia + terceto de colcheia*
1/16+1/12.....		semicolcheia + terceto de colcheia*
1/16+1/24.....		semicolcheia + terceto de semicolcheia*

As três configurações de Quantize (Quantizar) marcadas com asteriscos (*) são bastante convenientes, visto que elas quantizam dois valores de notas diferentes ao mesmo tempo. Por exemplo, quando as colcheias puras e os tercetos de colcheias estão contidos na mesma parte, se você quantizar pelas colcheias puras, todas as notas na parte serão quantizadas para colcheias puras – eliminando completamente qualquer sensação de terceto. Entretanto, se usar a configuração de colcheia + terceto de colcheia, tanto as notas puras quanto os tercetos serão quantizados corretamente.

A partir dessa exibição, é possível determinar com que intensidade as notas serão quantizadas. Uma configuração de 100% produz uma duração exata. Se for selecionado um valor menor do que 100%, as notas serão movidas em direção às batidas de quantização especificadas de acordo com a percentagem especificada. Aplicar uma quantização menor que 100% permite preservar parte da sensação "humana" na gravação.

Duração da semínima



Faixa de configuração:

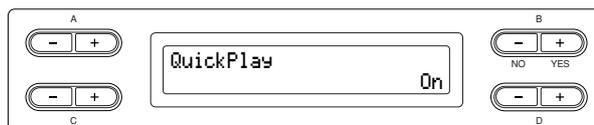
0% – 100%

Especificando se a reprodução inicia imediatamente junto com a primeira voz

[QuickPlay]

Esse parâmetro permite especificar se uma música que começa no meio de uma barra, ou uma música com um silêncio antes da primeira nota, deve ser reproduzida a partir da primeira nota ou do início da barra (pausa ou silêncio).

Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

[On] Reprodução a partir da primeira nota
 [Off] Reprodução a partir do início da barra (incluindo uma pausa ou silêncio)

Ouvindo os canais

[ChannelListen]

É possível selecionar um único canal para ouvir seu conteúdo. A reprodução inicia na primeira nota.

Consulte o procedimento na página 80.

A reprodução continuará enquanto você mantiver pressionado esse botão.



Selecione o canal desejado a ser reproduzido.

Faixa de configuração:

Ch1 – Ch16

DICA

Os dados de músicas consistem em 16 canais. Um canal é atribuído a uma parte; portanto, neste instrumento, canal significa o mesmo que parte.

DICA

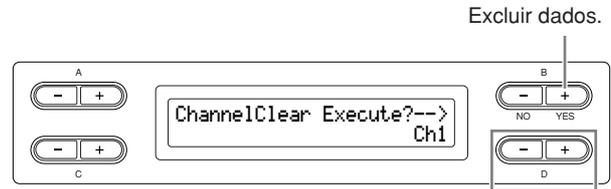
São exibidos mesmo os canais que não contêm dados.

Excluindo dados de cada canal

[ChannelClear]

É possível excluir os dados de cada um dos 16 canais.

Consulte o procedimento na página 80.



Selecione o canal desejado a ser excluído.

Faixa de configuração:

Ch1 – Ch16, ALL (todos os canais)

DICA

Os dados de músicas consistem em 16 canais. Um canal é atribuído a uma parte; portanto, neste instrumento, canal significa o mesmo que parte.

DICA

São exibidos mesmo os canais que não contêm dados.

DICA

Ao limpar todos os canais usando o parâmetro "ALL", é possível sobrescrever a música. Nesse caso, o arquivo que contém configurações de música sem dados de canais será salvo.

Para obter informações sobre as configurações "RecStart" e "RecEnd", consulte "Regravando uma música parcialmente" na página 33.

Para obter informações sobre a configuração "RecExtraPartsCh", consulte "Gravando uma apresentação de várias partes distintas" na página 35.

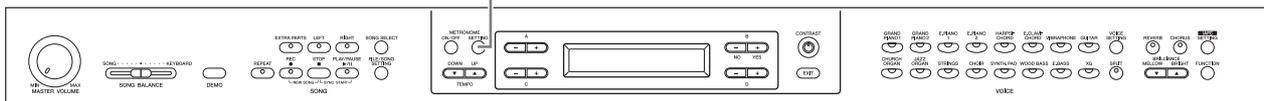
Configurações detalhadas para o metrônomo METRONOME [SETTING]

É possível definir a fórmula de compasso, o nível do volume e a voz do metrônomo do Clavinova.

Procedimento

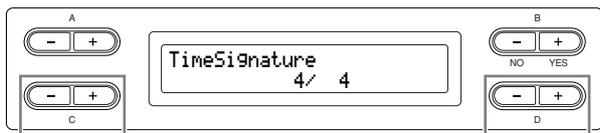
Pressione o botão METRONOME [SETTING] para acessar o menu Metronome Setting (Configuração do Metrônomo).

Botão METRONOME [SETTING]



Definindo a fórmula de compasso do metrônomo [TimeSignature]

Consulte o procedimento na página 80.



Defina o numerador da fórmula de compasso.

Defina o denominador da fórmula de compasso.

Por exemplo, para especificar "3/4", use os botões C [-][+] para selecionar "3" e os botões D [-][+] para selecionar "4".

Faixa de configuração para o numerador:

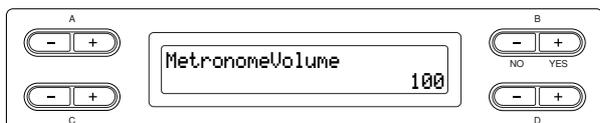
1 – 16

Opções de configuração para o denominador:

2, 4 e 8

Definindo o nível de volume do metrônomo [MetronomeVolume]

Consulte o procedimento na página 80.

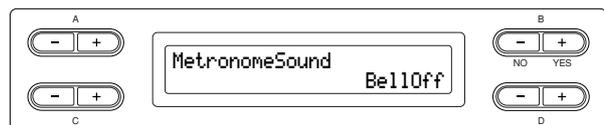


Faixa de configuração:

0 – 127

Selecionando a voz do metrônomo [MetronomeSound]

Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

- [BellOff] Som de clique (som padrão do metrônomo)
- [EnglishVoice] Som de clique e "1, 2, 3, 4" em inglês
- [GermanVoice] Som de clique e "1, 2, 3, 4" em alemão
- [JapaneseVoice] Som de clique e "1, 2, 3, 4" em japonês
- [FrenchVoice] Som de clique e "1, 2, 3, 4" em francês
- [SpanishVoice] Som de clique e "1, 2, 3, 4" em espanhol
- [BellOn] Som de clique e sinal sonoro

DICA

Para que a contagem de batidas fique sem áudio, selecione "BellOff".

Criando configurações detalhadas para a voz [VOICE SETTING]

Este menu permite fazer diversas configurações detalhadas para as vozes nos modos Dual (Dupla) ou Split (Dividida) e para os efeitos. É possível fazer essas configurações individualmente para cada voz (ou cada combinação de vozes). Você pode ouvir as notas que toca no teclado enquanto altera as configurações.

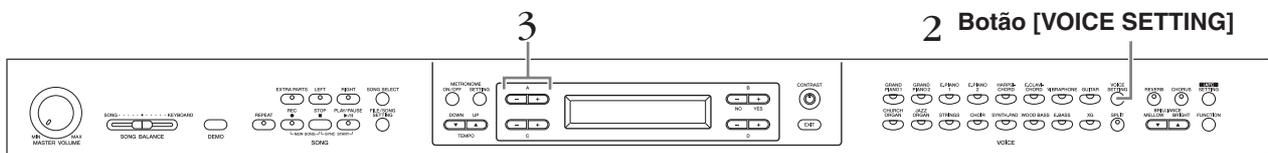
Procedimento

1. Selecione uma voz.

Selecione uma voz consultando a seção "Selecionando e reproduzindo vozes" na página 23.

2. Acesse o menu de configuração de voz.

Pressione o botão [VOICE SETTING] para acessar o menu "Voice Setting" (Configuração de Voz).



3. Pressione os botões A [-][+] para selecionar a parte para a qual deseja alterar a voz.

A faixa da parte exibida varia dependendo da voz selecionada.

[Main] Vozes MAIN (Principais) (exibidas com uma única voz ou no modo Split)

[Main × Layer] Voz 1 e Voz 2 MAIN (exibidas quando o lado MAIN está no modo Dual)

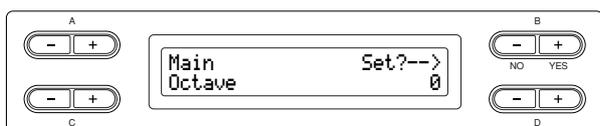
[Left] Voz LEFT (Esquerda) (exibida no modo Split)

[Left × Layer] Voz 1 e Voz 2 LEFT (exibidas quando o lado LEFT está no modo Dual)

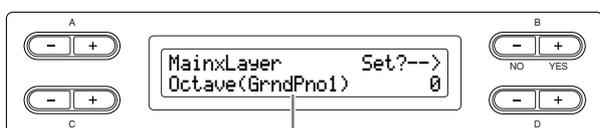
No modo Dual, os parâmetros com a marca "*" são definidos individualmente para a Voz 1 e a Voz 2. Os nomes de parâmetros incluídos entre parênteses () são exibidos no modo Dual.

Definindo a oitava [Octave]*

A afinação de uma nota pode ser deslocada para cima ou para baixo em intervalos de uma oitava. Consulte o procedimento na página 80.



No modo Dual:



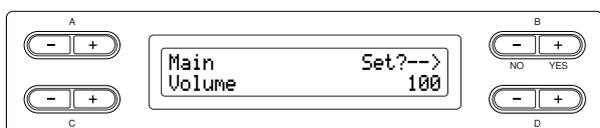
Voz a ser editada (Voz 1 ou Voz 2)

Faixa de configuração:

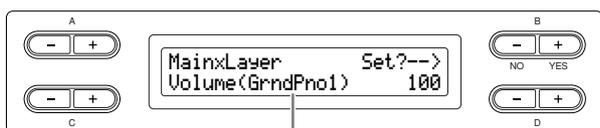
-2 (duas oitavas abaixo) – 0 (nenhum deslocamento de afinação) – +2 (duas oitavas acima)

Definindo o nível do volume [Volume]*

É possível definir o nível do volume para cada parte de voz. Consulte o procedimento na página 80.



No modo Dual:



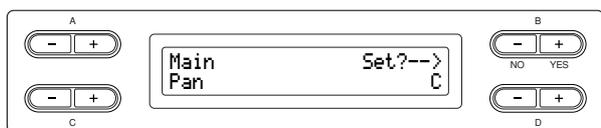
Voz a ser editada (Voz 1 ou Voz 2)

Faixa de configuração:

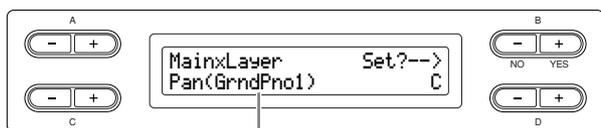
0 – 127

Definindo a posição dos canais da direita e esquerda [Pan]*

É possível especificar a posição na imagem estéreo a partir da qual o som é ouvido. Consulte o procedimento na página 80.



No modo Dual:



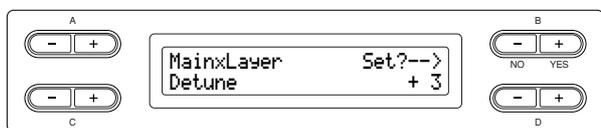
Voz a ser editada (Voz 1 ou Voz 2)

Faixa de configuração:

L64 (bastante à esquerda) – C (centro) – R63 (bastante à direita)

Fazer ajustes na afinação (somente no modo Dual) [Detune]

A afinação dos dois sons selecionados no modo Dual pode ser "inclinada" levemente para distanciá-los entre si. Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

-20 – +20 (As configurações positivas (+) vão aumentar a afinação do primeiro som e diminuir a afinação do segundo. As configurações negativas (-) farão o oposto.)

Configurações detalhadas

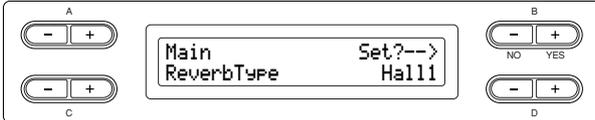
Definindo o tipo de reverberação

[ReverbType]

DICA

Não é possível definir este parâmetro para as partes de voz "Left" e "Left x Layer".

Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

- Room..... Simula a reverberação em um salão.
- Hall1 Simula a reverberação em uma sala de concerto.
- Hall2..... A reverberação é levemente mais longa do que a de "Hall1".
- Stage..... Reverberação adequada para um som de instrumento solo.
- Plate Simulação de reverberação que foi criada a partir da vibração de um prato de metal.

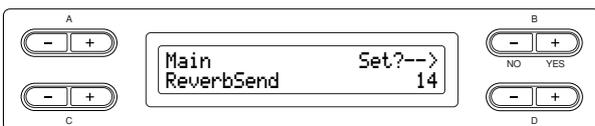
Definindo a profundidade de reverberação

[ReverbSend]*

DICA

O efeito de reverberação não será aplicado se o parâmetro ReverbSend for definido como "0".

Consulte o procedimento na página 80.



No modo Dual:



Voz a ser editada (Voz 1 ou Voz 2)

Faixa de configuração:

0 – 127

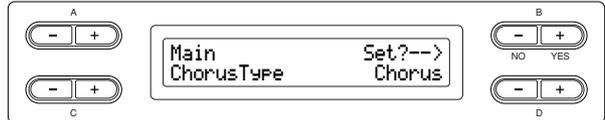
Selecionando o tipo de coro

[Chorus Type]

DICA

Não é possível definir este parâmetro para as partes de voz "Left" e "Left x Layer".

Consulte o procedimento na página 80.



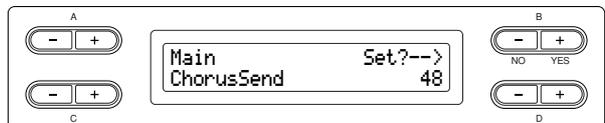
Faixa de configuração:

- Chorus Adiciona um som rico e amplo.
- Celeste Adiciona dinâmica e um som amplo.
- Flanger Adiciona efeitos de dinâmica de um avião a jato decolando ou pousando.

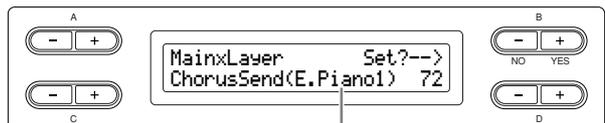
Definindo a profundidade do coro

[ChorusSend]*

Consulte o procedimento na página 80.



No modo Dual:



Voz a ser editada (Voz 1 ou Voz 2)

Faixa de configuração:

0 – 127

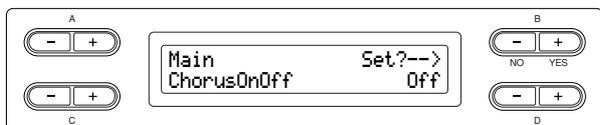
Ativando/desativando o coro [ChorusOnOff]

É possível ativar ou desativar o botão [CHORUS] para cada voz. Ao selecionar uma voz, a ativação/desativação do coro para a voz é alterada automaticamente de acordo com esse parâmetro.

DICA

Mesmo que esse parâmetro esteja ativado, o efeito de coro será desativado se o parâmetro ChorusSend for definido como 0.

Consulte o procedimento na página 80.



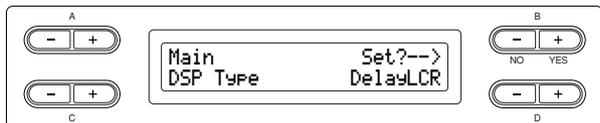
Faixa de configuração:

On/Off

Selecionando o tipo de DSP* [DSP Type (DSP)]

É possível selecionar outros efeitos (além de reverberação e coro).

Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

- DelayLCR Retardo aplicado nas posições esquerda, centro e direita.
- DelayLR Retardo aplicado nas posições esquerda e direita.
- Echo Retardo semelhante a eco
- CrossDelay Os retardos da esquerda e direita são cruzados.
- Symphonic Adiciona um efeito acústico rico e profundo.
- Rotary Adiciona o efeito de vibrato de um alto-falante giratório.
- Tremolo O nível do volume é alterado em ciclos rápidos.
- VibeRotor O efeito de vibrato de um vibrafone.
- AutoPan O som gira da esquerda para a direita, e para trás e para frente.
- Phaser A fase é alterada periodicamente, aplicando dinâmica ao som.
- AutoWah A frequência central do filtro wah é alterada periodicamente.
- SoundBoard Simula a reverberação da caixa de ressonância de um piano.
- Off Sem efeito.

Definindo a velocidade do efeito vibrato do vibrafone* [VibeRotorSpeed]

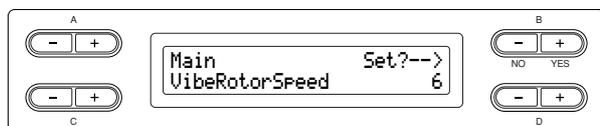
TERMINOLOGIA

Rotor= A porção giratória de um dispositivo elétrico e etc.

Isso será exibido somente se VibeRotor estiver selecionado para o parâmetro DSP Type explicado anteriormente.

Ele define a velocidade do efeito vibrato aplicado ao selecionar Vibraphone e usar o pedal VibeRotor.

Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

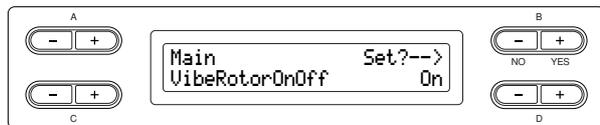
1 – 10

Ligando/desligando o efeito vibrato do vibrafone* [VibeRotorOnOff (RotorOnOff)]

Isso será exibido somente se VibeRotor estiver selecionado para o parâmetro DSP Type explicado anteriormente.

Ele liga/desliga o efeito vibrato aplicado ao usar o pedal VibeRotor.

Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

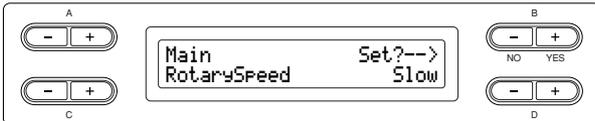
On/Off

Definindo a velocidade de rotação do alto-falante giratório*

[RotarySpeed (Rot.Speed)]

Isso será exibido somente se Rotary estiver selecionado para o parâmetro DSP Type explicado anteriormente. Ele define a velocidade de rotação do efeito de alto-falante giratório.

Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

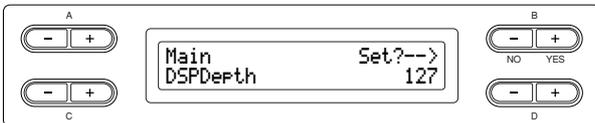
Slow/Fast (Lento/rápido)

Ajustando a profundidade do efeito DSP*

[DSPDepth]

Define a profundidade do efeito DSP (página 89). Algumas configurações de DSP Type não permitem definir DSPDepth.

Consulte o procedimento na página 80.



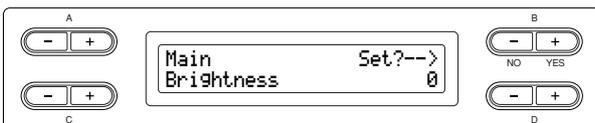
Faixa de configuração:

1 (emite somente o som original com quase nenhum efeito aplicado) – 127 (emite apenas o som processado pelo efeito)

Ajustando a clareza do som*

[Brightness]

Consulte o procedimento na página 80.



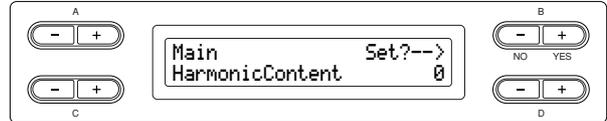
Faixa de configuração:

-64 – +63

Ajustando o efeito de ressonância*

[HarmonicContent (Harmonic)]

Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

-64 – +63

DICA

A ressonância pode produzir um tom "cheio de picos" característico, tornando o som mais claro e mais forte.

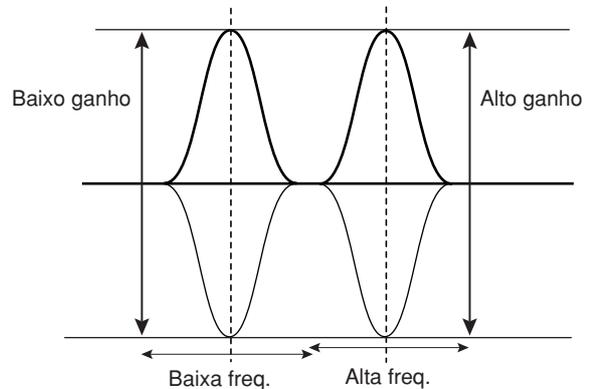
Ajustando a faixa de frequência baixa do equalizador*

[EQ LowFreq. (EQ L.Freq)]

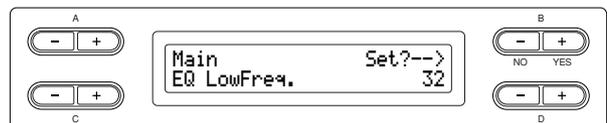
TERMINOLOGIA

Equalizador:

Um equalizador de áudio divide o espectro da frequência em várias regiões e permite que o usuário ajuste a amplitude relativa de cada região.



Consulte o procedimento na página 80.



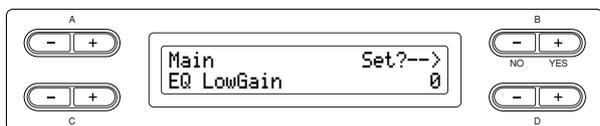
Faixa de configuração:

32 Hz – 2,0 kHz

Ajustando o ganho da faixa baixa (quantidade de reforço/atenuação) do equalizador*

[EQ LowGain]

Consulte o procedimento na página 80.



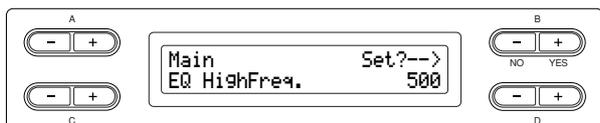
Faixa de configuração:

-12 – +12 dB

Ajustando a faixa de frequência alta do equalizador*

[EQ HighFreq. (EQ H.Freq)]

Consulte o procedimento na página 80.



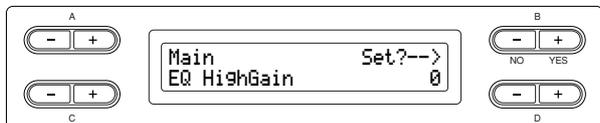
Faixa de configuração:

500 Hz – 16,0 kHz

Ajustando o ganho da faixa alta (quantidade de reforço/atenuação) do equalizador*

[EQ HighGain]

Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

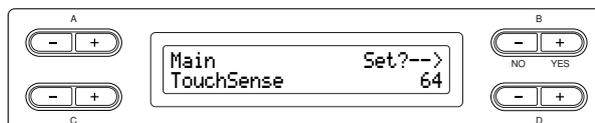
-12 – +12 dB

Definindo a sensibilidade ao toque

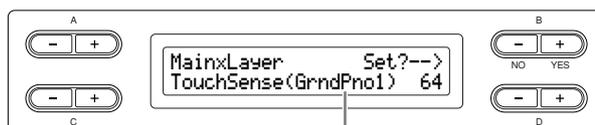
[TouchSense]*

Este parâmetro permite determinar a maneira e o grau pelo qual o nível do volume é alterado em resposta ao seu toque no teclado (conforme a pressão que você exercerá sobre as teclas). Como o nível de volume dos cravos e dos órgãos de tubos não é alterado independentemente de como você toca o teclado, a configuração normal para essas vozes é 127. (Consulte a faixa de configuração a seguir.)

Consulte o procedimento na página 80.



No modo Dual:



Voz a ser editada (Voz 1 ou Voz 2)

Faixa de configuração:

0 (mais suave) – 64 (maiores alterações no nível) – 127 (mais forte e fixo)

Configurações detalhadas para iAFC [iAFC SETTING]

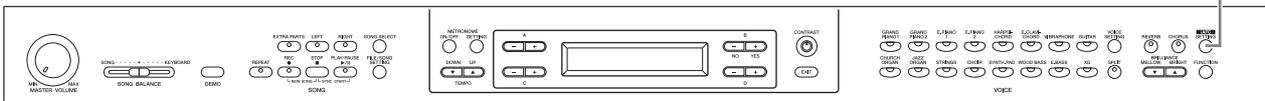
Quando o iAFC é empregado, o Clavinova soará mais profundo e mais ressonante, semelhante a um instrumento musical acústico. Isso permite experimentar a ambiência e a reverberação características da apresentação em um palco ou simula o som de sustentação que ocorre quando você pressiona o pedal de sustentação de um piano de cauda.

Esta seção descreve como fazer diversas configurações para a função iAFC. Também é possível executar um ajuste automático para obter o ótimo efeito do iAFC.

Procedimento

Pressione o botão [iAFC SETTING] para entrar no modo iAFC Setting.

[iAFC SETTING], botão



Execute o ajuste automático após ligar o Clavinova pela primeira vez e sempre que você movê-lo (página 93).

Quando o botão [iAFC SETTING] for pressionado antes de executar o ajuste automático, a tela "Calibration" (Calibração) será exibida.

DICA

O iAFC não pode ser usado nos seguintes casos.
Quando a configuração Speaker (Alto-falante) for Normal e os fones de ouvido estiverem conectados.
Quando a configuração Speaker estiver desativada.

DICA

Ao usar o iAFC, não bloqueie o alto-falante localizado no painel traseiro do Clavinova. O ótimo efeito do iAFC não pode ser obtido se o alto-falante estiver bloqueado.

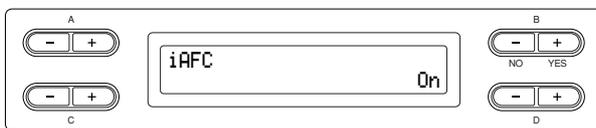
DICA

O iAFC usa a tecnologia EMR (Electronic Microphone Rotator – Rotor eletrônico de microfones) da Yamaha para assegurar estabilidade contra realimentação acústica.

Ligando/desligando o iAFC

[iAFC]

Consulte o procedimento na página 80.



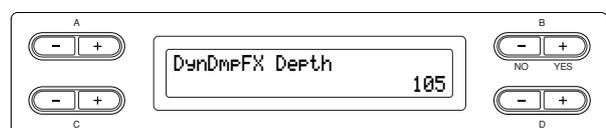
Faixa de configuração:

On/Off

Ajustando a profundidade do Efeito de Sustentação Dinâmica

[DynDmpFX Depth]

O Efeito de Sustentação Dinâmica é um tipo de efeito iAFC. Ele simula o som de sustentação que ocorre quando você pressiona o pedal de sustentação de um piano de cauda. Os microfones internos não são usados, mas o som produzido no Clavinova é processado para criar uma sensação de amplitude, à medida que você pressiona o pedal de sustentação e toca o teclado. Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

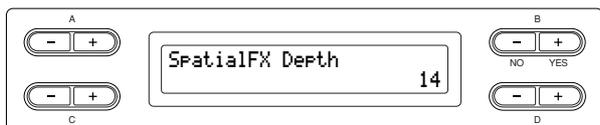
0 – 127

Ajustando a profundidade do Efeito Espacial

[SpatialFX Depth]

O Efeito Espacial é um tipo de efeito iAFC. Ele cria uma sensação de reverberação e amplitude captando o som da saída com os microfones internos e a saída do alto-falante na parte traseira do instrumento. A extensão e a amplitude do som são diferentes, dependendo da profundidade. Para configurações de pouca profundidade, isso cria a ressonância e aprimora o realismo acústico do som, que é uma característica dos instrumentos acústicos, criando uma caixa de ressonância virtual. Para as configurações de maior profundidade, o som do próprio instrumento e o som do canto e outros instrumentos tocados por perto são captados pelos microfones internos e processados para simular as características espaciais da apresentação em conjunto no palco.

Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

0 – 127

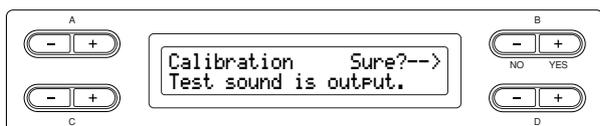
Calibração (ajuste automático)

[Calibration]

Ajusta automaticamente a sensibilidade e a resposta do iAFC de forma que seja obtido o ótimo efeito do iAFC. Quando o ajuste automático é iniciado, um som de teste (ruído) será gerado por aproximadamente cinco segundos.

Enquanto o ajuste automático está sendo executado, não faça ruídos audíveis nas proximidades do Clavinova.

Consulte o procedimento na página 80.



DICA

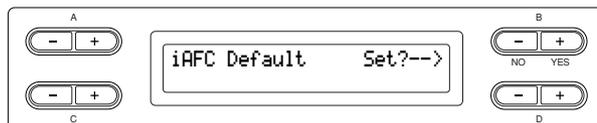
O teclado não produzirá som enquanto o ajuste automático estiver sendo executado. Também não é possível ajustar o volume do Clavinova.

Restaurando a configuração padrão de calibração

[iAFC Default]

Isso define a função de calibração para a configuração padrão.

Consulte o procedimento na página 80.

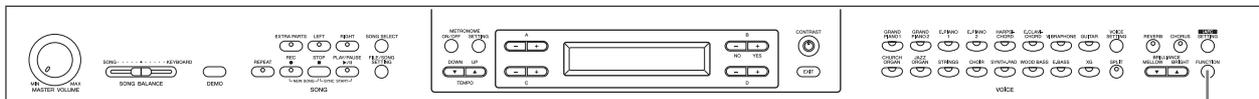


Outras configurações [FUNCTION]

É possível fazer configurações detalhadas para toque, afinação, escala, etc.

Procedimento

Pressione o botão [FUNCTION] para entrar no modo Function (Função).



Botão [FUNCTION]

Alterando a tecla

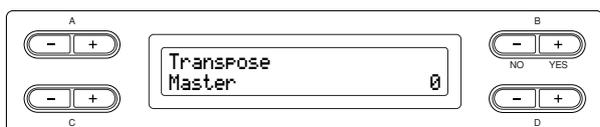
[Transposição]

DICA

TRANPOSE= Alterar a tecla

(Alterando a tecla: aumentar ou diminuir a afinação geral da música inteira.)

A função Transpose (Transposição) do Clavinova possibilita deslocar a afinação de todo o teclado para cima ou para baixo em intervalos de semitom para facilitar a reprodução em fórmulas de compasso difíceis, e para permitir que você corresponda facilmente o tom do teclado ao timbre de um cantor ou outros instrumentos. Por exemplo, se você definir a quantidade de transposição em "5", tocar a tecla C (Dó) produzirá a afinação F (Fá). Dessa forma, você pode reproduzir a música como se ela estivesse em C (Dó) maior e o Clavinova vai transpô-la para a tecla F (Fá).



Configuração para:

- Master O som de todo o instrumento (o som tocado manualmente e a reprodução da música)
- Keyboard O som tocado manualmente
- Song A reprodução da música

Faixa de configuração:

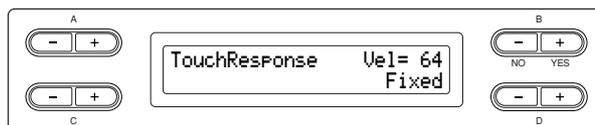
-12 (-1 oitava) – 0 (afinação normal) – +12 (+1 oitava)

Selecionando uma resposta ao toque

[TouchResponse]

É possível especificar uma resposta ao toque (como o som responde à pressão que você exerce sobre as teclas).

Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

- Light..... Com um toque suave, o Clavinova produz um som forte. O nível do volume dos tons tende a ser consistente.
- Medium..... Resposta padrão ao toque.
- Heavy Você deve bater com força na tecla para gerar um volume forte. Isso permite uma expressão versátil, de tons pianissimo a fortissimo.
- Fixed..... Sem resposta ao toque. O nível do volume será o mesmo, independentemente da pressão que você exerça sobre as teclas. Use os botões B [- (NO)][+ (YES)] para definir o nível do volume.

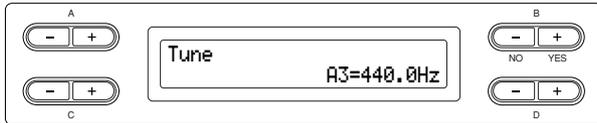
Faixa de configuração do nível de volume "Fixed" (Fixo):

1 – 127

Sintonizando a afinação

[Tune]

É possível mexer na altura de afinação do instrumento inteiro. Essa função é útil ao tocar o Clavinova juntamente com outros instrumentos ou música de CD. Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

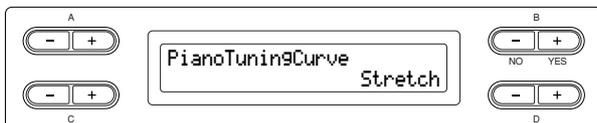
A3 = 414,8 Hz – 466,8 Hz (em intervalos de 0,2 Hz)

Selecionando uma curva de afinação para uma voz de piano

[PianoTuningCurve]

Você pode selecionar uma curva de afinação entre "GrandPiano1" e "GrandPiano2". Selecione "Flat" se você acha que a curva de afinação da voz do piano não corresponde exatamente às vozes dos demais instrumentos.

Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

Stretch..... Curva de afinação particularmente adequada para pianos

Flat Curva de afinação na qual a frequência é dobrada em uma oitava sobre a faixa inteira do teclado

Selecionando uma escala

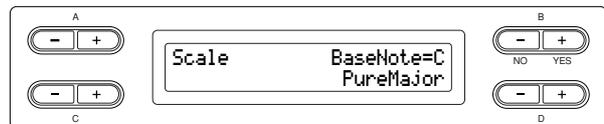
[Scale]

É possível selecionar várias escalas.

Equal Temperament (Disposição igual) é a escala de afinação mais comum para piano contemporâneo.

Entretanto, a história conheceu diversas outras escalas, muitas das quais servem como a base para certos gêneros musicais. Você pode experimentar as afinações desses gêneros.

Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

Equal Uma oitava é dividida em doze intervalos iguais. Atualmente, a escala de afinação mais popular para piano.

PureMajor/PureMinor

..... Com base nos sons harmônicos naturais, três acordes maiores usando essas escalas produzem um som bonito e puro.

Pythagorean Esta escala, criada por Pitágoras, um filósofo grego, tem como base o intervalo de uma 5ª perfeita. A 3ª produz dinâmica, mas a 4ª e a 5ª são bonitas e adequadas para algumas introduções.

MeanTone Esta escala é um aperfeiçoamento da Pythagorean no fato de que a dinâmica da 3ª foi eliminada. Ela se difundiu durante o final do século 16 até o final do século 18. Handel usou essa escala.

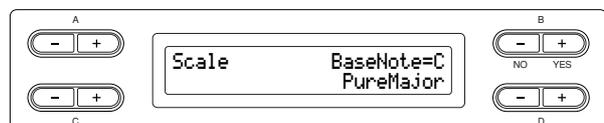
Werckmeister/Kirnberger

..... Estas escalas combinam a Mean Tone e Pythagorean de maneiras diferentes. Com essas escalas, a modulação altera a impressão e a sensação das músicas. Elas foram usadas com frequência na época de Bach e Beethoven. Elas também são usadas com frequência atualmente para reproduzir a música daquela época em cravos.

Configuração Normal:

Equal

Se você selecionar uma escala diferente de Equal, precisará especificar a tônica usando os botões B [- (NO)][+ (YES)].



Faixa de configuração:

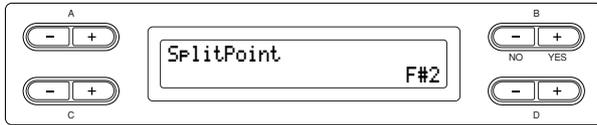
C, C#, D, Eb, E, F, F#, G, Ab, A, Bb, B

Especificando o Ponto de Divisão

[Split Point]

É possível especificar o ponto de divisão (o limite entre as áreas do teclado da mão direita e da mão esquerda).

Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

A -1 – C7

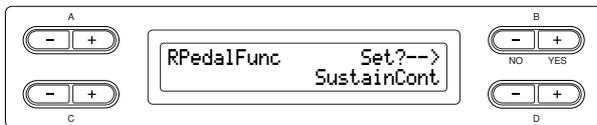
DICA

Você também pode usar [SPLIT] para definir o ponto de divisão (página 29).

Definindo a função do pedal direito

[RPedalFunc]

Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

- Sustain Sustentação do tipo chave liga/desliga
- SustainCont..... Sustentação do som feita proporcionalmente à profundidade que você pressiona o pedal
- Sostenuto Sostenuto (página 24)
- Soft..... Soft (página 24)
- Expression Uma função que permite criar alterações nas dinâmicas (volume) à medida que você toca
- PitchBend Up..... Uma função que aumenta suavemente a afinação
- PitchBend Down..... Uma função que reduz levemente a afinação
- RotarySpeed Alterar a velocidade rotacional do alto-falante giratório JazzOrgan (alterna entre rápido/lento cada vez que o pedal é pressionado)
- VibeRotor Liga/desliga o vibrato do vibrafone (liga/desliga cada vez que o pedal é pressionado)

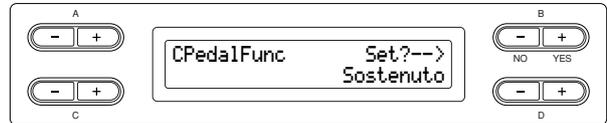
Configuração Normal:

SustainCont

Definindo a função do pedal central

[CPedalFunc]

Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

O mesmo que "Definindo a função do pedal direito" citado anteriormente, exceto pelos seguintes parâmetros.

- SustainCont
- Expression
- PitchBend Up
- PitchBend Down

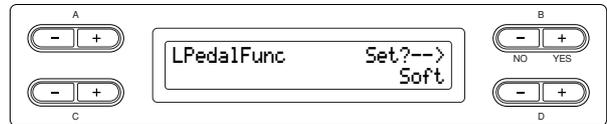
Configuração Normal:

Sostenuto

Definindo a função do pedalesquerdo

[LPedalFunc]

Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

O mesmo que "Definindo a função do pedal direito" citado anteriormente, exceto pelos seguintes parâmetros.

- SustainCont
- Expression
- PitchBend Up
- PitchBend Down

Configuração Normal:

Soft (para todas as vozes diferentes de JazzOrgan, MellowOrgan e VibraPhone), Rotary Speed (JazzOrgan e MellowOrgan), Vibraphone (VibeRotor)

Definindo a função do pedal auxiliar

[AuxPedalFunc]

É possível atribuir uma função ao pedal conectado à saída AUX PEDAL do Clavinova.

Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

O mesmo que "Atribuição da função do pedal direito" (página 96).

Configuração Normal:

Expression

DICA

Controlador de pé Yamaha FC7

Esse controlador de pé é adequado para controlar Expression, SustainCont ou PitchBend Up/Down.

Pedal Yamaha FC4

Pedal Yamaha FC5

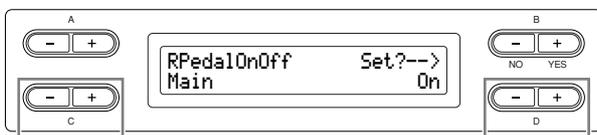
Esses pedais são adequados para controlar Sustain, Sostenuto, Soft, RotarySpeed ou VibeRotor.

Ligando/desligando a função do pedal direito

[RPedalOnOff]

Isso liga ou desliga a função do pedal direito para a parte de voz relevante. Em outras palavras, é possível selecionar a parte de voz desejada (Main, MainLayer, Left, LeftLayer) e determinar se a função do pedal direito (definida na página 96) afetará ou não essa parte.

Consulte o procedimento na página 80.



Selecione a parte da voz para a qual a configuração de ativação/desativação do pedal direito deve ser alterada.

Selecione ativar ou desativar.

Configuração para:

Main, MLayer (MainLayer), Left, LLayer (LeftLayer)

Faixa de configuração:

On/Off

Configuração Normal:

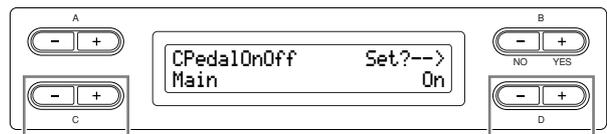
Diferente para cada voz.

Ligando/desligando a função do pedal central

[CPedalOnOff]

Isso liga ou desliga a função do pedal central para a parte de voz relevante. Em outras palavras, é possível selecionar a parte de voz desejada (Main, MainLayer, Left, LeftLayer) e determinar se a função do pedal central (definida na página 96) afetará ou não essa parte.

Consulte o procedimento na página 80.



Selecione a parte da voz para a qual a configuração de ativação/desativação do pedal central deve ser alterada.

Selecione ativar ou desativar.

Configuração para:

Main, MLayer (MainLayer), Left, LLayer (LeftLayer)

Faixa de configuração:

On/Off

Configuração Normal:

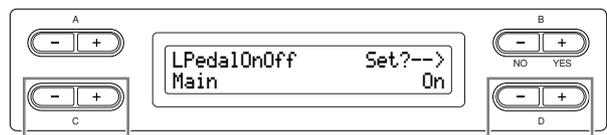
Diferente para cada voz.

Ligando/desligando a função do pedal esquerdo

[LPedalOnOff]

Isso liga ou desliga a função do pedal esquerdo para a parte de voz relevante. Em outras palavras, é possível selecionar a parte de voz desejada (Main, MainLayer, Left, LeftLayer) e determinar se a função do pedal esquerdo (definida na página 96) afetará ou não essa parte.

Consulte o procedimento na página 80.



Selecione a parte da voz para a qual a configuração de ativação/desativação do pedal esquerdo deve ser alterada.

Selecione ativar ou desativar.

Configuração para:

Main, MLayer (MainLayer), Left, LLayer (LeftLayer)

Faixa de configuração:

On/Off

Configuração Normal:

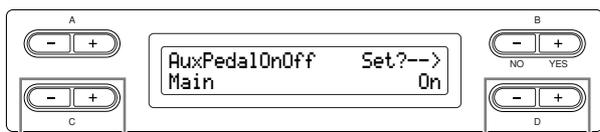
Diferente para cada voz.

Ligando/desligando a função do pedal auxiliar

[AuxPedalOnOff]

Isso liga ou desliga a função do pedal auxiliar para a parte de voz relevante. Em outras palavras, é possível selecionar a parte de voz desejada (Main, MainLayer, Left, LeftLayer) e determinar se a função do pedal auxiliar (definida na página 97) afetará ou não essa parte.

Consulte o procedimento na página 80.



Selecione a parte da voz para a qual a configuração de ativação/desativação do pedal AUX deve ser alterada.

Selecione ativar ou desativar.

Configuração para:

Main, MLayer (MainLayer), Left, LLayer (LeftLayer)

Faixa de configuração:

On/Off

Configuração Normal:

Diferente para cada voz.

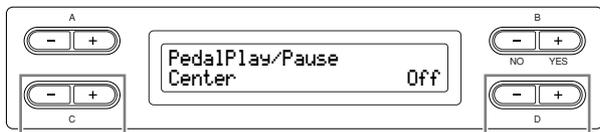
Atribuindo a função SONG [PLAY/PAUSE] ao pedal

[PedalPlay/Pause]

DICA

Se você atribuir a função SONG PLAY/PAUSE a um pedal e ativá-la, a função do pedal atribuída no menu Function (páginas 96 e 97) será desativada.

Consulte o procedimento na página 80.



Selecione um pedal para atribuir a função

Selecione ativar ou desativar.

Configuração para:

Left, Center, AUX

Faixa de configuração:

On/Off

Configuração Normal:

Off (Desligada) para todos os pedais

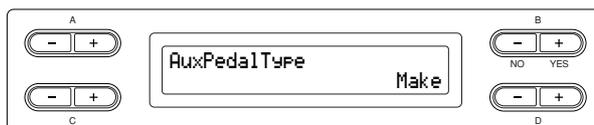
Selecionando um tipo de pedal auxiliar

[AuxPedalType]

Um pedal conectado à saída [AUX PEDAL] pode ser ligado e desligado de formas diferentes. Por exemplo, alguns pedais ativam os efeitos e outros os desativam quando são pressionados.

Use esse parâmetro para reverter esse mecanismo.

Consulte o procedimento na página 80.



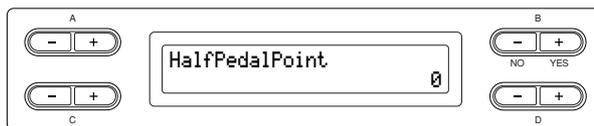
Faixa de configuração:

Make (Fazer), Break (Interromper)

Definindo o ponto no qual o pedal de sustentação começa a afetar o som

[HalfPedalPoint]

Aqui é possível especificar o ponto no qual você deve soltar o pedal (direito e AUX) antes que o efeito atribuído comece a ser aplicado. Essa configuração se aplica somente ao efeito "SustainCont" (página 96), que é atribuído ao pedal direito ou AUX.



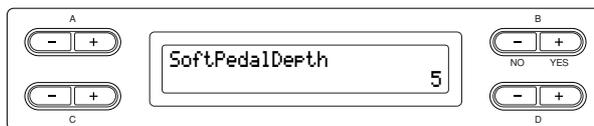
Faixa de configuração:

-2 (atua com o pressionamento mais superficial) – 0 – +2 (atua com o pressionamento mais profundo)

Ajustando a profundidade do pedal Una Corda

[SoftPedalDepth]

Consulte o procedimento na página 80.



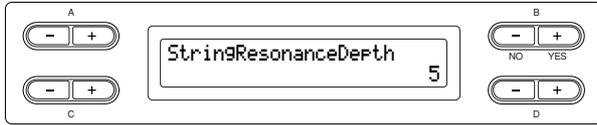
Faixa de configuração:

1 – 10

Definindo a profundidade da ressonância da corda

[StringResonanceDepth]

Este parâmetro atua nas vozes, como "Grand Piano 1". Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

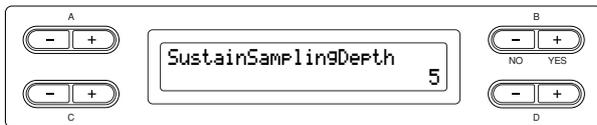
Off, 1 – 10

Definindo a profundidade da amostragem de sustentação para o pedal de sustentação

[SustainSamplingDepth]

Este parâmetro atua somente no grupo de vozes "GRANDPIANO1".

Consulte o procedimento na página 80.



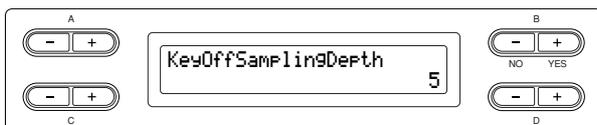
Faixa de configuração:

Off, 1 – 10

Especificando o volume do som da tecla desativada

[KeyOffSamplingDepth]

É possível ajustar o volume do som da tecla desativada (o som sutil que ocorre quando você solta uma tecla). Ele atua nos grupos de vozes "Grand Piano1", "Harpsichord" e "E.Clavichord" e na voz "E.Piano2". Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

Off, 1 – 10

Definindo a faixa da curva de afinação

[PitchBendRange]

Especifica a quantidade da alteração que pode ser produzida pela função de curva de afinação que varia suavemente a afinação.

Essa configuração é aplicada somente ao som tocado manualmente.

Ela pode ser feita em intervalos de semitom.

Você pode definir a função do pedal (página 96) para especificar se a afinação será aumentada ou diminuída.

Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

0 – +12 (Pressionar o pedal aumentará/diminuirá a afinação em 12 semitons [1 oitava])

Configuração Normal:

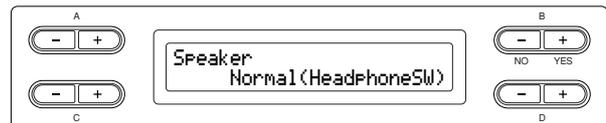
2

Ligando/desligando o alto-falante

[Speaker]

Essa configuração permite ligar/desligar o alto-falante.

Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

Normal (HeadphoneSW) O alto-falante vai funcionar apenas se os fones de ouvido não estiverem conectados.

On..... O alto-falante vai sempre funcionar.

Off..... O alto-falante não vai funcionar.

Definindo o canal de transmissão da MIDI

[MidiOutChannel]

Este parâmetro permite especificar o canal no qual o Clavinova transmite dados da MIDI.

Consulte o procedimento na página 80.



Selecione uma parte de voz.

Especifique o canal.

Configuração para:

Main, Left, Layer, Left Layer

Faixa de configuração:

Midi/Usb1 Ch1 – Ch16, Off (Não transmitido).

Configuração Normal:

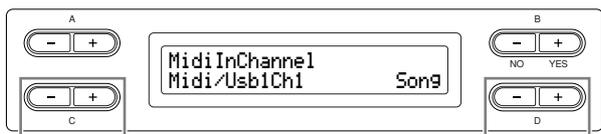
Main Midi/Usb1 Ch1
 Left Midi/Usb1 Ch2
 Layer Midi/Usb1 Ch3
 Left Layer Midi/Usb1 Ch4

Definindo o canal de recepção da MIDI

[MidiInChannel]

É possível especificar se cada canal de dados da MIDI [IN] e USB [TO HOST] serão recebidos.

Consulte o procedimento na página 80.



Selecione um canal

Selecione uma parte de recepção da MIDI

Configuração para:

Midi/Usb1 Ch1 – Ch16

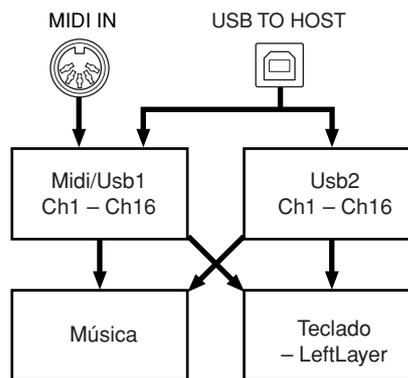
Usb2 Ch1 – 16

Faixa de configuração:

Song, Main, Left, Layer, LeftLayer, Keyboard, Off

Configuração Normal:

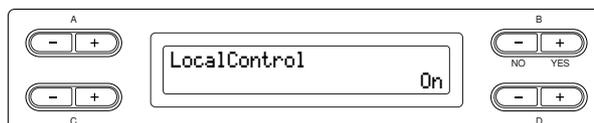
Midi/Usb1 Ch1 – Ch16.....Song (Música)
 Usb2 Ch1.....Keyboard (Teclado)
 Usb2 Ch2.....Main (Principal)
 Usb2 Ch3.....Left (Esquerda)
 Usb2 Ch4.....Layer (Camada)
 Usb2 Ch5.....LeftLayer (Camada da esquerda)
 Others.....Off (Desligado)



Ligando/desligando o controle local

[LocalControl]

"Local Control On" (Controle Local Ativado) é um estado no qual o Clavinova produz o som a partir de seu gerador de tons quando você toca o teclado. No estado "Local Control Off" (Controle Local Desativado), o teclado e o gerador de tons são separados um do outro. Isso significa que mesmo se você tocar o teclado, o Clavinova não produzirá o som. Em vez disso, os dados do teclado podem ser transmitidos via MIDI para um dispositivo MIDI, que pode produzir o som. A configuração "Local Control Off" é útil quando você deseja tocar uma origem de som externa enquanto toca as teclas no Clavinova. Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

On/Off

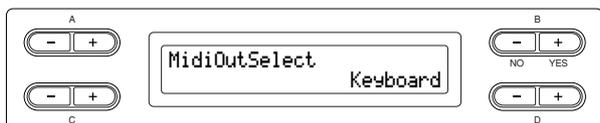
Configuração Normal:

Ativada

Selecionando os dados de execução do teclado ou da música para transmissão via MIDI

[MidiOutSelect]

É possível selecionar se os dados da apresentação ou os dados da reprodução da música serão enviados via MIDI. Consulte o procedimento na página 80.



Faixa de configuração:

Keyboard dados de execução tocados no teclado
 Song..... dados da reprodução da música

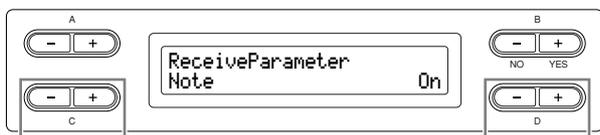
Configuração Normal:

Teclado

Selecionando um tipo de dados recebido pela MIDI

[ReceiveParameter]

Este parâmetro permite especificar quais dados da MIDI podem ser recebidos pelo Clavinova. Consulte o procedimento na página 80.



Selecione o tipo dos dados.

Selecione ativar ou desativar.

Tipo de dados:

Note (Nota), Control (Controle), Program (Programa), Pitch Bend (Curva de Afinação), SysEx (Exclusivo do Sistema)

Faixa de configuração:

On/Off

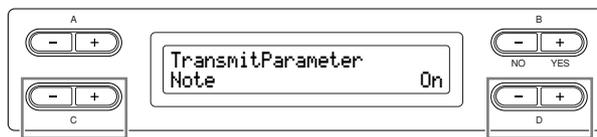
Configuração Normal:

On (Ativado) para todos os tipos de dados

Selecionando um tipo de dados transmitido pela MIDI

[TransmitParameter]

Este parâmetro permite especificar quais dados da MIDI podem ser transmitidos pelo Clavinova. Consulte o procedimento na página 80.



Selecione o tipo dos dados.

Selecione ativar ou desativar.

Tipo de dados:

Note, Control, Program, Pitch Bend, SystemRealTime, SysEx (System Exclusive)

Faixa de configuração:

On/Off

Configuração Normal:

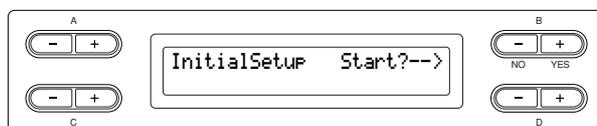
On (Ativado) para todos os tipos de dados

Transmitindo as configurações iniciais no painel

[InitialSetup]

É possível transmitir os dados do painel, como a seleção de voz, para um seqüenciador conectado. Antes de gravar dados de execução em um seqüenciador, será útil se você primeiro enviar e gravar (no início dos dados de execução) os dados de configuração do painel de sua execução durante a reprodução.

Consulte o procedimento na página 80.



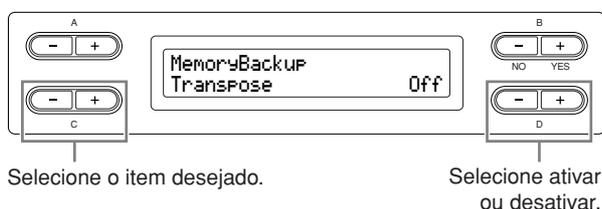
Selecionando itens salvos durante o desligamento

[MemoryBackup]

É possível fazer backup de algumas configurações, como a seleção de voz e a configuração do metrônomo, de forma que eles não sejam perdidos depois que você desligar o Clavinova.

Sempre é feito backup das músicas da memória (salvas na memória do Clavinova), da configuração de ativação/desativação do backup (esta configuração de parâmetro) e da configuração do parâmetro "CharacterCode" (página 47).

Consulte o procedimento na página 80.



Configuração para:

Transposição
Brilliance
ReverbOnOff
iAfc
SplitPoint
Main/LeftVoice
MetronomeSetting
File/SongSetting
MidiSetting ("MidiOutChannel" – "TransmitParameter" nas configurações de Function)
Function (exceto para as configurações de Transpose, SplitPoint e Midi).

Faixa de configuração:

On/Off

Configuração Normal:

Os parâmetros Transpose, Main/LeftVoice, MetronomeSetting e Function (exceto a configuração de Transpose e SplitPoint) são definidos como Off. Outros parâmetros são definidos como On.

Restaurando as configurações normais (padrão)

[FactorySet]

É possível redefinir o Clavinova às suas configurações normais (padrão de fábrica).

A configuração do parâmetro CharacterCode (página 47) não é alterada.

A configuração (On/Off) do parâmetro MemoryBackup (coluna da esquerda) é redefinida para a configuração normal.

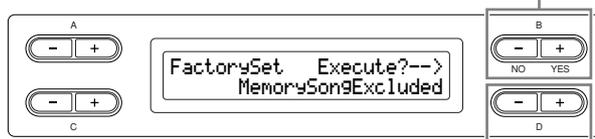
É possível especificar se as músicas da memória são apagadas ou mantidas.

Consulte o procedimento na página 80.

⚠ AVISOS

Não desligue a energia durante a definição de fábrica. Fazer isso pode resultar danos aos dados.

Redefinir o Clavinova.



Selecione se as músicas da memória serão apagadas ou mantidas.

Selecionando para "MemorySong":

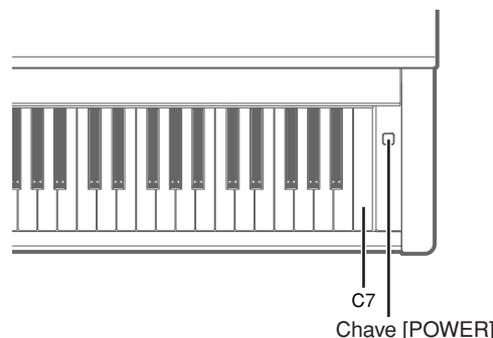
MemorySongExcluded As músicas da memória são mantidas.

MemorySongIncluded As músicas da memória são apagadas.

Outro método para restaurar as configurações normais

Mantenha pressionada a tecla branca do lado direito (C7) e pressione a chave [POWER] para ligar o Clavinova.

Nesse caso, as músicas da memória salvas na memória de armazenamento não são apagadas.

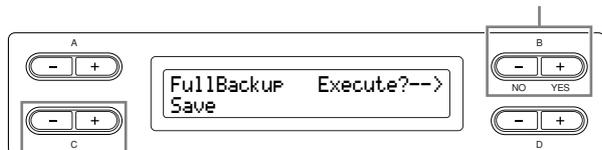


Fazendo backup dos dados internos do Clavinova

[FullBackup]

Para manter a segurança máxima dos dados, a Yamaha recomenda que você copie ou salve seus dados importantes em um dispositivo de armazenamento USB. Isso fornece um backup prático se a memória interna for danificada. Execute a operação depois de conectar o dispositivo de armazenamento USB. Consulte o procedimento na página 80.

Execute backup.



Selecione "Save" (Salvar) ou "Load" (Carregar).

DICA

É melhor não conectar diversos dispositivos de armazenamento USB ao fazer backup dos dados. Quando vários dispositivos estão conectados, não é possível identificar um dispositivo específico para salvar os dados.

⚠ AVISOS

Não execute "FullBackup" (Backup completo) durante operações de arquivos como o carregamento de músicas. Fazer isso pode resultar danos aos dados.

DICA

Pode levar de 1 a 2 minutos para concluir o backup.

⚠ AVISOS

Não desligue a energia durante um backup completo. Fazer isso pode resultar danos aos dados.

DICA

As músicas protegidas (indicadas por MS/Ms no visor) não podem ser salvas. Mova as músicas para o dispositivo de armazenamento USB antes de executar FullBackup. Se você não mover as músicas protegidas e mantiver os dados somente na memória interna, os dados serão excluídos quando você carregar as configurações de backup no instrumento.

Exibindo o número da versão

[Version]

Você pode exibir o número de versão do programa deste instrumento, o driver da porta [LAN] e o driver do adaptador USB-LAN.

Consulte o procedimento na página 80.

Configuração para:

- Programa (o programa deste instrumento)
- Porta LAN (driver da porta de [LAN])
- Adaptador USB-LAN (driver do adaptador USB-LAN)

Lista de mensagens

As mensagens são listadas em ordem alfabética.

Mensagem	Significado
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin-bottom: 5px;">AccessError</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">AccessError</div>	<ul style="list-style-type: none"> Essa mensagem aparece quando não foi possível gravar ou carregar dados da memória do armazenamento ou do dispositivo de armazenamento USB. Ao gravar ou carregar dados usando um dispositivo de armazenamento USB, verifique a conexão do cabo USB e tente novamente. Se essa mensagem ainda for exibida, a memória/mídia/dispositivo de armazenamento pode estar com defeito ou estar danificada. Essa mensagem aparece quando um arquivo Somente Leitura é selecionado para ser sobrescrito. O arquivo não pode ser sobrescrito.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">AllFiles?--></div>	Ao excluir uma pasta, essa mensagem solicita se você deseja excluir todos os arquivos nessa pasta. Para excluir todos os arquivos na pasta, pressione o botão D [+ (YES)]. Para cancelar, pressione o botão D [- (NO)].
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">BackupMemoryFull</div>	Essa mensagem será exibida quando houver espaço vazio insuficiente na memória de backup. Desligue a chave de alimentação e ligue-a novamente para excluir dados de backup desnecessários.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">CalibrationError DefaultReset</div>	Essa mensagem significa que o ajuste automático do iAFC não é possível e que as configurações são redefinidas para seus valores padrão. Nesse caso, execute novamente o ajuste automático.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">Calibration Speaker sound is off</div>	Essa mensagem significa que o ajuste automático do iAFC não é possível porque nenhum som é gerado no alto-falante traseiro. Nesse caso, se a configuração "Speaker" estiver Off, altere o "Speaker" para On. Se "Speaker" estiver definido como Normal e os fones de ouvido estiverem conectados, desconecte-os.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">Calibration Sure?--> Test sound is output.</div>	Essa mensagem aparecerá para confirmar o início da calibração do iAFC. Durante a calibração, será gerado um tom de teste no instrumento.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">Canceled</div>	Essa mensagem confirma que a operação foi cancelada.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">Caution ProtectedSong</div>	Essa mensagem aparece quando você executa a seguinte operação em uma música protegida: <ul style="list-style-type: none"> Sobrescrever (as músicas protegidas não podem ser sobrescritas) Salvar com um novo nome (as músicas protegidas não podem ser usadas com a função "Save as" (Salvar como)) Excluir (essa mensagem confirma que a música protegida será excluída) Renomear (as músicas protegidas renomeadas podem não ser reproduzidas)
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">Completed</div>	Essa mensagem é exibida após a mensagem "Executing". O processamento interno do Clavinova's está concluído. Você pode prosseguir para a próxima etapa.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">DriveError</div>	Essa mensagem aparece ao ocorrer um erro de comunicação entre o instrumento e a unidade. Verifique a conexão do cabo USB e tente novamente. Se essa mensagem ainda for exibida, use uma unidade cuja compatibilidade foi confirmada pela Yamaha (página 122).
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">DriveNumLimitOver</div>	O número de unidades excede o limite. É possível conectar dois dispositivos de armazenamento USB a um terminal USB [TO DEVICE] usando um hub. Este instrumento reconhece até quatro unidades em um dispositivo de armazenamento USB.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">DrivePowerError</div>	O consumo de energia do dispositivo USB conectado ultrapassa o valor predeterminado. Quando se usa um hub USB acionado por barramento, aparece esta mensagem. O hub USB deve ter a sua própria fonte de energia e deve estar ligado.
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">DriveRemoved</div>	Essa mensagem aparece quando o dispositivo de armazenamento USB é removido do instrumento.

Mensagem	Significado
DuplicateName	Quando você tentou renomear uma música e salvá-la em "Rename" (página 43), essa mensagem aparecerá se já existir uma música nomeada de forma idêntica. Três segundos após essa mensagem ser exibida, você retornará à tela anterior. Especifique um nome diferente.
Execute?-->	Essa mensagem solicita que você execute uma operação relacionada a arquivo. Pressione o botão B [+ (YES)] para prosseguir ou o botão [EXIT] para cancelar.
Executing	O Clavinova está processando internamente os dados. Aguarde até que a mensagem desapareça e, em seguida, prossiga para a próxima etapa.
FactorySet Completed Restart	Essa mensagem aparece quando a definição de fábrica é concluída. O instrumento será reiniciado.
FactorySet Executing MemorySongExcluded	As configurações normais (padrão de fábrica), incluindo a configuração de música da memória, ("FactorySet" na página 102) foram restauradas. Essa mensagem também aparece se você mantiver pressionada a tecla C7 e ligar o Clavinova (página 102).
FactorySet Executing MemorySongIncluded	As configurações normais (padrão de fábrica), exceto a configuração de música da memória, ("FactorySet" na página 102) foram restauradas.
FullBackup Completed Restart	Essa mensagem aparecerá quando o carregamento do arquivo de backup for concluído. O instrumento será reiniciado.
HostError	Há um problema com o terminal USB [TO HOST] <ul style="list-style-type: none"> Ao usar o CLP-380 conectado ao seu computador pessoal: O driver ou o aplicativo MIDI no computador não está funcionando corretamente, possivelmente porque o computador está desligado ou o cabo não está conectado corretamente. Nesse caso, desligue o CLP-380 e o computador, e verifique as conexões de cabos. Em seguida, ligue a alimentação na ordem do computador → CLP-380 e verifique se o driver e o aplicativo MIDI no computador estão funcionando corretamente. Ao usar o CLP-380 sozinho: Essa mensagem pode aparecer se um cabo estiver mal conectado ao terminal USB [TO HOST] do CLP-380. Nesse caso, desligue o CLP-380, desconecte o cabo e, em seguida, ligue-o novamente. Se o cabo estiver mal conectado, o CLP-380 pode não funcionar corretamente.
LastPowerOffIllegal MemoryChecking	Essa mensagem aparecerá quando a alimentação for ligada após desligar durante o salvamento de uma música ou configurações internas. A memória interna está sendo verificada enquanto essa mensagem aparece. Se as configurações internas estiverem danificadas, elas serão redefinidas para as configurações iniciais. Se as músicas da memória estiverem danificadas, elas serão excluídas.
MakeDir ---:Select USB Drive	Essa mensagem aparece quando você tenta criar uma pasta em um dispositivo de armazenamento USB que não pode ser acessado. Verifique se o dispositivo de armazenamento USB está conectado ao instrumento e se a chave [SELECT] especifica o dispositivo apropriado e, em seguida, tente novamente.
MemoryFull	Não existe espaço de memória suficiente disponível e não é possível salvar nenhuma música adicional. Salve as músicas em um dispositivo externo (página 42) ou exclua algumas músicas na memória de armazenamento e, em seguida, salve novos dados na memória.
NoDrive	Um dispositivo de armazenamento USB não estava conectado ao instrumento quando você tentou executar uma função relacionada à unidade. Conecte o dispositivo e continue.
NoFile	<ul style="list-style-type: none"> Essa mensagem aparecerá quando não houver arquivos a carregar a partir da mídia, mesmo se o nome do arquivo for exibido. Insira a mídia com firmeza. Essa mensagem aparecerá quando letras de dois bytes estiverem incluídas no nome do arquivo.

Mensagem	Significado
NoSongToCopy	Você tentou copiar uma música que não existe na memória de armazenamento ou no dispositivo de armazenamento USB. Selecione uma música da memória ou uma música externa usando o botão [SONG SELECT].
NoSongToMove	Você tentou mover uma música que não existe na memória de armazenamento ou no dispositivo de armazenamento USB. Selecione uma música da memória ou uma música externa usando o botão [SONG SELECT].
NoSongToRename	Você tentou renomear uma música que não existe na memória de armazenamento ou no dispositivo de armazenamento USB. Selecione uma música da memória ou uma música externa usando o botão [SONG SELECT].
OverCurrent	A conexão foi interrompida devido a um pico de energia anormal na unidade. Para se recuperar dessa situação, desligue o hub e ligue-o novamente ou então desconecte o dispositivo de armazenamento USB do instrumento e desligue o instrumento e ligue-o novamente.
Overwrite?-->	Essa mensagem solicita que você selecione se deseja sobrescrever os dados existentes com os novos dados. Pressione o botão B [+ (YES)] para permitir a sobreposição. Pressione o botão B [- (NO)] para cancelar.
PC<->CLP InCommunication	Essa mensagem aparece quando o Musicsoft Downloader é iniciado em um computador conectado ao instrumento. Quando a mensagem aparece, não é possível operar o instrumento.
PleaseWait	Você tentou iniciar a reprodução de uma música ou executar outra operação logo após selecionar a música. Aguarde até que a mensagem desapareça.
ProtectedDrive	Essa mensagem aparece quando você tenta gravar (salvar), copiar ou excluir dados em uma unidade/mídia protegida. Desative a proteção e tente novamente. Se a mensagem ainda for exibida, o disco está protegido internamente (como dados de música disponível comercialmente). Não é possível gravar nem copiar em tal disco.
ProtectedDriveError	Essa mensagem aparece quando uma música protegida e a unidade não são compatíveis. Use uma unidade cuja compatibilidade tenha sido confirmada pela Yamaha (página 122).
ProtectedFile	Você tentou copiar ou excluir dados em arquivos protegidos internamente (como dados de música disponível comercialmente). Não é possível gravar, copiar nem excluir tais arquivos.
ProtectedFileFormatError	Essa mensagem aparece quando você reproduz uma música protegida que tem um erro de formato de arquivo.
ProtectedSong	Depois de carregar uma música protegida internamente na memória atual ou na memória de armazenamento do Clavinova, você tentou salvar a música em um dispositivo de armazenamento USB. Não é possível salvar tal música em outro disco. Não é possível gravar nem copiar em tal disco.
ProtectedSong:UseMove	Essa mensagem aparece quando você copia uma música protegida. Não é possível copiar músicas protegidas. Entretanto, você pode mover a música (página 45).
SecuritySongIsProtected CannotSave	Essa mensagem aparece quando você tenta salvar uma música protegida (música de segurança). Não é possível salvar músicas protegidas.
Set?-->	Essa mensagem solicita que você selecione se deseja salvar as configurações editadas. Pressione o botão B [+ (YES)] para salvar as configurações. Pressione o botão [EXIT] para cancelar.
SongChanged Clear?	Essa mensagem aparece quando você grava ou edita a música protegida e seleciona outra música. Não é possível salvar a música protegida gravada/editada. A música será excluída quando você selecionar outra música.

Mensagem	Significado
SongChanged Save?	Você tentou executar outra operação antes de salvar a música gravada na memória de armazenamento ou em um dispositivo externo. Se você continuar a operação, a música gravada será perdida. Para excluir a nova gravação, pressione o botão B [- (NO)]. Para manter a gravação, pressione o botão B [+ (YES)]. O Clavinova exibe a tela de parâmetro "Save". Salve a música gravada e prossiga com outra operação.
SongError	Essa mensagem aparecerá se um problema for encontrado com os dados da música enquanto ela for selecionada ou enquanto é reproduzida. Nesse caso, selecione novamente a música e tente reproduzi-la mais uma vez. Se a mensagem ainda aparecer, os dados da música podem estar danificados.
SongTooBig	<ol style="list-style-type: none"> Essa mensagem será exibida se a memória atual ficar cheia durante a gravação. A gravação será parada automaticamente nesse ponto. Os dados que foram gravados até esse ponto serão mantidos. Essa mensagem também será exibida quando você tentar entrar no modo Record para gravação adicional se essa música já ocupar toda a memória atual. Nesse caso, a gravação adicional não será possível. Se houver uma parte já gravada que não precisa ser mantida, é possível usar "ChannelClear" (página 84) para excluir a parte não necessária de forma que seja possível, então, gravar a quantidade equivalente de material adicional. Essa mensagem será exibida quando você selecionar uma música e esta for maior que a capacidade da memória atual (página 39). Essa música não pode ser carregada no CLP-380 e não pode ser reproduzida. Selecione uma música diferente.
Start?-->	Essa mensagem solicita que você inicie a operação. Para iniciar, pressione o botão B [+ (YES)]. Pressione o botão [EXIT] para cancelar a operação.
Sure?-->	Essa mensagem solicita que você confirme a execução. Pressione o botão B [+ (YES)] para continuar. Pressione o botão B [- (NO)] para cancelar.
SystemLimit	Essa mensagem aparece quando a quantidade de arquivos e pastas excede o limite do sistema. A quantidade máxima de arquivos/pastas que pode ser armazenada em uma pasta é 250. Tente novamente depois de excluir/mover o(s) arquivo(s) desnecessário(s).
UnformattedDrive	Você tentou executar uma operação relacionada a arquivo ou a unidade usando uma mídia não-formatada. Ejeite a mídia, formate-a usando o parâmetro "Format" (página 46) e, em seguida, tente novamente.
UnformattedDrive Format?	Você tentou executar uma operação relacionada a arquivo ou a unidade usando uma mídia não-formatada. Para cancelar a operação, pressione o botão B [- (NO)]. Para formatar o disco e tentar novamente, pressione o botão B [+ (YES)] para exibir o parâmetro de formatação (página 46).
UnsupportedDrive	Essa mensagem aparece quando você conecta uma unidade não suportada. Use uma unidade cuja compatibilidade tenha sido confirmada pela Yamaha (página 122).
WrongDrive	<ul style="list-style-type: none"> A unidade conectada não suporta o uso de músicas protegidas. Use somente unidades cuja compatibilidade tenha sido confirmada pela Yamaha (página 122). Essa mensagem aparece quando o dispositivo de armazenamento USB conectado está danificado e não pode ser acessado.
WrongName	Você usou um ponto ou um espaço no início do nome de uma música ou tentou alterar o nome de uma música que inclui um caractere (ou caracteres) não suportado pelo CLP-380 e o CLP-380 não pôde processar o nome. O Clavinova exibirá a tela anterior em três segundos. Renomeie a música corretamente.
WrongSelection	Essa mensagem aparece quando, ao copiar uma música, a mesma pasta foi selecionada como origem e destino. Não é possível selecionar a mesma pasta como a origem e o destino. Selecione uma pasta diferente como a pasta de destino.

Dúvidas sobre operações e funções

■ Os botões não respondem.

Ao usar uma função, alguns botões não usados para a função são desativados. Se a música está tocando, pare a reprodução. Caso contrário, pressione o botão [EXIT] para retornar à tela principal. Em seguida, execute a operação desejada.

■ O som é sustentado indefinidamente e não decai quando pressiono o pedal tonal.

Com as vozes no grupo CHURCH ORGAN, JAZZ ORGAN, STRINGS, CHOIR ou algumas vozes no grupo XG, o som continua a ser sustentado enquanto você mantém pressionado o pedal tonal.

■ As notas mais altas ou mais baixas não são emitidas corretamente quando se faz a configuração de transposição ou oitava.

A faixa de configuração para transposição e oitava é C-2 – G8. (Com a configuração normal, as 88 teclas do Clavinova abrangem a faixa de A-1 – C7). Se a tecla mais baixa for definida como uma nota mais baixa que C-2, isso produzirá um som uma oitava mais alta. Se a tecla mais alta for definida como uma nota mais alta que G8, isso produzirá um som uma oitava mais baixa.

■ Como posso retornar à tela de gravação ou seleção de música durante a gravação ou reprodução de uma música?

Pressione o botão [SONG SELECT] uma vez.

■ O tempo não é alterado, muito embora eu tenha gravado com alterações no tempo.

Dependendo das alterações na duração do tempo, o tempo alterado pode não ser gravado. Nesse caso, a gravação será reproduzida no tempo original. Faça alterações de tempo quando a parte gravada é selecionada e um indicador de parte em vermelho está intermitente. O mesmo truque se aplica ao editar o tempo depois da gravação.

■ A execução no modo Dual ou Split não é gravada.

Dados da parte são perdidos inesperadamente.

Para a gravação no modo Dual ou Split, a parte da gravação para a segunda voz (isto é, a voz da parte da esquerda) é atribuída automaticamente (página 27). Portanto, se a parte já possui dados, eles serão sobrescritos durante a gravação. Além disso, a alternância para o modo Dual ou Split no meio da música não é gravada. Sendo assim, as notas tocadas com a segunda voz (ou as notas mais baixas que o ponto de divisão) não são gravadas.

Que tipos de dados são gravados?

Dados gravados nas partes:

- Dados da nota (notas que você toca)
- Seleção de voz
- Ativação/desativação de pedais do Clavinova e pedais externos
- Profundidade de reverberação [ReverbSend]
- Profundidade do coro [ChorusSend]
- Profundidade do efeito DSP [DSPDepth]
- Clareza do som [Brightness]
- Configuração do efeito de ressonância [HarmonicContent]
- Configuração da faixa de frequência baixa do equalizador [EQLowFreq]
- Configuração do ganho da faixa baixa do equalizador [EQLowGain]
- Configuração da faixa de frequência alta do equalizador [EQHighFreq]
- Configuração do ganho da faixa alta do equalizador [EQHighGain]
- Configuração de oitava da voz [Octave]
- Configuração de volume de cada voz [Volume]
- Posição esquerda/direita de cada som [Pan]
- Ajuste da afinação entre duas vozes (somente Dual) [Detune]
- Alteração do volume em resposta à força do toque para cada voz [TouchSense]

Dados gravados globalmente em todas as partes:

- Tempo
- Fórmula de compasso
- Tipo de reverberação
- Tipo de coro
- Tipo de efeito DSP

Você pode alterar todos os dados, exceto os dados da nota, a configuração de oitava ou a fórmula de compasso após a gravação.

■ Qual a quantidade de dados que posso gravar?

- Memória atual (página 39): aproximadamente 300 KB
- Memória de armazenamento (página 39): aproximadamente 1.513KB

■ A ativação/desativação do pedal conectado à saída AUX PEDAL está invertida.

Alguns tipos de pedais podem ser ativados e desativados de forma oposta. Use o parâmetro "AuxPedalType" (página 98) no menu "FUNCTION" para alterar a configuração do pedal externo.

■ O título da música não está correto.

A configuração "CharacterCode" pode ser diferente da usada quando a música foi nomeada. Além disso, se a música foi gravada em outro instrumento, o título pode ser exibido incorretamente. Use o parâmetro "CharacterCode" (página 47) no menu FILE/SONG SETTING para alterar a configuração. No entanto, se a música foi gravada em outro instrumento, a alteração do parâmetro "CharacterCode" pode não resolver o problema.

■ Qual é a diferença de dados da MIDI "TouchSense" e "TouchResponse"?

"TouchSense" determina a maneira e o grau pelo qual o nível do volume é alterado em resposta ao seu toque no teclado. Os dados de velocidade das notas da MIDI não são alterados. O nível do volume é alterado nos mesmos dados de velocidade.

"TouchResponse" determina a sensibilidade ao toque de um instrumento. Os dados de velocidade das notas da MIDI são alterados quando você toca o teclado de uma maneira consistente.

■ Somente "PhraseMark" pode ser selecionado com o botão [FILE/SONG SETTING] durante a reprodução da música.

O parâmetro "PhraseMark" pode ser definido somente com o botão [FILE/SONG SETTING] durante a reprodução da música. Se você desejava selecionar outros parâmetros, pare a música e tente novamente.

Solução de problemas

Problema	Causa	Solução
O Clavinova não liga.	O cabo de alimentação não está conectado (verifique a tomada do Clavinova e a tomada elétrica).	Insira firmemente o plugue do cabo de alimentação no Clavinova e na tomada elétrica da voltagem correta (página 15).
Haverá um ruído de clique quando você pressionar o botão [POWER] (LIGA / DESLIGA) para ligar ou desligar a alimentação.	Isso é causado pela corrente elétrica dentro do instrumento.	Não se trata de um defeito.
Ouve-se um ruído dentro do Clavinova.	Um telefone portátil está sendo usado perto do Clavinova (ou o telefone está tocando).	Desligue o telefone portátil perto do Clavinova. O ruído poderá ocorrer se um telefone portátil for usado ou se tocar perto do Clavinova.
O volume geral está muito baixo. Ou não há nenhum som.	O botão [MASTER VOLUME] (VOLUME PRINCIPAL) está baixo.	Aumente o botão [MASTER VOLUME] (página 16).
	O nível de volume para a apresentação do teclado está muito baixo.	Mova o controle deslizante [SONG BALANCE] na direção do teclado para aumentar o volume do mesmo.
	Os fones de ouvido estão conectados (somente se a configuração Speaker for "Normal HeadphoneSW" [SW de fones de ouvido normais]) (página 99).	Desconecte o plugue do fone de ouvido.
	A configuração do alto-falante está desligada.	Ajuste [Speaker] em "Normal" ou "ON" (página 99).
	O controle local está desligado.	Ajuste o controle local em ON (página 100).
	"Expression" (Expressão) está atribuída ao pedal direito ou ao pedal AUX.	Atribua qualquer função diferente de "Expression" ao pedal.
O volume do teclado é mais baixo do que o volume de reprodução da música.	O nível de volume para a apresentação do teclado está muito baixo.	Mova o controle deslizante [SONG BALANCE] na direção do teclado para aumentar o volume do mesmo.
O som ainda é ouvido pelos alto-falantes mesmo com os fones de ouvido conectados.	A configuração do alto-falante está ligada.	Defina a configuração do alto-falante como "Normal (HeadphoneSW)" (página 99).
A qualidade do tom e/ou o volume do alto-falante ou dos fones de ouvido mudou.	Os plugues estão conectados às saídas AUX OUT.	Desconecte os plugues.
Ocorre realimentação quando você liga o iAFC.	O iAFC não foi ajustado automaticamente de forma correta.	Desligue o iAFC e execute o ajuste automático (página 93).
O pedal de sustentação não funciona.	O plugue do cabo do pedal não foi inserido na saída [PEDAL].	Conecte o cabo do pedal firmemente na saída [PEDAL]. (Consulte "Montagem da mesa do teclado" a partir da página 117.)

Problema	Causa	Solução
O dispositivo de armazenamento USB não foi reconhecido pelo instrumento.	Talvez esse dispositivo não seja reconhecido pelo instrumento dependendo da duração da conexão do dispositivo ou da configuração da chave [SELECT].	Desconecte o dispositivo de armazenamento USB, conecte-o novamente e selecione uma opção que use a chave [SELECT]. Para exibir os dados do dispositivo de armazenamento USB no visor do CLP, pressione o botão [SONG SELECT] para ativar o modo de seleção de música, ou pressione o botão [FILE/SONG SETTING] para ativar o modo de configuração de arquivo/música. Se você tentar ativar esses modos antes de conectar o dispositivo de armazenamento USB, pressione o botão [EXIT] para sair do modo e reativá-lo. Se o dispositivo ainda não for reconhecido, talvez a Yamaha não ofereça suporte para ele. Use somente dispositivos para os quais a Yamaha ofereça suporte (página 122).
O dispositivo de armazenamento USB travou (parou).	Esse dispositivo não é compatível com o instrumento.	Use somente dispositivos cuja compatibilidade tenha sido confirmada pela Yamaha (página 122).
	O dispositivo de armazenamento USB não funciona corretamente.	Desconecte esse dispositivo e conecte-o ao instrumento novamente.

Compatibilidade de dados

Esta seção abrange as informações básicas sobre a compatibilidade dos dados: se outros dispositivos MIDI podem ou não reproduzir os dados gravados pelo CLP-380 e se o CLP-380 pode ou não reproduzir dados de músicas disponíveis para comercialização, ou dados de músicas criadas para outros instrumentos em um computador.

Dependendo do dispositivo MIDI ou das características dos dados, talvez você possa reproduzir os dados sem nenhum problema ou talvez tenha que executar algumas operações especiais antes da reprodução desses dados. Se você tiver problemas com a reprodução de dados, consulte as informações abaixo.

Pontos básicos de verificação

Os dados e o dispositivo MIDI devem ter os mesmos itens abaixo.

- Formato de seqüência
- Formato de alocação da voz
- Formato do disco (a unidade de disquete é opcional)

Formato de seqüência

O sistema que grava os dados da música é denominado "formato da seqüência".

A reprodução só é possível quando o formato da seqüência do disco é igual ao do dispositivo MIDI.

O CLP-380 é compatível com os seguintes formatos:

■ SMF (arquivo MIDI padrão)

Este é o formato de seqüência mais comum.

- Os arquivos MIDI padrão geralmente estão disponíveis como um destes dois tipos: Formato 0 ou Formato 1.
- Muitos dispositivos MIDI são compatíveis com o Formato 0, e a maioria dos softwares comercialmente disponíveis são gravados como Formato 0.
- O CLP-380 é compatível com o Formato 0 e o Formato 1.
- Os dados de reprodução gravados no CLP-380 são salvos no formato SMF 0.

■ ESEQ

Este formato de seqüência é compatível com muitos dos dispositivos MIDI da Yamaha, incluindo os instrumentos da série Clavinova. Esse é um formato comum usado com vários softwares da Yamaha.

Formato de alocação da voz

Com o MIDI, as vozes são atribuídas a números específicos denominados "números de programa".

O padrão de numeração (a ordem de alocação das vozes) é conhecido como "formato de alocação da voz".

Talvez as vozes não sejam reproduzidas conforme o esperado, a menos que o formato de alocação da voz dos dados da música seja igual ao do dispositivo MIDI compatível utilizado para reprodução.

O CLP-380 é compatível com os seguintes formatos:

■ GM System Level 1

Este é um dos formatos mais comuns de alocação da voz. Muitos dispositivos MIDI são compatíveis com o GM System Level 1, como a maioria dos softwares disponíveis para comercialização.

■ GM System Level 2

O "GM System Level 2" é uma especificação padrão que aprimora o "GM System Level 1" original e melhora a compatibilidade dos dados de música. Ele fornece maior polifonia, mais opções de seleção de voz, parâmetros de voz expandidos e processamento de efeitos integrado.

■ XG

O XG é um aprimoramento importante do formato GM System Level 1 e foi desenvolvido pela Yamaha especialmente para oferecer mais vozes e variações, assim como um controle mais expressivo das vozes e efeitos, e garantir a compatibilidade dos dados no futuro.

Os dados de música gravados no CLP-380 com o uso das vozes na categoria XG são compatíveis com XG.

■ DOC (Disk Orchestra Collection)

Este formato de alocação de voz é compatível com muitos dos dispositivos MIDI da Yamaha, incluindo os instrumentos da série Clavinova.

Este também é um formato comum usado com vários softwares da Yamaha.

■ GS

O GS foi desenvolvido pela Roland Corporation.

Do mesmo modo que o Yamaha XG, o GS é um grande aprimoramento do GM, especialmente para fornecer mais vozes e kits de bateria e suas variações, além do maior controle expressivo sobre as vozes e os efeitos.

Mesmo que os dispositivos e os dados usados satisfaçam todas as condições acima, talvez os dados ainda não sejam completamente compatíveis, dependendo das especificações dos dispositivos e dos métodos de registro de dados em particular.

Formato de disco

Primeiro, é necessário configurar o disquete para o sistema do dispositivo utilizado. Essa operação é denominada "formatação".

- Há dois tipos de disquete: MF2DD (dois lados, densidade dupla) e MF2HD (dois lados, alta densidade), e cada tipo possui sistemas de formatação diferentes.
- A reprodução só é possível quando o dispositivo MIDI a ser usado é compatível com o formato do disco.

Lista de vozes predefinidas

○: Sim ×: Não

Grupo de vozes	Nome da voz	Amostragem estéreo	Sensibilidade ao toque	Amostragem dinâmica	Amostras de tecla desativada	Ressonância de cordas	Descrição da voz
GRAND PIANO1	GrandPiano1	○	○	○	○	○	Este som foi recém-obtido de um piano para concerto completo. Foram recolhidas amostras para cinco estágios dinâmicos e nenhum esforço foi poupado para tornar o som praticamente idêntico ao de um piano acústico. Até mesmo as alterações de tom produzidas pelo pedal de sustentação e os sons sutis da liberação de uma tecla são reproduzidos. A vibração (ressonância de cordas) que ocorre entre as cordas de um piano acústico também foi simulada. Adequado não apenas para composições clássicas, como também para peças de piano de qualquer estilo.
	MellowPiano	○	○	○	○	○	O som de um piano acolhedor e suave. Ideal para música clássica.
	RockPiano	○	○	○	○	○	O som de um piano animado. Ideal para estilos de rock.
	HonkyTonk Piano	○	○	○	○	×	Um piano no estilo honky-tonk. Apresenta um tom bem diferente do de um piano.
GRAND PIANO2	GrandPiano2	○	○	×	×	×	O som de um piano espaçoso e claro com uma ressonância animada. Ideal para músicas populares.
	BrightPiano	○	○	×	×	×	O som de um piano espaçoso e animado. Ideal para músicas populares e rock.
E.PIANO1	E.Piano1	×	○	○	×	×	O som de um piano eletrônico produzido por um sintetizador FM. O tom será alterado à medida que você variar o toque de reprodução. Ideal para músicas populares.
	SynthPiano	×	○	×	×	×	Esta voz simula o som do piano elétrico produzido por sintetizadores nas músicas populares. Também funciona bem com o som do piano acústico.
E.PIANO2	E.Piano2	×	○	○	○	×	O som de um piano elétrico usando garfos de aço percutados por martelo. Tom suave, quando reproduzido lentamente, e agressivo, quando tocado com intensidade.
	Vintage E.Piano	×	○	○	×	×	Um tipo diferente de som de piano elétrico. Amplamente usado no rock e em músicas populares.
HARPSI CHORD	Harpsichord8'	○	×	×	○	×	O som do instrumento freqüentemente usado na música barroca. As variações no toque de reprodução não afetarão o volume e um som característico será ouvido quando você liberar a tecla.
	Harpsichord 8'+4'	○	×	×	○	×	Um cravo com a adição de uma oitava acima. Produz um som mais animado.
E.CLAVI CHORD	E.Clavichord	×	○	×	○	×	A voz do teclado que produz sons golpeando as cordas com sintetizadores musicais magnéticos. Esse som animado é popular na música negra contemporânea. Devido à sua estrutura exclusiva, o instrumento produz um som peculiar quando você libera as teclas.
	Wah Clavi.	×	○	×	○	×	Um efeito característico predefinido.
VIBRA-PHONE	Vibraphone	○	○	○	×	×	Vibrafone tocado com malhos relativamente macios. O tom torna-se mais metálico, segundo a intensidade com que você toca.
	Marimba	○	○	×	×	×	Um som de marimba, reproduzido em estéreo para proporcionar espaço e realismo.
	Celesta	○	○	○	×	×	O som de uma celesta (um instrumento de percussão no qual os martelos golpeiam lâminas de aço para produzir sons). Este instrumento é conhecido por sua participação na "Dança da Fada Açucarada" do "Quebra-nozes" de Tchaikovsky.

Grupo de vozes	Nome da voz	Amostragem estéreo	Sensibilidade ao toque	Amostragem dinâmica	Amostras de tecla desativada	Ressonância de cordas	Descrição da voz
GUITAR	NylonGuitar	○	○	○	×	×	O som de um violão de cordas de náilon caloroso e natural. Curta a atmosfera que essa voz adiciona a uma música lenta.
	SteelGuitar	×	○	×	×	×	O som de um violão de aço animado. Ideal para músicas populares.
CHURCH ORGAN	PipeOrgan Principal	○	×	×	×	×	Esta voz contém a combinação de tubos (8'+4'+2') de um órgão principal (instrumento de metais). É adequado para músicas barrocas de igreja.
	PipeOrgan Tutti	○	×	×	×	×	Esta voz contém um órgão de tubo, famoso pelos sons em Tocata e Fuga de Bach.
	PipeOrgan Flute1	○	×	×	×	×	O som de um órgão de tubo que combina dois tipos de paradas de flauta (de sopro) com afinações diferentes (8' + 4'). Um som suave ideal para o acompanhamento de hinos.
	PipeOrgan Flute2	○	×	×	×	×	O som de um órgão de tubo que combina dois tipos de paradas de flauta (de sopro) com afinações diferentes (8' + 4' + 1-1/3'). Um som mais animado que o de PipeOrganFlute1 e adequado para solos.
JAZZORGAN	JazzOrgan	×	×	×	×	×	O som de um órgão elétrico do tipo "tonewheel" (modulação). Frequentemente ouvido em jazz e rock.
	RotaryOrgan	×	×	×	×	×	Um som de órgão elétrico animado.
	MellowOrgan	×	×	×	×	×	Um som de órgão elétrico suave. Ideal para músicas mais calmas.
STRINGS	Strings	○	○	×	×	×	Orquestra de cordas em grande escala com amostragem estéreo e reverberação realista. Tente combinar esta voz com o piano no modo Dual.
	SynthStrings	×	○	×	×	×	O som de cordas espaçoso e animado. Adequado para partes sustentadas ao fundo de uma orquestra.
	SlowStrings	○	○	×	×	×	O som de uma orquestra de cordas, com ataque lento. Adequada para uso no modo Dual com GRAND PIANO ou E.PIANO.
CHOIR	Choir	×	○	×	×	×	Uma voz de coro grande e espaçosa. Perfeita para a criação de harmonias ricas em peças lentas.
	SlowChoir	×	○	×	×	×	O som de um coro, com ataque lento. Adequada para uso no modo Dual com GRAND PIANO ou E.PIANO.
	Scat	×	○	○	×	×	Você pode curtir os sons de jazz com esta voz. Dependendo da intensidade e do alcance da nota que você tocar, serão produzidos sons diferentes.
SYNTH. PAD	SynthPad1	×	○	×	×	×	Um som de sintetizador acolhedor, suave e espaçoso. Ideal para partes sustentadas ao fundo de uma orquestra.
	SynthPad2	×	○	×	×	×	Um som de sintetizador claro e espaçoso. Ideal para partes sustentadas ao fundo de uma orquestra.
WOOD BASS	WoodBass	×	○	○	×	×	O som de um baixo dedilhado. Usado frequentemente em jazz e música latina.
	Bass&Cymbal	×	○	○	×	×	O som de um prato acrescentado ao baixo. Eficiente quando usado para linhas de baixo de jazz.
E.BASS	ElectricBass	×	○	×	×	×	O som de um baixo elétrico. Usado frequentemente em jazz, rock e música popular.
	FretlessBass	×	○	×	×	×	O som de um baixo sem trasto. Adequado para estilos como jazz e fusion.

Exemplos de combinação de voz (Dual e Split)

Dupla

MAIN + MAIN	GrandPiano1 + E.Piano1 GrandPiano1 + E.Piano2	Esta combinação é usada com frequência na música popular.
MAIN + MAIN	GrandPiano1 + SynthPiano	Produz um som de piano fantasioso e espaçoso.
MAIN + MAIN	GrandPiano2 + GrandPiano2	Esta combinação soa como se você estivesse tocando duas notas separadas por uma oitava. Adequada para o acompanhamento do ritmo da salsa.
MAIN + MAIN	E.Piano1 + SlowChoir	Adequada para baladas românticas.
MAIN + MAIN	E.Piano2 + E.Clavichord	Adequada para funk, rhythm & blues e soul.
MAIN + MAIN	Harpsichord8' + Strings	Esta combinação é extremamente adequada para música barroca.
MAIN + MAIN	Celesta + SynthStirngs	Esta combinação adiciona o som de cordas e de um sino. Um efeito de retardo é aplicado automaticamente.

Dividida

MAIN / LEFT	GrandPiano1 / WoodBass ou Bass&Cymbal	Recomendável para jazz suave. O pedal de sustentação é eficiente na voz atribuída ao alcance da mão direita.
MAIN / LEFT	Celesta / Choir	Adequada para uma música calma e graciosa.
MAIN / LEFT	Choir / GrandPiano1	Reproduza estas vozes elegantemente junto com o arpejo do piano. A reprodução das vozes Choir em acordes será mais eficiente.
MAIN / LEFT	Scat / WoodBass	Esta combinação contém um refrão de jazz cool (com estilo). A voz Scat é sensível ao toque, adicionando várias expressões.
MAIN / LEFT	E.Piano2 / Scat	A reprodução da voz Scat para parte de um baixo poderá criar um som interessante.

Dupla + Dividida

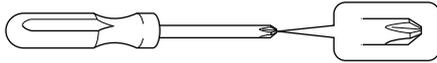
MAIN + MAIN / LEFT	GrandPiano1 + SynthString / GrandPiano1	Esta combinação cria o som encorpado de um piano e cordas em camadas.
MAIN + MAIN / LEFT	GrandPiano2 + E.Piano1 / ElectricBass	Este som é adequado para fusion. A reverberação mais intensa e o refrão (página 88) melhorarão o ritmo. O pedal de sustentação é eficiente na voz atribuída ao alcance da mão direita.
MAIN + MAIN / LEFT + LEFT	Harpsichord8' + 4' + Strings / Harpsichord8' + Strings	Esta combinação proporciona um som animadíssimo.

Montagem da mesa do teclado

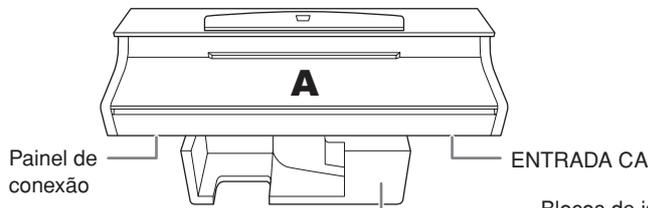
⚠ AVISOS

- Tenha cuidado para não confundir as peças e verifique se todas estão instaladas na direção correta. Monte a unidade de acordo com a seqüência apresentada a seguir.
- A montagem deve ser realizada por, pelo menos, duas pessoas.
- Use o tamanho de parafuso correto, conforme as indicações abaixo. O uso de parafusos incorretos poderá causar danos.
- Monte a mesa sobre um piso plano com amplo espaço.
- Aperte todos os parafusos antes de concluir a montagem de cada unidade.
- Para desmontar, inverta a seqüência de montagem apresentada a seguir.

Tenha à mão uma chave Phillips (com cabeça em +) de tamanho adequado.

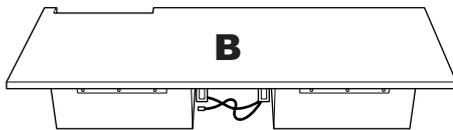


Remova todas as peças da caixa. Confirme se todas as peças mostradas na ilustração foram fornecidas.



Blocos de isopor

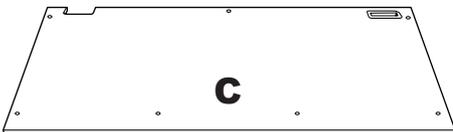
Remova os blocos de isopor e posicione o item A sobre os blocos. Posicione os blocos de isopor de modo a proteger o painel de conexão na parte inferior do item A e da ENTRADA CA.



4 parafusos longos de 6 x 25mm



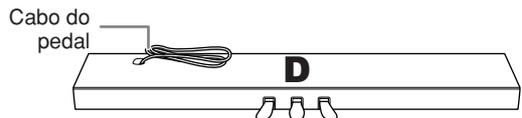
Prendedor de fone de ouvido



6 parafusos curtos de 6 x 16mm



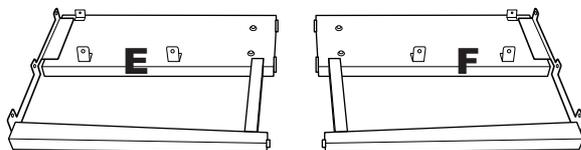
2 prendedores de cabo



8 parafusos finos de 4 x 14mm



Cabo de alimentação CA



5 parafusos de rosca de 4 x 20mm



(O formato do plugue é diferente de acordo com a localidade.)

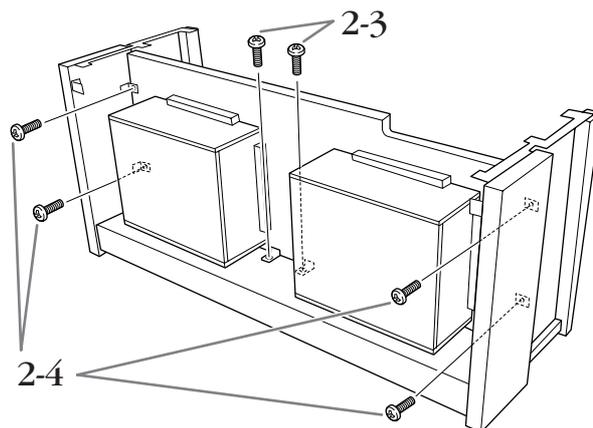
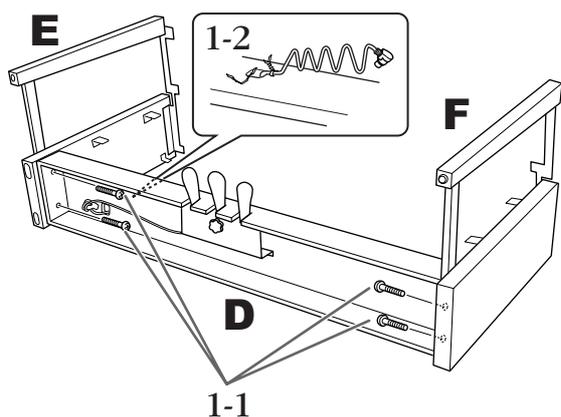
2 parafusos finos de 4 x 10mm



1. Anexe os itens E e F a D.

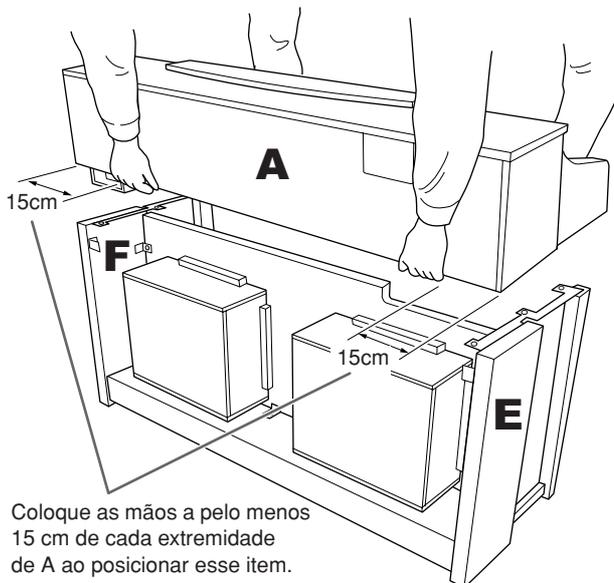
1-1 Use os quatro parafusos longos de 6 x 25mm para prender o item D.

1-2 Remova o cordão torcido do cabo do pedal dobrado. Não remova o cordão torcido ao lado do orifício. Não descarte o cordão torcido, pois você precisará dele posteriormente na etapa 6.



3. Coloque A na posição.

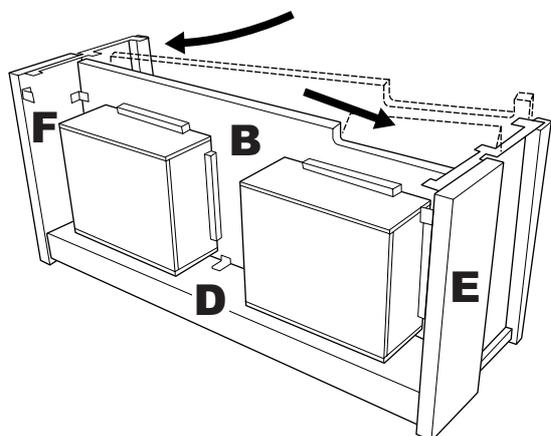
Alinhe as roscas do parafuso na parte de baixo de A com as roscas de E e F, abaixando suavemente A até a posição.



Coloque as mãos a pelo menos 15 cm de cada extremidade de A ao posicionar esse item.

2. Prenda o item B.

2-1 Coloque B entre E e F conforme mostrado na ilustração.



2-2 Alinhe e prenda B à frente de D, E e F.

2-3 Prenda B usando os parafusos finos de 4 x 14mm.

* Coloque dois parafusos nos orifícios menores nos suportes.

2-4 Temporariamente, prenda com os parafusos finos de 4 x 14mm.

* Coloque quatro parafusos nos orifícios menores nos suportes.

⚠ AVISOS

Você corre o risco de prender os dedos entre a unidade principal e o painel traseiro ou lateral; por isso, tenha bastante cuidado para não soltar a unidade principal.

⚠ AVISOS

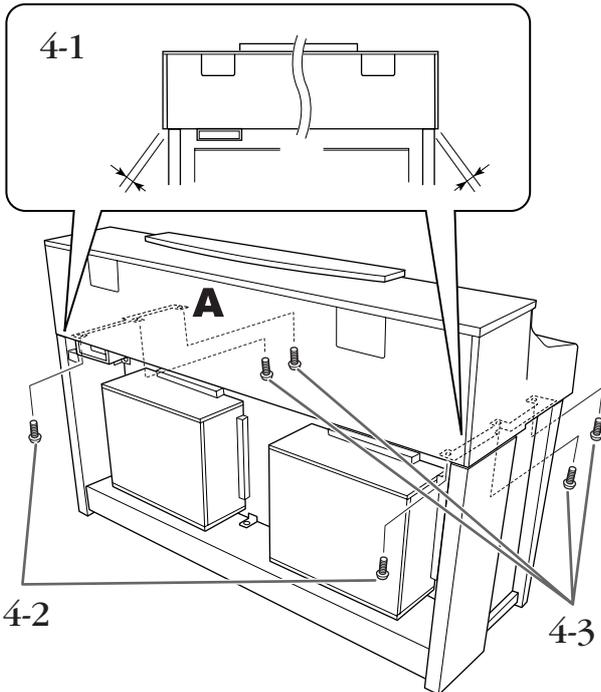
Não segure o teclado em nenhuma outra posição além da que é mostrada na figura.

4. Prenda o item A.

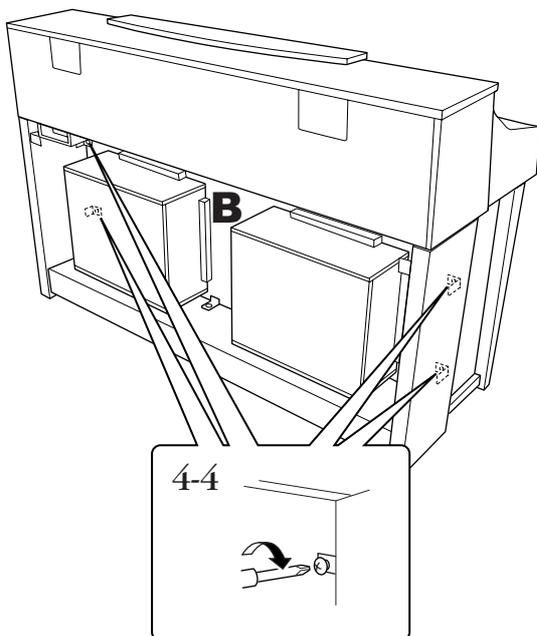
4-1 Ajuste a posição de A para que suas extremidades esquerda e direita se projetem além de E e F de forma equilibrada (quando vista de trás).

4-2 Prenda A usando os dois parafusos curtos de 6 x 16mm da parte traseira.

4-3 Prenda A usando os quatro parafusos curtos de 6 x 16mm da frente.



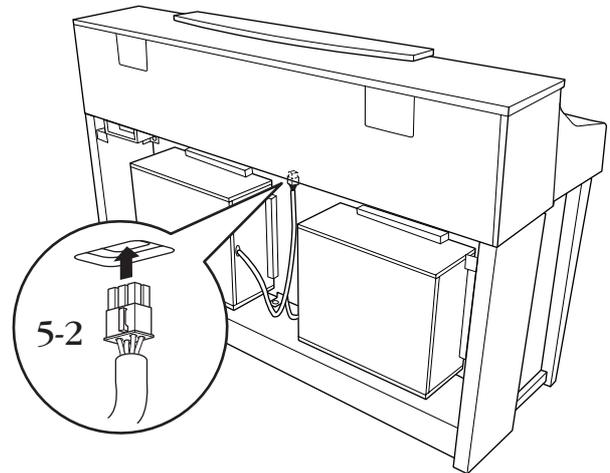
4-4 Aperte firmemente os parafusos das partes superiores que você prendeu temporariamente na etapa 2-4 acima (montagem B).



5. Conecte o cabo do alto-falante.

5-1 Remova o cordão torcido que prende o cabo do alto-falante.

5-2 Coloque o plugue do cabo do alto-falante no conector de modo que a aba se estenda na direção frontal quando visualizada pela parte traseira.

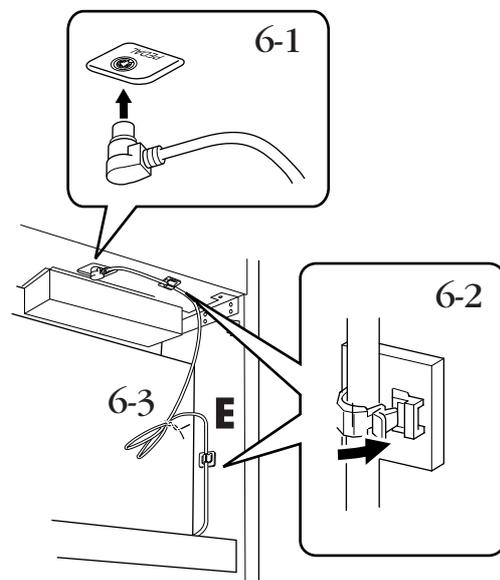


6. Conecte o cabo do pedal.

6-1 Coloque o plugue de cabo do pedal no conector [PEDAL].

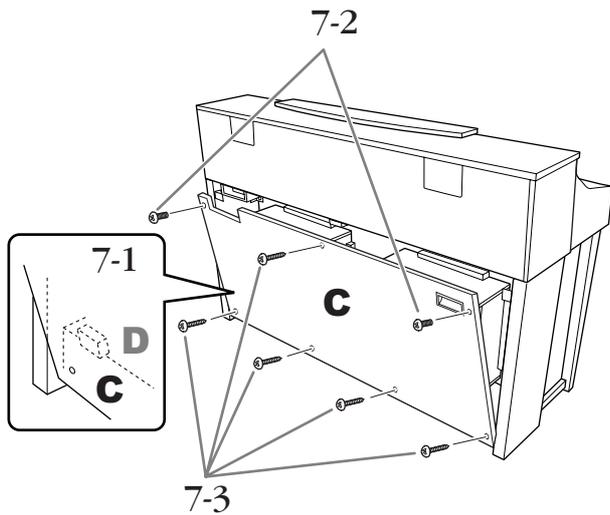
6-2 Conecte os prendedores do cabo ao instrumento e encaixe o cabo nesses prendedores. Neste momento, tenha cuidado para que o cabo do pedal não fique frouxo entre o plugue e o prendedor.

6-3 Use um cordão torcido para enrolar o cabo do pedal.



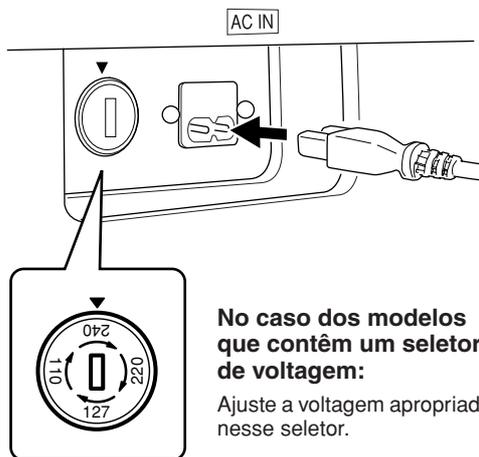
7. Prenda o item C.

- 7-1 Coloque em D a bucha de madeira nas bordas inferiores de C e prenda a parte superior.
- 7-2 Prenda as extremidades superior direita e esquerda de C com os dois parafusos finos de 4 x 14mm.
- 7-3 Prenda as partes central superior e inferior de C usando os cinco parafusos de rosca de 4 x 20mm.



8. Conecte o cabo de alimentação.

Coloque o plugue do cabo de alimentação CA em [ENTRADA CA].



Seletor de voltagem

Antes de conectar o cabo de alimentação CA, verifique a configuração do seletor de voltagem fornecido em algumas regiões. Para ajustar o seletor para as voltagens principais 110V, 127V, 220V ou 240V, use uma chave de fenda para girar o dial do seletor até que a voltagem correta para sua região apareça ao lado do ponteiro no painel. O seletor de voltagem é ajustado em 240V quando a unidade é enviada de fábrica.

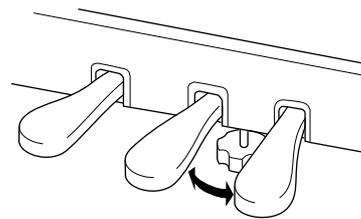
Após a seleção da voltagem correta, conecte o cabo de alimentação CA a [ENTRADA CA] e a uma tomada CA na parede. Em algumas regiões, é possível que seja fornecido um adaptador para ajustar a configuração dos pinos da tomada na parede.

⚠️ ADVERTÊNCIAS

O ajuste incorreto de tensão poderá causar danos graves ao Clavinova ou resultar no funcionamento inadequado.

9. Acerte o ajustador.

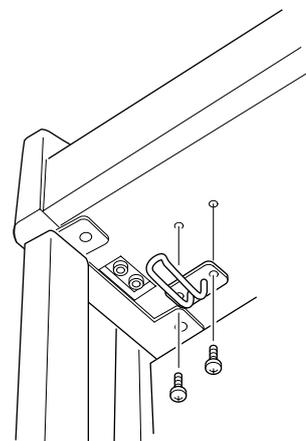
Gire o ajustador até se apoiar com firmeza sobre o chão.



10. Conecte o prendedor de fone de ouvido.

Você pode conectar um prendedor de fone de ouvido ao Clavinova.

Instale o prendedor de fones de ouvido usando os dois parafusos fornecidos (4 x 10 mm) conforme mostrado na figura.



Depois de concluir a montagem, verifique o seguinte.

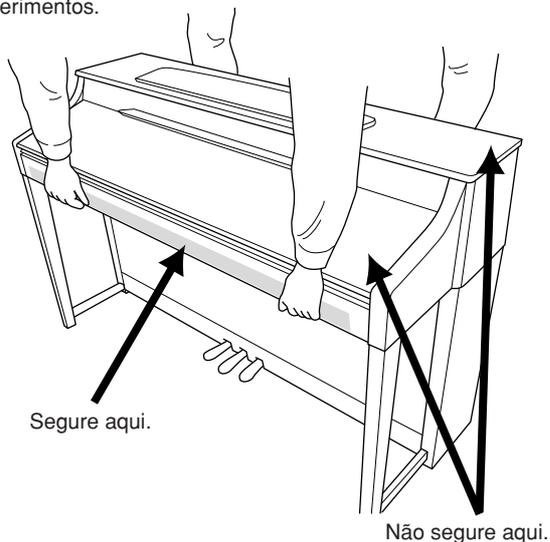
- **Sobrou alguma peça?**
Revise o procedimento de montagem e corrija os erros.
- **O Clavinova está livre de portas e outros acessórios móveis?**
Mova o Clavinova para um local apropriado.
- **O Clavinova emite um ruído de chocalho quando é sacudido?**
Aperte todos os parafusos.
- **A caixa do pedal emite ruídos ou nada acontece quando você pisa nos pedais?**
Gire o ajustador até ficar firme contra o chão.
- **O cabo de alimentação está inserido de maneira firme na tomada?**
Verifique a conexão.
- **Se a unidade principal estalar ou parecer instável quando você usa o teclado, consulte os diagramas de montagem e aperte novamente todos os parafusos.**

Após o transporte do instrumento, siga este procedimento para assegurar o desempenho ideal da função iAFC (página 92):

- Posicione o Clavinova de modo que o painel traseiro fique a pelo menos 10 cm de distância da parede.
- Execute o ajuste automático da função iAFC (página 93).

⚠ AVISOS

Ao mover o instrumento após a montagem, sempre segure-o pela superfície inferior na frente da unidade principal e pelas alças no painel traseiro. Não segure a cobertura das teclas. O manuseio incorreto pode resultar em danos ao instrumento ou em ferimentos.



Precauções ao usar o terminal USB [TO DEVICE]

Este instrumento possui um terminal USB [TO DEVICE] embutido. Ao conectar um dispositivo USB ao terminal, lembre-se de manuseá-lo com cuidado. Siga as precauções importantes a seguir.

OBSERVAÇÃO Para obter mais informações sobre o manuseio de dispositivos USB, consulte o manual do proprietário do dispositivo.

Dispositivos USB compatíveis

- Dispositivos de armazenamento USB (memória flash, unidade de disco flexível, unidade de disco rígido, etc.)
- Hub USB
- Adaptador USB-LAN

O instrumento não oferece, necessariamente, suporte a todos os dispositivos USB disponíveis no mercado.

A Yamaha não pode garantir o funcionamento dos dispositivos USB adquiridos por você. Antes de comprar um dispositivo USB para uso com este instrumento, visite a seguinte página na web:

<http://music.yamaha.com/download/>

OBSERVAÇÃO Outros dispositivos USB, como mouse ou teclado do computador, não podem ser usados.

Conectando um dispositivo USB

- Quando conectar um dispositivo USB ao terminal USB [TO DEVICE], verifique se você está usando o conector apropriado e se ele está conectado ao dispositivo na direção correta.

AVISOS

Quando conectar um dispositivo USB ao terminal USB [TO DEVICE] no painel superior, remova-o antes de fechar a cobertura das teclas. Se a cobertura das teclas for fechada com o dispositivo USB conectado, esse dispositivo USB poderá ser danificado.

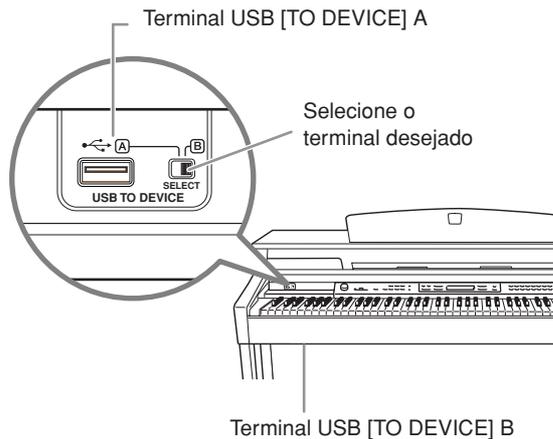
- Se quiser conectar dois ou três dispositivos ao mesmo tempo a um terminal, você deve usar um dispositivo de hub USB. O hub USB deve ter a sua própria fonte de energia e deve estar ligado. Só é possível usar um único hub USB. Se for exibida uma mensagem de erro quando o hub USB estiver sendo usado, desconecte-o do instrumento, ligue o instrumento e reconecte o hub.
- Embora o instrumento ofereça suporte ao padrão USB 1.1, você também pode conectar e usar dispositivos de armazenamento USB 2.0. No entanto, observe que a velocidade de transferência será a do padrão USB 1.1.

Utilizando dispositivos de armazenamento USB

Conectando um dispositivo de armazenamento USB, você pode salvar nele os dados que criou, bem como ler dados a partir dele.

OBSERVAÇÃO Ainda que seja possível usar unidades de CD-R/RW para a leitura de dados para o instrumento, elas não podem ser usadas para salvar dados.

Este instrumento tem dois terminais USB [TO DEVICE]: um à esquerda do painel e um no terminal na parte frontal.



Ambos são o mesmo terminal; no entanto, não é possível usar os dois ao mesmo tempo. Use a chave [SELECT] para selecionar o terminal desejado. Alternar para "A" seleciona o terminal à esquerda do painel, enquanto alternar para "B" seleciona o painel de terminal na parte frontal.

⚠ AVISOS

Enquanto o dispositivo de armazenamento USB estiver conectado ao instrumento, NÃO use a chave [SELECT].

⚠ AVISOS

Quando o instrumento estiver acessando dados (como nas operações de salvamento, cópia e exclusão), NÃO use a chave [SELECT]. Essa ação poderá corromper a mídia ou os dados.

OBSERVAÇÃO Se você conectar dispositivos de armazenamento USB aos dois terminais USB [TO DEVICE], os dispositivos talvez não funcionem corretamente.

O número de dispositivos de armazenamento USB a serem usados

Até dois dispositivos de armazenamento USB podem ser conectados ao terminal USB [TO DEVICE].

(Se necessário, use um hub USB. No máximo dois dispositivos de armazenamento USB podem ser usados com instrumentos musicais simultaneamente, mesmo que haja um hub USB.) Este instrumento reconhece até quatro unidades em um dispositivo de armazenamento USB.

Formatando a mídia de armazenamento USB

Quando uma mídia é inserida ou um dispositivo de armazenamento USB é conectado, é possível que uma mensagem seja exibida, solicitando que você formate a mídia ou o dispositivo. Nesse caso, execute a operação de formatação (página 46).

⚠ AVISOS

A operação de formatação substitui todos os dados já existentes. Verifique se a mídia que está formatando não contém dados importantes. Continue com cuidado, principalmente quando conectar várias mídias de armazenamento USB.

Para proteger os dados (proteção contra gravação)

Para impedir que dados importantes sejam apagados acidentalmente, aplique a proteção contra gravação fornecida com cada mídia ou dispositivo de armazenamento. Se você estiver salvando dados no dispositivo de armazenamento USB, certifique-se de ter desativado a proteção contra gravação.

Conectando/removendo o dispositivo de armazenamento USB

Antes de remover a mídia do dispositivo, certifique-se de que o instrumento não esteja acessando dados (como nas operações Save (Salvar), Copy (Copiar) e Delete (Excluir)).

⚠ AVISOS

Evite ligar/desligar o dispositivo de armazenamento USB ou conectar/desconectar o dispositivo com muita frequência. Essa ação poderá resultar na suspensão ou no "congelamento" da operação do instrumento. Quando o instrumento estiver acessando dados (como nas operações de salvar, copiar, excluir, carregar e formatar) ou estiver montando o dispositivo de armazenamento USB (logo após a conexão), NÃO desconecte o conector USB, NÃO remova a mídia do dispositivo e NÃO desligue nenhum dos dispositivos. Essa ação poderá danificar os dados em um ou em ambos os dispositivos.

Usando a unidade de disquete (FDD) e disquetes (opcional)

É possível instalar uma unidade opcional de disquete a este instrumento. Para ver as instruções sobre a instalação da unidade de disquete, consulte a página 125.

Com isso, você pode salvar em uma placa SmartMedia dados originais criados no instrumento e carregar dados da placa para o instrumento.

Tenha cuidado ao usar disquetes e sua respectiva unidade. Siga as precauções importantes a seguir.

Disquetes compatíveis

São permitidos disquetes 2DD e 2HD de 3,5".

Formatando um disquete

Se não for possível usar discos novos ou discos antigos usados com outros dispositivos, você precisará formatá-los. Para obter detalhes sobre como formatar um disco, consulte a página 46. Lembre-se de que todos os dados gravados no disco serão perdidos após a formatação. Certifique-se de verificar antes se há ou não dados importantes no disco.

OBSERVAÇÃO O uso dos disquetes formatados neste dispositivo pode não corresponder ao modo como são usados em outros dispositivos.

Inserindo/removendo disquetes

Inserindo um disquete na unidade:

Segure o disquete com a etiqueta virada para cima e a proteção deslizante apontada para frente, em direção à abertura para disco. Insira o disquete na abertura com cuidado, empurrando-o devagar até se encaixar totalmente e o botão de ejeção ser liberado.

OBSERVAÇÃO Insira apenas disquetes na unidade. Outros objetos poderão danificar a unidade ou os disquetes.

Removendo um disquete

Depois de verificar se o instrumento não está acessando* o disquete (verificando se a lâmpada de uso na unidade de disquete está apagada), pressione com firmeza e inteiramente o botão de ejeção na parte superior da abertura para disco. Quando o disquete for ejetado, retire-o da unidade. Se ele ficar preso e você não conseguir removê-lo, não tente retirá-lo à força. Pressione o botão de ejeção novamente ou reinsira o disquete e tente ejetá-lo mais uma vez.

* O acesso do disco indica uma operação ativa, como gravação, reprodução ou exclusão de dados. Se você inserir um disquete com o instrumento ligado, o disquete será acessado automaticamente, pois o instrumento verificará se ele contém dados.

AVISOS

Não remova o disquete nem desligue o instrumento enquanto o disco estiver sendo acessado.

Essa ação poderá resultar não só em perda de dados do disquete, mas também em danos à unidade.

Certifique-se de remover o disquete da unidade antes de desligar o instrumento. A longa permanência de um disquete na unidade poderá gerar o acúmulo de sujeira e pó no disco, ocasionando erros de leitura e gravação de dados.

Limpendo o cabeçote de leitura/gravação da unidade de disco

Limpe o cabeçote de leitura/gravação regularmente. Este instrumento utiliza um cabeçote magnético de precisão para leitura/gravação que, após um longo período de uso, acumula uma camada de partículas magnéticas dos discos usados que acabam ocasionando erros de leitura e gravação.

Para manter a unidade de disco em condições ideais de funcionamento, a Yamaha recomenda o uso de um disco de limpeza a seco para cabeçotes, disponível no mercado, para limpar mensalmente o cabeçote. Entre em contato com o revendedor Yamaha para obter informações sobre a disponibilidade de discos de limpeza apropriados para cabeçotes.

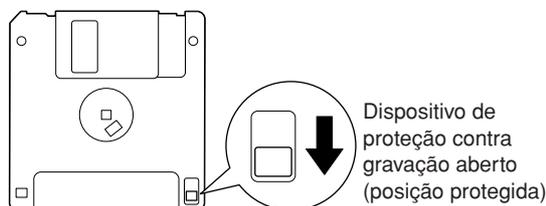
Sobre disquetes

Use disquetes com cuidado e siga estas precauções:

- Não apóie objetos pesados sobre um disquete. Não tente dobrar um disquete nem o pressione de nenhuma forma. Sempre mantenha os disquetes em suas embalagens quando não estiverem em uso.
- Não exponha o disquete à luz solar direta, a temperaturas de calor ou frio extremo, a ambientes excessivamente úmidos, a poeira ou a líquidos.
- Não abra a proteção deslizante nem toque o interior da superfície exposta do disquete.
- Não exponha o disquete a campos magnéticos, como os gerados por televisores, alto-falantes, motores e outros, pois podem apagar parte ou a totalidade dos dados contidos no disquete, impedindo a sua leitura.
- Nunca use um disquete com uma proteção ou um invólucro deformado.
- Não cole nada, exceto as etiquetas fornecidas, em um disquete. Além disso, certifique-se de colar as etiquetas no lugar certo.

Para proteger os dados (dispositivo de proteção contra gravação):

Para impedir que dados importantes sejam apagados acidentalmente, deslize o dispositivo de proteção contra gravação do disquete para a posição "protect" (dispositivo aberto). Ao salvar dados, certifique-se de que o dispositivo de proteção contra gravação do disquete esteja na posição "overwrite" (dispositivo fechado).



Instalando a unidade de disquete (opcional)

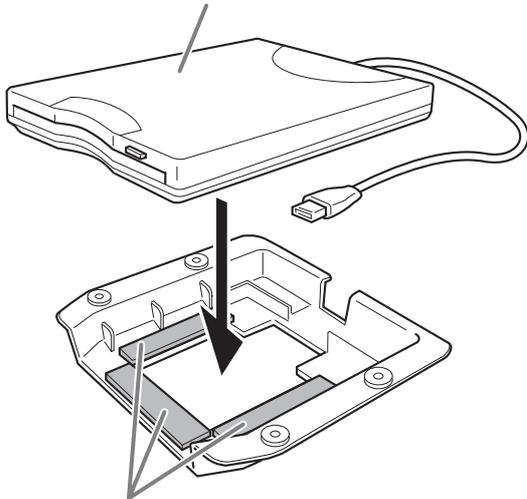
A unidade de disquete opcional UD-FD01 pode ser instalada na parte inferior do instrumento com a unidade de disquete e os parafusos fornecidos.

Tenha à mão uma chave Phillips (com cabeça em +) de tamanho adequado.



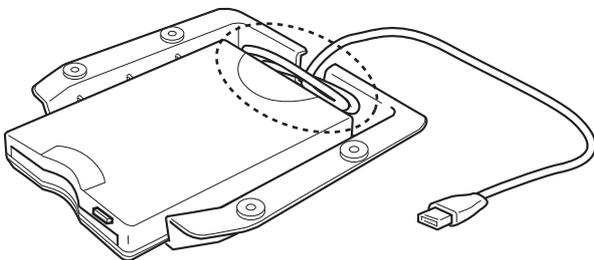
1. Remova os três papéis protetores da fita adesiva na unidade e coloque-a no compartimento.

Insira a unidade no compartimento, com o lado das tampas de borracha voltado para o compartimento.

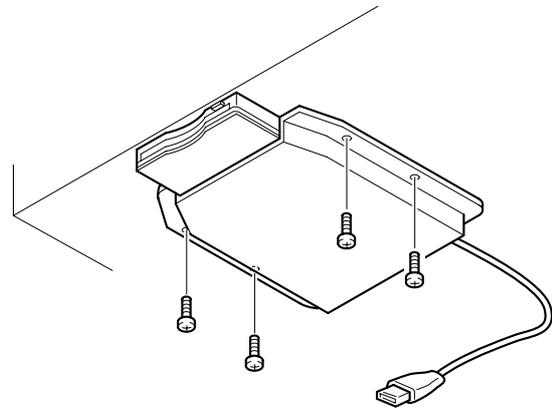


Fita adesiva dos dois lados

2. Coloque o cabo USB dentro do compartimento conforme mostrado.



3. Prenda a unidade e o compartimento montados no lado inferior esquerdo do instrumento, usando os quatro parafusos fornecidos (4mm x 10mm).



4. Conecte o cabo USB ao terminal USB [TO DEVICE].

Opcionais

■ Banco BC-100

Um banco confortável criado para combinar com seu Yamaha Clavinova.

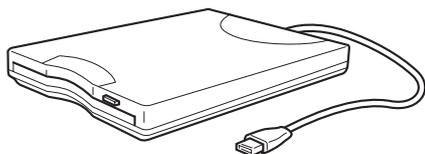
■ Fones de ouvido HPE-160 Estéreo

Fones de ouvido dinâmicos e leves de alto desempenho com almofadas de ouvido extramacias.



■ Unidade UD-FD01 USB-FDD

Unidade de disquete para conectar ao instrumento e salvar/carregar dados.



Especificações

Item		CLP-380	
Tamanho/peso	Dimensões	Largura	1406mm (55 3/8")
		Altura	943mm (37 1/8") Com estante para partitura: 1037mm (40 13/16")
		Profundidade	512mm (20 3/16")
	Peso	Peso	95kg (209 lb 7 on)
Interface de controle	Teclado	Número de teclas	88
		Tipo	NW (madeira natural) com teclas de marfim sintético (com teclas brancas em madeira)
		Sensibilidade ao toque	Sim
	Pedal	Quantidade de pedais	3
		Meio-pedal	Sim
		Funções	Sustentação (com efeito de meio pedal), Tonal, Una corda
	Visor	Tipo	LCD
		Tamanho	24 caracteres x 2 linhas
		Cor	Monocromático
		Contraste	Sim
		Idioma	Inglês, japonês
	Painel	Idioma	Inglês
Estrutura	Tampa do teclado	Estilo da tampa do teclado	Deslizante
	Estante para partitura		Sim
	Clipes de música		Sim
Vozes	Geração de tons	Tecnologia de geração de tons	Amostra estéreo dinâmica AWM
		Número de níveis dinâmicos	5
		Amostragens de sustentação estéreo	Sim
		Amostras de tecla desativada	Sim
		Ressonância de cordas	Sim
	Polifonia	Número de polifonia (máx.)	128
	Predefinidas	Quantidade de vozes	38 + 480 XG + 12 conjuntos de percussão
	Compatibilidade	XG	Sim
GS		Sim	
GM		Sim	
GM2		Sim	
Efeitos	Tipos	Reverberação	5
		Coro	3
		Brilliance	7
		DSP	12
		iAFC	Sim
	Funções	Dupla/camadas	Sim
		Dividida	Sim
Músicas	Predefinidas	Quantidade de músicas predefinidas	50
	Gravação	Quantidade de músicas	250 (máx.)
		Quantidade de faixas	16
		Capacidade de dados	1,47 MB
	Formato de dados compatíveis	Reprodução	SMF (Formato 0 e 1), ESEQ
		Gravação	SMF (Formato 0)

Item		CLP-380	
Funções	Controles gerais	Metrônomo	Sim
		Faixa de velocidade	5 – 500
		Transpose	-12 a 0, 0 a +12
		Afinação	Sim
		Tipo de escala	7 tipos
Armazenamento e conectividade	Armazenamento	Unidade de disquete	Opcional
		Memória interna	1,47 MB
		Unidades externas (dispositivo de armazenamento USB)	Opcional
	Conectores	Fones de ouvido	x 2
		MIDI	[IN][OUT][THRU]
		AUX IN	[L/L+R][R]
		AUX OUT	[L/L+R][R]
		[AUX PEDAL]	Sim
		USB [TO DEVICE]	x 2 (selecionáveis)
		USB [TO HOST]	Sim
[LAN]	Sim		
Amplificadores e alto-falantes	Amplificadores	35W x 2 + 20W x 2 + 20W x 2 + 12W x 2	
	Alto-falantes	16cm x 2, 2,5cm (DOME) x 2, 8cm x 4	
	Sistema Tri-Amp	Sim	
Serviço	Conexão Direta com a Internet (IDC)	Sim	
Software empacotado	CD-ROM	Sim	
Acessórios	Acessórios incluídos	Manual do Proprietário, CD-ROM auxiliar para o Guia de instalação do Windows, Conjunto de partituras "50 músicas para o Piano", Cabo de alimentação CA, Banco (incluso ou opcional, dependendo do local), Lista de dados, Registro do usuário do produto Meu Yamaha	

* As especificações e as descrições contidas neste manual do proprietário têm apenas fins informativos. A Yamaha Corp. reserva-se o direito de alterar ou modificar produtos ou especificações a qualquer momento, sem notificação prévia. Como as especificações, os equipamentos ou as opções podem não ser iguais em todas as localidades, verifique esses itens com o revendedor Yamaha.

Índice

Para procurar a seção desejada, use a terminologia contida neste manual e as palavras geralmente utilizadas. O sinal de * indica que a página correspondente contém a explicação terminológica na coluna à direita.

Números

50 grandes sucessos para piano	7
50 músicas de piano predefinidas	19
Exercitando a parte de uma das mãos	21

A

Acessórios	7
Adicionando variação ao som → função Effect	25
Atribuindo a função SONG [PLAY/PAUSE] a um pedal	98
Avanço rápido	20, 49

B

Backup	102, 103
Banco	7
Botão METRONOME [ON/OFF]	30
Botões A – D [-][+]	12
Botões BRILLIANCE [MELLOW]/[BRIGHT]	25
Botões de grupos de vozes	23, 28
Botões TEMPO [UP] [DOWN]	30

C

Cabos MIDI	76
Calibration	93
Caracteres	47
CharCode	47
Botão [CHORUS]	26
cobertura das teclas	14
combinando duas vozes → modo Dual	27
Compatibilidade de dados	112
Computador pessoal	75
Conexão	
Alto-falante	73
computador	75
Outros componentes	72
USB [TO HOST]	76
Conexão Direta com a Internet (IDC)	51
Configuração Normal*	25
Configuração padrão (Normal)*	25
Configurações da Midi	79
Configurações detalhadas	77
Função	94
gravação e reprodução	82
iAFC	92
Metrônomo	85
vozes	86
CONTRAST*	15
Botão [CONTRAST]	15
Contraste do visor	15
Copiar	44

D

Dados musicais	48
Botão [DEMO]	17
Disquete	124, 125
Dividida	
Configurações detalhadas	86
Gravação	38
Dividindo o teclado e reproduzindo duas vozes diferentes	28
DOC (Disk Orchestra Collection)	113
DOWN (TEMPO)	
50 músicas de piano predefinidas	20
metrônomo	30
Driver	75
Dual, modo, → combinando duas vozes	27
Dupla	
Configurações detalhadas	86
Gravação	38

E

Effect, função	25
Equalizador	90
ESEQ	112
Estante para partitura	14
Excluir	43
Exercitando a parte de uma das mãos (50 músicas predefinidas)	21
Botão [EXIT]	13
Botão [EXTRA PARTS]	31, 35

F

FactorySet	102
FILE*	39
[FILE/SONG SETTING], botão	39, 82
Fones de ouvido	16
Format	46
Função do pedal	
Auxiliar	97
Central	96
Direito	96
Left	96
Função do pedal auxiliar	97
Função do pedal central	96
Função do pedal direito	96
Função do pedal esquerdo	96
[FUNCTION], botão	79
Botão [FUNCTION]	94

G

GM System Level 1	112
GM System Level 2	112
Grampos de música	14
Gravando no modo Dual	38
Gravando no modo Split	38
Gravando sua apresentação	31
GS	113

I

iAFC	
Configurações detalhadas de iAFC	92
[iAFC SETTING], botão	78
Botão [iAFC SETTING]	92

K

KeyOffSampling	99
----------------------	----

L

Left	86
Left × Layer	86
[LEFT], botão	21
Botão [LEFT]	31, 35
Lista	
Configurações detalhadas	77
Melodias de demonstração	17
Mensagens	104
Vozes predefinidas	114
Lista de mensagens	104
Lista de parâmetros	77
Lista de vozes predefinidas	114

M

M	40
Main (Principal)	86
Main × Layer	86
MakeDir	45
MASTER VOLUME*	16
Dial [MASTER VOLUME]	16
Melodias de demonstração	17
Memória	39
Memória atual	39
Memória de armazenamento	39
Memória de músicas predefinidas	39
MEMORY	48
MemoryBackup	102
METRONOME [SETTING], botão	77, 85
Montagem	117
Mover	45
MP	40
MS	40
Ms	40

Música

Configurações detalhadas	82
Reproduzindo repetidamente	82
Tipo de dados	50
Música atual	39
Música da memória	39
Música externa	39

N

Nova música	31
-------------------	----

O

Outras configurações	94
----------------------------	----

P

P	40
Pedais	24
Pedal central	24
Pedal de sustentação (direito)	24
Pedal direito	24
Pedal esquerdo	24
Pedal tonal (central)	24
Pedal una corda (esquerdo)	24
Saídas [PHONES]	16
PhraseMark	82
PLAY/PAUSE	
50 músicas de piano predefinidas	20
Músicas gravadas e dados musicais	49
[PLAY/PAUSE], botão	20
Botão [PLAY/PAUSE]	49
Ponto de divisão	29
Chave [POWER]	15
PRESET	
50 músicas de piano predefinidas	19

R

Botão [REC]	32
Regravando uma música parcialmente	33
Renomear	43
Repeat Playback	22
[REPEAT], botão	22
Repetição de A-B	22
Reprodução	
50 músicas de piano predefinidas	20
Demonstração, músicas	17
Músicas gravadas e dados musicais	49
reproduzindo duas vezes → modo Split	28
Reproduzindo repetidamente (música)	82
Retroceder	20, 49
Botão [REVERB]	26
Reverberação de placa de som	26
[RIGHT], botão	21
Botão [RIGHT]	31, 35
RIGHT/LEFT	
50 músicas de piano predefinidas	21

S

Saída [AUX PEDAL]	72
Saídas	
AUX IN	73
AUX OUT	73
AUX PEDAL	72
PHONES	16
Saídas AUX IN [L/L+R] [R]	73
Saídas AUX OUT [L/L+R] [R]	73
Salve	42
Scale	95
Selecionando uma resposta ao toque	94
Selecionar	
50 músicas de piano predefinidas	19
Demonstração, músicas	17
Chave [SELECT]	123
SMF (arquivo MIDI padrão)	112
Solução de problemas	110
Som	
brilho	25
dispersão e amplitude	26
expressividade	25
reverberação	26
Controle deslizante [SONG BALANCE]	38
SONG SELECT	
Músicas gravadas e dados musicais	48
[SONG SELECT], botão	19
Botão [SONG SELECT]	48
SongAutoOpen	46
Botão [SPLIT]	28
Split, modo, → reproduzindo duas vozes	28
STOP	
50 músicas de piano predefinidas	20
Músicas gravadas e dados musicais	49
[STOP], botão	20
Botão [STOP]	49
StringResonance	99
SustainSampling	99
Sync Start	
50 músicas predefinidas	21
Músicas gravadas e dados musicais	49

T

TEMPO	
50 músicas de piano predefinidas	20
metrônomo	30
Músicas gravadas e dados musicais	49
Terminais	
MIDI [IN] [OUT] [THRU]	72, 76
USB [TO DEVICE]	72
USB [TO HOST]	72
Terminais MIDI	76
Terminais MIDI [IN][OUT][THRU]	72
Terminal USB [TO DEVICE]	72
Terminal USB [TO HOST]	72

Tipo de caracteres	47
Tipo de dados	50
Tipo de dados (gravado)	108
TouchResponse	94
Transposição	94
Tune	95

U

U1	40
U1P	40
U1S	40
U1s	40
Unidade de disquete	125
UP (TEMPO)	
50 músicas de piano predefinidas	20
metrônomo	30
USB1	48

V

visor	12
Visor → LCD	
Contraste	15
[VOICE SETTING], botão	78
Volume	
Balanço (SONG BALANCE)	38
Configuração	16
Vozes*	
Configurações detalhadas	86

X

XG	112
----------	-----

Memo

Memo

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does

not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (DECLARATION OF CONFORMITY PROCEDURE)

Responsible Party : Yamaha Corporation of America
Address : 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park,
Calif. 90620
Telephone : 714-522-9011
Type of Equipment : Digital Piano
Model Name : CLP-380PE/380PM

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
- 2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

See user manual instructions if interference to radio reception is suspected.

* This applies only to products distributed by
YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(FCC DoC)

IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM

Connecting the Plug and Cord

IMPORTANT. The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE : NEUTRAL
BROWN : LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Making sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

• This applies only to products distributed by Yamaha Music U.K. Ltd.

(2 wires)

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Para obter detalhes de produtos, entre em contato com o representante mais próximo da Yamaha ou com o distribuidor autorizado relacionado a seguir.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM

Yamaha Music U.K. Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

IRELAND

Danfay Ltd.
61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin
Tel: 01-2859177

GERMANY

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Switzerland
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria, CEE Department
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND

Yamaha Music Central Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-868-07-57

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Ice-
land
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii
Most street, Moscow, 107996, Russia
Tel: 495 626 0660

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
25/F., United Plaza, 1468 Nanjing Road (West),
Jingan, Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDONESIA

PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 080-004-0022

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
891/1 Siam Motors Building, 15-16 floor
Rama 1 road, Wangmai, Pathumwan
Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Houses of N.Z. Ltd.
146/148 Captain Springs Road, Te Papapa,
Auckland, New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-3273



YAMAHA

Clavinova Web site

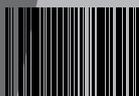
<http://music.yamaha.com/homekeyboard>

Yamaha Manual Library

<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2008 Yamaha Corporation

LBB00
804CRX.X-01
Printed in Europe



F77020590